

# Balanco econômico<sup>3</sup> 2012

• 13ª EDIÇÃO • DADOS 2011 •

*Garibaldi*

**Economic Perspective of Garibaldi**

13th edition | Data from 2011

Realização



Apoio





PRINCIPAIS LINHAS

1 milhão e 200 mil  
chaves de fenda/  
mês



200 mil  
alicates/  
mês



1 milhão  
chaves de aperto/  
mês

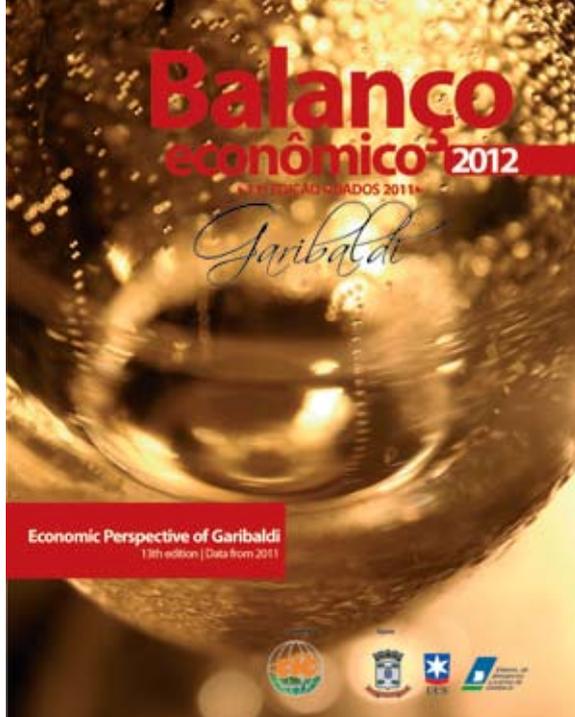


320 mil  
martelos/  
mês



A TRAMONTINA GARIBALDI PRODUZ 3 MILHÕES DE PEÇAS POR MÊS,  
GERA MAIS DE 600 EMPREGOS, E SEGUE CONTRIBUINDO  
PARA A ECONOMIA DE GARIBALDI.





### CIC GARIBALDI

Gestão 2011-2013 | Presidente CÉSAR C. S. ONGARATTO  
Period 2011-2013 | President CÉSAR C. S. ONGARATTO

Av. Perimetral, 897 | Bairro São José  
95720-000 | Garibaldi | RS | Brasil  
Fone (54) 3462.8500  
[www.cicgaribaldi.com.br](http://www.cicgaribaldi.com.br)

### BALANÇO ECONÔMICO 2012 ECONOMIC PERSPECTIVE 2012

**Pesquisa** | Research

**Universidade de Caxias do Sul**

Campus Universitário da Região dos Vinhedos

Departamento de Ciências Econômicas e Administração  
Economic Science and Business Administration Department

**Coordenação Geral** | General coordination

**Economista Mônica Mattia**  
CORECON 6022-4

**Contador Eduardo Tomedi Leites**  
CRC-RS 073941/O-0

**Edições 2000 a 2010**

Coordenadores:

**Economistas Enio Gehlen e Mônica Mattia**

Editoração | Design and layout  
Arte & Texto Editoração Eletrônica

Tradução | Translation  
Interlínguas - Instituto Integrado de Línguas  
Sônia Sperotto

Impressão | Printed at  
Garigraf Artes Gráficas

É permitido o uso dos dados estatísticos e outras informações desta pesquisa, desde que citada a fonte.

The information and statistical data herein contained may be used provided that its source is mentioned.

### BALANÇO ECONÔMICO DE GARIBALDI 2012 ECONOMIC PERSPECTIVE OF GARIBALDI 2012

13ª edição | Dados referentes ao ano de 2011

13th edition | Data from 2011

Publicação anual da Câmara de Indústria e Comércio -  
CIC Garibaldi e Prefeitura Municipal de Garibaldi -  
Secretaria de Planejamento, Indústria e Comércio

Annual publication of the Chamber of Industry and Commerce - CIC  
of Garibaldi and the City Hall of Garibaldi - Secretary of Planning,  
Industry and Commerce



## Sumário

### Summary



### **5** Apresentações

Presentations

### **15** Melhores empresas de Garibaldi

The best companies in Garibaldi

### **27** Melhores Indústrias de Garibaldi

The best industries in Garibaldi

### **37** Melhores empresas do Comércio de Garibaldi

The best commercial companies in Garibaldi

### **49** Melhores empresas de Serviços de Garibaldi

The best services companies in Garibaldi

### **63** Informações macroeconômicas de Garibaldi

Garibaldi macroeconomic information

### **85** Câmara de Indústria e Comércio - CIC Garibaldi

Chamber of Industry and Commerce - CIC Garibaldi

### **97** Eventos de Garibaldi

Events in Garibaldi

### **101** Empresas pesquisadas

Companies surveyed

## Os holofotes apontam para o Brasil

**e**stimados leitores, amigos e empresários que, mais uma vez, têm a oportunidade de fazer uma avaliação da economia garibaldense através deste anuário, que com muito trabalho e carinho, disponibilizamos a todos interessados.

Esta revista, que chega a sua 13ª edição, tem servido como importante ferramenta de pesquisa e análise para que possamos traçar um paralelo entre nosso crescimento econômico e a realidade de um mercado sem fronteiras territoriais.

Neste momento, em que estamos tratando de temas de extrema importância como o Pré-Sal, Copa do Mundo e o destacado desempenho do Agronegócio, os holofotes do mundo inteiro apontam para o Brasil. E justamente por essa razão, se faz necessária muita diplomacia dos nossos empreendedores, para que possamos, em conjunto com os poderes constituídos, criar estratégias que permitam um equilíbrio comercial, a fim de beneficiar o Brasil neste importante momento vivenciado.

Historicamente, perdemos as oportunidades por falta de sintonia entre os atores envolvidos e, geralmente, a conta é paga pelos nossos empresários. Contudo, penso que estamos caminhando para um entendimento, onde a sociedade começa a dar sinais de organização e, independente de ideologias políticas e partidárias, nossos governantes têm se sensibilizado com o setor produtivo do País.

É bem verdade que alguns grupos econômicos têm se beneficiado em detrimento de outros, quer seja pelo potencial econômico ou pela organização dos setores. Mesmo assim, precisamos avançar no associativismo para que possamos ganhar força e buscar junto aos nossos representantes políticos, alternativas para que o Rio Grande do Sul e a nossa Região, retomem o caminho do desenvolvimento e do progresso.

Tenho enfatizado, de forma contundente, que a falta de investimentos em infraestrutura básica, o alto preço da energia elétrica, a alta carga tributária aliada à localização geográfica do Estado, tem, a toda prova, reduzido nossa competitividade em relação aos demais Estados. Se bem avaliado, este anuário confirma minha tese, pois muitas empresas, ao longo dos anos, não suportaram estas variáveis. Outras, porém, com muito esforço, amor e competência, continuam produzindo, gerando emprego e renda aqui em nosso Município.

Enquanto isso, continuaremos, na qualidade de presidente da Câmara de Indústria e Comércio de Garibaldi, com o firme e inarredável compromisso de servir as empresas garibaldenses na busca de melhores condições para o desenvolvimento econômico e social de todos.

**Cesar C. S. Ongaratto**  
Presidente - CIC Garibaldi

## Brazil under the spotlight

Dear readers, friends and businessmen who, once again, have the opportunity to make an assessment of the economy in Garibaldi through this yearbook, which after hard work and care is made available to those interested.

This publication, now in its 13th edition, has served as an important tool for research and analysis to draw a parallel between our economic growth and the reality of a market without borders.

Currently, when extremely important issues such as the Pre-Salt, the World Cup and the outstanding performance of the agribusiness are high on the agenda, Brazil is under the worldwide spotlight. For this very reason, a lot of diplomacy is required of our entrepreneurs so that we, together with the governmental bodies, can establish strategies to balance trade in order to benefit Brazil during this important period.

Historically, we have wasted opportunities due to the lack of harmony between the players involved and our entrepreneurs are usually the ones who have to face the consequences. However, I think we are moving towards an understanding, where the society has started to show signs of organization, regardless of political ideologies and parties, and our government has become aware of the needs of the production sector in the country.

It is true that some economic groups have benefited over others, either because of the economic potential or the organization of the sectors. Nevertheless, we must make headway toward an associative system in order to become stronger and obtain alternatives from our political representatives so that Rio Grande do Sul and our region can pursue the path of development and progress.

I have strongly emphasized that the lack of investment in basic infrastructure, the high price of electricity, the high tax burden coupled with the geographical location of our state have certainly reduced our competitiveness in relation to other states. Should this yearbook be well assessed, it will confirm my thesis as, over the years, many companies have not been able to face these variables. However, others with much effort, love and competence continue to produce, generating jobs and income here in our city.

Meanwhile, we will continue, as the President of the Chamber of Industry and Commerce of Garibaldi, to provide firm and unwavering support to companies in Garibaldi aiming to get better conditions for the general economic and social development.

**Cesar C. S. Ongaratto**  
President - CIC Garibaldi

## Garibaldi: um município com desenvolvimento econômico

O ano de 2011 foi importante para a economia brasileira, mesmo com o PIB registrando um crescimento de 2,7% (abaixo do estimado). A influência dos fatores externos, como a deterioração da situação fiscal e financeira dos países do bloco europeu e a crise dos Estados Unidos com uma longa negociação pela elevação do limite de endividamento do país junto ao Congresso, mostrou a capacidade e sensibilidade de nosso país em alterar as medidas de prudência tomadas nesse período de instabilidade.

Com agilidade, o governo adotou um conjunto de ações objetivando estimular o consumo, através de desonerações fiscais, e criou condições para que a indústria recupere competitividade, através do programa Brasil Maior.

Atualmente, o Brasil ocupa o 7º lugar no ranking das maiores economias do mundo e a economia gaúcha muito contribui para isso, pois ocupa a quarta posição dos estados com maior participação na renda nacional.

Garibaldi, Terra do Champanha, é também terra de importantes empresas e de grandes empreendedores. Novas empresas instalam-se em nosso município. Encontram um município organizado, com povo trabalhador. Em 2011, recebemos 272 novas empresas, o que faz de Garibaldi um município em pleno desenvolvimento econômico.

Para que a economia de Garibaldi consolide-se mais, trabalhamos fortemente no incentivo à instalação de novas empresas. Fizemos isso através de programas de incentivo, como o Programa de Desenvolvimento Empresarial, Econômico e Social e a Incubadora Empresarial. O primeiro atua direcionado para a melhoria na infraestrutura de empresas em operação e de novos empreendimentos econômicos. Já a Incubadora Empresarial oferece um espaço para que novos empreendimentos tenham início no município.

Ressaltamos que isso é possível graças aos empreendedores de todos os segmentos econômicos do município, bem como às entidades fortes que os representam.

Agradecemos a todos que se dedicam para a publicação desta 13ª edição do Balanço Econômico, que retrata a economia da nossa Terra do Champanha.

**Cirano Cisilotto**  
Prefeito Municipal

## Garibaldi: a city with economic development

The year 2011 was important for the Brazilian economy despite the 2.7% growth of the GDP considered lower than the estimated rate. The influence of external factors such as the deterioration of the fiscal and financial situation of the countries in the European bloc and the crisis in the USA with long negotiations due to the raise of the country's borrowing from the congress, showed the ability and sensitivity of our country to change the precautionary measures taken during this period of instability.

Skillfully, the government adopted a set of actions aimed at stimulating consumption through tax exemptions, and created conditions for manufacturing companies to regain competitiveness through the Brasil Maior program.

Currently Brazil is ranked among the seven top economies in the world and the economy in Rio Grande do Sul contributes significantly to this as it ranks fourth among the states with the largest share in the national revenue.

Garibaldi, Land of Champagne, is also the land of important companies and great entrepreneurs. The new 272 businesses that were established here in 2011 found a well organized city with hard work people and in full economic development.

To further consolidate Garibaldi's economy, there has been great encouragement to the establishment of new businesses through incentive programs such as the Business, Economic and Social Development Program, aiming to improve the infrastructure of the new and existing businesses, in addition to the Business Incubator, which offers an opportunity for the opening of new companies in the city.

We would like to emphasize that this is only possible thanks to entrepreneurs in all economic segments of the city and the outstanding organizations that represent them.

We would like to thank all those who have contributed to the publication the 13th edition of the Economic Perspective, which describes the economy of the Land of Champagne.

**Cirano Cisilotto**  
Mayor

# Qualidade em mangueiras



- Mangueiras Paboviflex
- Mangueiras de Polietileno
- Mangueiras de PVC
- Mangueiras para Jardim
- Mangueiras de PVC trançadas
- Conexões e Acessórios

 **Pabovi**<sup>®</sup>  
Qualidade em Mangueiras

Rua Cristóvão Colombo, 130 - B. Santa Terezinha - Garibaldi - RS - Fone (54) 3462.2999  
E-mail: [pabovi@pabovi.com.br](mailto:pabovi@pabovi.com.br) - Site: [www.pabovi.com.br](http://www.pabovi.com.br)

## A Arte do Fogo

Areia, matérias fundentes e substâncias vitrificantes em mágica fusão.

A alquimia milenar enobrecendo a matéria com recursos e conceitos contemporâneos.

A luz se revela em cor, forma e elegância através dos produtos exclusivos Madelustre.

**Madelustre**  
A MAGIA DA LUZ

[www.madelustre.com.br](http://www.madelustre.com.br)

## Revista Balanço Econômico: um retrato da economia local

**e**sta 13ª edição da Revista Balanço Econômico foi desenvolvida de forma objetiva, sintética e muito prática. Ela demonstra através de indicadores econômicos, a realidade do setor empresarial em nosso Município, ao mesmo tempo em que oferece informações como forma de aumentar a competitividade em todos os setores.

A Secretaria Municipal de Planejamento, Indústria e Comércio busca, constantemente, desenvolver ações que conduzam ao otimismo o empresariado garibaldense. Neste sentido, atuamos no incentivo dos setores da indústria e do comércio, especialmente em sua infraestrutura, oferecendo serviços de horas/máquinas a empresas novas e/ou já existentes. Além do nosso estímulo, a parceria com entidades que representam o empresariado muito tem contribuído para o fortalecimento destes segmentos.

Outra forma de fomento oferecido pelo Município as micro e pequenas empresas e os empreendedores individuais é a Lei Geral nº 4.360, que privilegia as Micro e Pequenas Empresas e os Empreendedores Individuais nas licitações públicas.

Atuamos fortemente no apoio às empresas e aos empreendedores pois entendemos que estes possuem um papel fundamental no crescimento da economia local.

Agradecemos a todas as pessoas envolvidas na elaboração da 13ª Edição do Balanço Econômico, ao mesmo tempo em que desejamos muito sucesso e crescimento a todos os empreendimentos instalados em nosso Município.

### **Ione T. Ledur Rossi**

Secretária de Planejamento, Indústria  
e Comércio de Garibaldi

## Foreword of the Secretary

### of Planning, Industry and Commerce

## Economic Perspective Publication: a picture of the local economy

The 13th edition of the Economic Perspective Publication was developed in an objective, concise and very practical format. It demonstrates through economic indicators, the reality of the business sector in our city, while providing information as a way to increase competitiveness in all sectors.

The Municipal Department of Planning, Industry and Commerce continuously strives to develop action plans that can cause entrepreneurs in Garibaldi to feel optimistic. By providing assistance to their infrastructure, new and already established manufacturing companies and the retail businesses can benefit from hour/machinery. In addition to our incentives, a partnership with organizations that represent the business community has greatly contributed to the strengthening of these segments.

Another encouragement offered by the city government to small businesses and self-employed people is the General Law no. 4,360, which favors small businesses and self-employed professionals in public tenders.

We strongly support companies and entrepreneurs as we believe that they play a key role in the growth of the local economy.

We would like to thank those involved in the development of the 13th edition of the Economic Perspective and at the same time wish all businesses based in Garibaldi every success and growth.

### **Ione T. Ledur Rossi**

Secretary of Planning, Industry  
and Commerce of Garibaldi



# PROTEJA AS RAÍZES DO SEU NEGÓCIO!



Saiba como em [www.acopema.com.br](http://www.acopema.com.br)

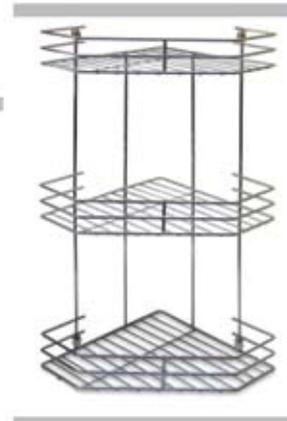
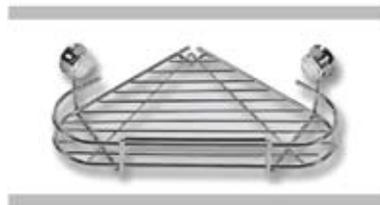


A Açopema produz estufas para:

- Reflorestamento
- Floricultura
- Horticultura
- Universidades
- Instituições de Pesquisa
- Garden Centers
- Secagem de Resíduos Industriais
- Mudas em geral



Linha Garibaldina, 102 | Tel: (54) 3463-8409 | E-mail: [acopema@terra.com.br](mailto:acopema@terra.com.br) | CEP 95720-000 | Garibaldi | RS



**Giosul Aramados Ltda.**  
Rua Polonia, 114 - Bairro Santa Teresinha - Garibaldi - RS - Brasil  
Fone: (54) 3462-3005 - e-mail: [giosul@giosul.com.br](mailto:giosul@giosul.com.br) - Site: [www.giosul.com.br](http://www.giosul.com.br)

## Balanço Econômico de Garibaldi - edição 2012

**N**este período em que é publicada a 13ª edição do Balanço Econômico de Garibaldi, os agentes econômicos brasileiros se deparam com a sinalização do Governo Federal de que a economia crescerá 1,7% no ano de 2012, contrariando o planejamento anterior de que o PIB crescerá cerca de 4%. Sem dúvida, a diferença entre o planejado e a realidade causa perplexidade aos setores produtivos mais sensíveis à conjuntura econômica.

Vão-se exatamente quatro anos desde o ponto alto da crise de 2008 e o mundo ainda ressen-te-se da redução do crescimento. O Brasil, que conseguiu reduzir o impacto da crise estimulando o crescimento econômico através do consumo, de forma a mantê-lo nos patamares anteriores à crise, busca, com resultados menos exitosos, manter o crescimento com estímulos aos investimentos na formação bruta de capital fixo público e privado.

A baixa resposta a tais estímulos, sentida no PIB, deve-se ao fato de que a expectativa empresarial não encontra clima favorável para avançar nos investimentos. No setor público, uma baixa dinâmica em acelerar os investimentos, mesmo que um dos fatores que impossibilitam sustentar altos níveis de crescimento econômico seja a existência de uma infraestrutura insuficiente como estradas, ferrovias, portos e aeroportos. Mas, também, insuficiência em energia elétrica, em sistemas de armazenagem e na quantidade de contêineres.

Nesse sentido, sediar o maior banco de investimentos de longo prazo do mundo, como é o BNDES, não tem sido decisivo para alavancar os investimentos no país de forma satisfatória.

E é no meio do período de eleições municipais que a parceria entre Câmara de Indústria e Comércio de Garibaldi, Prefeitura Municipal e Universidade de Caxias do Sul possibilita apresentar os resultados da pesquisa, baseada no desempenho da economia de 2011, onde constata-se que as 158 empresas participantes da pesquisa alcançaram um faturamento de mais de 1 bilhão de reais. Os investimentos das empresas passaram de 43 milhões de reais. Observou-se uma importante elevação no salário com encargos da indústria de 15,96% e de 8,27% no faturamento da indústria por empregado, ou seja, o aumento do salário foi maior do que a produtividade por trabalhador.

No campo da geração de empregos, o município criou 650 novos empregos em 2007, 1.354 empregos em 2008, 70 empregos em 2009, 753 empregos em 2010 e em 2011 criou 546 novos empregos. O estoque de empregos, em janeiro de 2012, era de 13.317.

As exportações do município cresceram 8,04% em 2011, enquanto as importações cresceram 54,82%, com um aumento de 165% na importação de bens de capital (tecnologia) e cerca de 13% em bens de consumo. Observa-se que, no período, a importação de tecnologia superou a importação de bens de consumo em Garibaldi.

**Eduardo Tomedi Leites**  
**Mônica Beatriz Mattia**  
Pesquisadores

# GENTE QUE COOPERA CRESCER.



**CONSTRUÇÕES | INCORPORAÇÕES | PROJETOS**



Fones (54) **9985.3567**  
**9952.4378**

Rua Vicente Dal Bó, 270 - Sala 03  
Bairro Champagne - Garibaldi - RS



**PEGORER**<sup>®</sup>  
COMÉRCIO E REPRESENTAÇÕES LTDA



Representante  
**Big Dutchman**

**TERMOAVES**  
Tecnologia em nome da produtividade

Equipamentos para avicultura, suinocultura,  
ambiência e armazenagem.  
Assistência Técnica e peças de reposição

[www.pegorercom.com.br](http://www.pegorercom.com.br)  
[www.bigdutchman.com.br](http://www.bigdutchman.com.br)

Av. Independência, 1064 | Garibaldi | RS | [pegorer@pegorercom.com.br](mailto:pegorer@pegorercom.com.br) | Fone 54 3462.7223 | 54 9945.7645

### Garibaldi Economic Perspective - 2012 edition

During the period when the 13th edition of the Economic Perspective of Garibaldi is to be published, the Brazilian economic agents are confronted with the fact that the Federal Government has signaled that the economy will grow by 1.7% in 2012, contradicting the previous plan where the GDP would grow by approximately 4%. Undoubtedly, the difference between the plan and the reality is puzzling the productive sectors that are more sensitive to economic conditions.

Four years have passed since the peak of the 2008 crisis and the world is still suffering from reduced growth. Although Brazil has managed to lessen the impact of the crisis encouraging economic growth through consumption so as to keep it at the pre-crisis levels, it is now seeking, with less successful results, to maintain its growth by promoting investments in public and private gross fixed capital formation.

The poor response to such incentives, experienced in the GDP is due to the unfavorable business climate to further investments in the private sector. In the public sector there is a slow momentum toward increasing investments, even though the factors that hinder the maintenance of high economic growth include the lack of suitable infrastructure such as roads, railways, ports and airports, and also insufficient electric power, storage systems and number of containers.

Accordingly, having the largest long-term investment bank in the world – BNDES – has not been crucial to leverage investments in the country satisfactorily.

It is right in the middle of the municipal elections that the partnership between the Chamber of Industry and Commerce of Garibaldi, the city government and the University of Caxias do Sul present the results of the research based on the economic performance in 2011. The 158 companies surveyed totaled a turnover of more than 1 billion reais. Corporate investments amounted to more than 43 million reais. There was a significant rise in wages which increased the industry tax burden by 15.96% while the industry revenue per employee grew by 8.27%, i.e., the increase in salaries was higher than the productivity per worker.

In the job field, the city created 650 new jobs in 2007, 1,354 jobs in 2008, 70 in 2009 jobs, 753 jobs in 2010 and in 2011 it created 546 new jobs. The number of jobs in January 2012 totaled 13,317.

Exports in Garibaldi grew by 8.04% in 2011, while imports grew by 54.82%, with an increase of 165% on import of capital goods (technology) and about 13% in consumer goods. It is worth pointing out that during the period, imports of technology overcame the import of consumer goods in Garibaldi.

**Eduardo Tomedi Leites**  
**Mônica Beatriz Mattia**  
Researchers



Projeto e Execução  
Andréa Jaconi  
Juliana Jaconi Carlotto



# Bertol Móveis

RSC 453 | nº 46 | Rodovia Rota do Sol | 54.9129.9171 | bertolmoveis@ymail.com



## Proteção na medida certa para seus produtos



Aleplast Embalagens Plásticas Ltda.  
Rod. RSC 470 - Km 223,82 - Borgheto  
Garibaldi - RS - Fone 54 3455 1000  
[www.aleplast.com.br](http://www.aleplast.com.br)

# Metodologia

## Methodology

### 1. BANCO DE DADOS

- Todos os dados desta pesquisa resultam das informações fornecidas pelas empresas ou seus escritórios contábeis. Os dados foram transcritos em questionários de pesquisa específicos, tendo, em sua maioria, os balanços anexados.

- Foram selecionadas 158 empresas para análise e todas tiveram os dados aproveitados.

- Critérios de seleção das empresas: indústria, comércio e serviços com faturamento anual acima de R\$ 120.000,00.

### 2. OS SETORES ENVOLVIDOS

- Indústria, Comércio e Serviços fazem parte da pesquisa, com uma análise da representatividade de cada segmento.

- O setor público também apresenta dados nesta pesquisa.

### 3. METODOLOGIA DA PESQUISA

- Para definir as melhores empresas foram definidos cinco critérios de desempenho: Receita Líquida, Salários e Encargos, Lucro Operacional, Impostos sobre Vendas e Patrimônio Líquido.

- Cada indicador foi dividido pelo total das empresas pesquisadas, produzindo o índice de participação no universo pesquisado. A classificação se deu pela melhor média destes indicadores.

- O Balanço Econômico de Garibaldi apresenta as Melhores e Maiores, agregando os três setores em conjunto, bem como individualmente e setor por setor.

### 4. CONCEITOS UTILIZADOS

- *Patrimônio Líquido*: é a soma do capital, das reservas, dos lucros ou prejuízos acumulados.

- *Receita Líquida*: é calculada pelo valor das vendas, deduzidas as vendas canceladas e os tributos sobre as vendas.

- *Lucro Operacional*: resultado apurado em demonstrações contábeis, não sendo aproveitados os valores negativos e as empresas sem escrituração mercantil.

- *Salários e Encargos*: é o total dos salários somado aos encargos sociais.

- *Impostos sobre Vendas*: inclui IPI, ICMS, ISS, COFINS e PIS incidentes sobre as vendas, gerados no período.

### 1. DATA BANK

- All the data used in this research came from the information provided by the companies and their accountants. The data was written in specific research questionnaires, containing, most of them, balance sheets attached.

- 158 companies were selected for analysis and all their data was used.

- The criteria for selecting the companies: industry, commerce and services with a turnover of over R\$ 120,000.00.

### 2. SECTORS INVOLVED

- Industry, Commerce and Services are part of the research, with an analysis of the representation of each segment.

- The public sector also presents data in this research.

### 3. RESEARCH METHODOLOGY

- To define the best companies five performance criteria were defined: Net Revenue, Salaries and Benefits, Operating Profit, Tax on Sales and Net Equity.

- Each index was divided by the total of the companies surveyed, obtaining the participation index in the universe surveyed. The ranking was obtained through the best average of this index.

- The Economic Perspective presents the Best and the Largest companies, joining the three sectors in one group as well as presenting them individually and sector by sector.

### 4. CONCEPTS USED

- *Net Equity*: it is the sum of the assets, of the reserves, of the profit or loss accumulated.

- *Net Revenue*: it is calculated by deducting tax on sales and cancelled sales from the total sales.

- *Operating Profit*: result obtained from financial statements, where negative values are not taken into account neither the companies with no commercial registration.

- *Salaries and Benefits*: it is the total of the salaries plus the benefits.

- *Tax on Sales*: it includes IPI, ICMS, ISS, COFINS and PIS paid on sales, generated in the period.



**Melhores empresas de Garibaldi**  
The best companies in Garibaldi



**Mecânica Nova Geração**  
**Daval Com. de Auto Peças**  
Especializada em Scania e Volvo  
54 3464-1249  
Ród. Rst KM 60 - Portão 05  
Garibaldi-RS



**Lancheria Por do Sol**  
54 3461 7423  
RST 453 km 82  
Carlos Barbosa-RS



**Piva**  
perfeição nos detalhes  
ISO 9001  
(54) 3464.8900  
[www.piva-rs.com.br](http://www.piva-rs.com.br)

# PANORAMA DAS EMPRESAS PESQUISADAS EM 2011

## OVERVIEW OF THE COMPANIES SURVEYED IN 2011

EMPRESAS PESQUISADAS COMPANIES SURVEYED		
2009	2010	2011
162	171	158

INVESTIMENTOS EM MILHÕES DE REAIS INVESTMENT IN MILLION REAIS		
2009	2010	2011
48,90	43,60	43,15

NÚMERO DE EMPRESAS COM VENDAS ACIMA DE R\$ 1 MILHÃO No. OF COMPANIES THAT SOLD OVER 1 MILLION REAIS		
2009	2010	2011
64	61	63

FATURAMENTO TOTAL (EM R\$ 1 BILHÃO) TOTAL TURNOVER (IN R\$ BILLION)		
2009	2010	2011
1,09	1,07	1,15

SALÁRIOS E ENCARGOS MÉDIO ANUAL POR EMPREGADO (R\$) AVERAGE ANNUAL SALARIES AND TAXES PER EMPLOYEE			
	2009	2010	2011
IND	20.154,90	23.348,87	27.074,85
COM	18.001,80	21.038,76	24.198,14
SERV	18.156,30	19.791,10	20.753,52

SEGMENTOS ENVOLVIDOS SEGMENTS INVOLVED		
2009	2010	2011
21	23	22

EMPREGOS SUSTENTADOS SUSTAINED JOBS		
2009	2010	2011
6.579	6.514	6.529

LUCRO OPERACIONAL (EM R\$ 1 MILHÃO) OPERATING PROFIT (IN R\$ MILLION)		
2009	2010	2011
70,8	70,55	93,86

FATURAMENTO ANUAL MÉDIO POR EMPREGADO (R\$) AVERAGE ANNUAL TURNOVER PER EMPLOYEE (R\$)			
	2009	2010	2011
IND	168.476,94	161.549,05	174.079,24
COM	288.062,63	345.370,67	368.151,25
SERV	81.572,32	106.384,95	115.338,26

### RESENHA | SUMMARY

	INDÚSTRIA	COMÉRCIO	SERVIÇOS
Realização de Aplicações no Imobilizado (R\$) Investment in fixed assets (R\$)	32.676.321,94	2.188.787,01	8.284.484,27
Faturamento (R\$) Turnover (R\$)	909.738.132,84	126.644.030,04	110.609.393,72
% de participação do setor sobre o Faturamento Participation % of the sector on the turnover	79,3%	11,0%	9,7%
Tributos gerados nas vendas (R\$) Taxes on sales (R\$)	152.293.610,01	10.077.446,83	9.784.988,40
% de tributos sobre Receita Líquida Taxes % on net revenue	20,1%	8,6%	9,7%
Salários e encargos (R\$) Salaries and benefits (R\$)	141.493.140,67	8.324.160,81	19.902.621,61
Número de Empregados Number of employees	5.226	344	959
Salário e encargos médios por empregado (R\$) Average salary and benefit per employee (R\$)	27.074,85	24.198,14	20.753,52
Faturamento por empregado (R\$) Turnover per employee (R\$)	174.079,24	368.151,25	115.338,26
Número de empresas pesquisadas Number of companies surveyed	58	57	43
Ativo Total (R\$) Total assets (R\$)	920.056.976,01	76.605.991,12	100.205.153,61



**BENEDETTI**  
FELTROS



Buarque de Macedo, 10776 - Garibaldina  
Garibaldi | RS | Fone 54 3463 8524

[www.benedettifeltros.com.br](http://www.benedettifeltros.com.br)



**TOP**  
estética bucal

**Caxias do Sul**  
Av. Julio de Castilhos, 2883, sobre-loja,101,  
esquina com La-sale  
**54. 3214.3615 ou 3214.0201**

**Farroupilha**  
Rua Independência, 654, sala 304  
**54. 3261.4382**

**Garibaldi**  
Rua Dante Grossi,169  
**54. 3462.1183**

**Flores da Cunha**  
Rua Frei Eugênio,220  
sala 33, Centro Médico  
**54. 3292.1677**



**Venda, Instalação e Monitoramento  
24 horas de Sistemas de Alarme**

**Venda, Instalação, Monitoramento  
e Gravação na base da 277 do  
Sistema de Câmeras (Imagens)**

**Visite-nos e comprove a  
qualidade em quem atende a mais  
de 15 Anos em Garibaldi**

**Galeria Milani, 63 - Sala 111 - Garibaldi**  
**Fones: (54) 3462-7707 ou (54) 3462-5530**  
**E-mail: atendimento@seguranca277.com.br**  
**Acesse nosso site: [www.seguranca277.com.br](http://www.seguranca277.com.br)**

# 50

## EMPRESAS COMPANIES

Melhores empresas de Garibaldi

The best companies in Garibaldi

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	SEGMENTO SEGMENT	ÍNDICE % INDEX %
1	TRAMONTINA GARIBALDI S.A. IND. METALÚRGICA	Metal-Mecânico Metalworking	19,55
2	MADEM S.A. IND. COM. MADEIRAS E EMBALAGENS	Moveleiro Furniture	13,58
3	TELASUL S.A.	Moveleiro Furniture	7,79
4	FRINAL S.A. FRIGORÍFICO E INTEGRAÇÃO AVÍCOLA	Alimentos Foodstuff	6,92
5	FRIGORÍFICO NICOLINI LTDA.	Alimentos Foodstuff	6,50
6	TIBRE INDÚSTRIA METALÚRGICA LTDA.	Metal-Mecânico Metalworking	4,97
7	COOPERATIVA AGRÍCOLA CAIRÚ LTDA.	Supermercados Supermarket	4,28
8	BORTOLINI INDÚSTRIA DE MÓVEIS LTDA.	Moveleiro Furniture	3,68
9	COOPERATIVA VINÍCOLA GARIBALDI LTDA.	Vinícola Wine Company	3,62
10	PRÁTICA LOGÍSTICA COMERCIAL LTDA.	Transportes Transport	2,96
11	METALÚRGICA MARTINAZZO LTDA.	Metal-Mecânico Metalworking	1,99
12	ÁGUIA SOLUÇÕES TECNOLÓGICAS EM AÇO LTDA.	Metal-Mecânico Metalworking	1,80
13	METALÚRGICA AÇOPEMA LTDA.	Metal-Mecânico Metalworking	1,62
14	PABOVI INDÚSTRIA DE PLÁSTICOS LTDA.	Artefatos Plásticos Plastic Goods	1,36
15	RÁPIDO GARIBALDI DE TRANSPORTES LTDA.	Transportes Transport	1,19
16	MADELUSTRE INDUSTRIAL LTDA.	Moveleiro Furniture	1,11
17	SIMONAGGIO & CIA. LTDA.	Construção Civil Civil Construction	1,11
18	JHM ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES LTDA.	Construção Civil Civil Construction	0,87
19	INSTALADORA ELÉTRICA LÍDER LTDA.	Construção Civil Civil Construction	0,71
20	MAGAZINE VALENTINI LTDA.	Vestuário e Calçados Clothing and Footwear	0,60
21	ADM MÓVEIS E DESIGN LTDA.	Moveleiro Furniture	0,58
22	HOSPITAL BENEFICENTE SÃO PEDRO	Saúde Health	0,58
23	JOMAT INDÚSTRIA DE ARTEFATOS DE CIMENTO LTDA.	Outros Others	0,54
24	COMERCIAL AGRÍCOLA SAFRA LTDA.	Produtos Agrícolas Agricultural Products	0,45
25	REAL NOBRE CONSTRUÇÕES LTDA.	Construção Civil Civil Construction	0,41
	<b>SUB-TOTAL</b>		<b>88,77</b>

# 50

## EMPRESAS COMPANIES

■ Melhores empresas de Garibaldi

■ The best companies in Garibaldi

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	SEGMENTO SEGMENT	ÍNDICE % INDEX %
26	AGROCHAMP COMÉRCIO DE INSUMOS LTDA.	Produtos Agrícolas Agricultural Products	0,39
27	CRIATIVA MÓVEIS DO BRASIL LTDA.	Moveleiro Furniture	0,37
28	TÉCNICA ENGENHARIA	Construção Civil Civil Construction	0,37
29	COURMAYEUR DO BRASIL VINHOS LTDA.	Vinícola Wine Company	0,34
30	ECONATURA PRODUTOS ECOLÓGICOS E NATURAIS LTDA.	Vinícola Wine Company	0,28
31	FURLANETTO COMÉRCIO DE TINTAS LTDA.	Ferragens e Material de Construção Hardware ans Construction Material	0,27
32	SPADER EMPREENDIMENTOS LTDA.	Construção Civil Civil Construction	0,27
33	BENEDETTI FELTROS LTDA.	Outros Others	0,26
34	FRIZA COMÉRCIO MATERIAIS ELETR. E HIDRÁUL. LTDA.	Ferragens e Material de Construção Hardware ans Construction Material	0,24
35	MOVELGAR INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE MÓVEIS LTDA.	Moveleiro Furniture	0,24
36	CONCRESART TECNOLOGIA EM CONCRETOS LTDA.	Construção Civil Civil Construction	0,23
37	BENINI INDÚSTRIA METALÚRGICA LTDA.	Metal-Mecânico Metalworking	0,23
38	SUPERMERCADO FURLANETTO LTDA.	Supermercados Supermarket	0,23
39	DEAZZO METALÚRGICA LTDA.	Metal-Mecânico Metalworking	0,22
40	CJ MÁRMORES E GRANITOS LTDA.	Outros Others	0,21
41	FUNDAÇÃO CULTURAL DA SERRA	Serviços Profissionais Professional Services	0,20
42	PELUIZ S. CHIESA & CIA. LTDA.	Vestuário e Calçados Clothing and Footwear	0,20
43	PEGORER COMÉRCIO E REPRESENTAÇÕES LTDA.	Produtos Agrícolas Agricultural Products	0,18
44	RECOSTARE INDÚSTRIA DE CADEIRAS LTDA.	Moveleiro Furniture	0,18
45	ARTES METAIS LTDA.	Metal-Mecânico Metalworking	0,18
46	REALTUR VIAGENS E TURISMO LTDA.	Transportes Transport	0,17
47	GIOSUL ARAMADOS LTDA.	Moveleiro Furniture	0,17
48	BELLÓ PEÇAS LTDA - ME	Ferragens e Material de Construção Hardware ans Construction Material	0,17
49	BBI - BENEDETTI BIOINDUSTRIAL LTDA.	Outros Others	0,16
50	DELTANOX SOLUÇÕES TECNOLÓGICAS EM AÇO LTDA.	Metal-Mecânico Metalworking	0,16
	<b>SUB-TOTAL</b>		<b>5,92</b>
	<b>OUTRAS 108 EMPRESAS   OTHER 108 COMPANIES</b>		<b>5,31</b>
	<b>TOTAL</b>		<b>100,00</b>

# 10

## EMPRESAS COMPANIES

■ Maiores empresas de Garibaldi

■ Major companies in Garibaldi

### MAIOR RECEITA LÍQUIDA WITH THE HIGHEST NET REVENUE

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	RECEITA LÍQUIDA R\$ NET REVENUE R\$
1	Tramontina Garibaldi S/A	134.603.115,81
2	Frinal S/A	131.827.982,92
3	Madem S/A	95.990.905,82
4	Telasul S/A	87.102.105,00
5	Frigorífico Nicolini	76.639.772,24
6	Cooperativa Agrícola Cairú	62.024.825,97
7	Tibre Indústria Metalúrgica	40.609.250,23
8	Cooperativa Vinícola Garibaldi	37.347.354,63
9	Bortolini Indústria de Móveis	35.056.962,00
10	Prática Logística Comercial	24.570.884,79
	<b>Sub-Total</b>	<b>725.773.159,41</b>
	Outras 148 empresas   Other 148 companies	249.062.351,95
	<b>Total</b>	<b>974.835.511,36</b>

### MAIOR PATRIMÔNIO LÍQUIDO WITH THE LARGEST NET EQUITY

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	PATRIMÔNIO LÍQ. R\$ NET EQUITY R\$
1	Madem S/A	138.713.260,38
2	Tramontina Garibaldi S/A	104.354.036,49
3	Telasul S/A	34.027.313,18
4	Frinal S/A	32.654.888,26
5	Tibre Indústria Metalúrgica	26.257.357,27
6	Cooperativa Agrícola Cairú	22.938.359,18
7	Bortolini Indústria de Móveis	20.240.504,00
8	Cooperativa Vinícola Garibaldi	15.984.690,77
9	Prática Logística Comercial	15.410.822,67
10	Frigorífico Nicolini	11.113.367,43
	<b>Sub-Total</b>	<b>421.694.599,63</b>
	Outras 148 empresas   Other 148 companies	113.988.161,61
	<b>Total</b>	<b>535.682.761,24</b>

### QUE MAIS GERARAM TRIBUTOS THAT MOST GENERATED TAXES

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	TRIBUTOS R\$ TAXES R\$
1	Tramontina Garibaldi S/A	37.610.457,79
2	Telasul S/A	23.291.575,77
3	Madem S/A	17.665.377,66
4	Cooperativa Vinícola Garibaldi	13.043.705,13
5	Bortolini Indústria de Móveis	11.150.337,00
6	Tibre Indústria Metalúrgica	8.398.467,29
7	Metalúrgica Martinazzo	7.024.189,48
8	Pabovi Indústria de Plásticos	6.525.155,04
9	Frigorífico Nicolini	6.100.640,64
10	Cooperativa Agrícola Cairú	5.576.428,35
	<b>Sub-Total</b>	<b>136.386.334,15</b>
	Outras 148 empresas   Other 148 companies	35.769.711,09
	<b>Total</b>	<b>172.156.045,24</b>

### MAIOR TOTAL DE ATIVO WITH THE LARGEST TOTAL ASSETS

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	ATIVO TOTAL R\$ TOTAL ASSETS R\$
1	Madem S/A	202.940.023,53
2	Tramontina Garibaldi S/A	182.191.829,22
3	Frigorífico Nicolini	111.310.798,15
4	Frinal S/A	85.593.499,03
5	Cooperativa Vinícola Garibaldi	83.119.146,07
6	Telasul S/A	58.915.891,96
7	Bortolini Indústria de Móveis	48.284.863,00
8	Tibre Indústria Metalúrgica	38.084.263,58
9	Cooperativa Agrícola Cairú	34.411.275,02
10	Prática Logística Comercial	25.944.797,03
	<b>Sub-Total</b>	<b>870.796.386,59</b>
	Outras 148 empresas   Other 148 companies	226.071.734,15
	<b>Total</b>	<b>1.096.868.120,74</b>

# 10

## EMPRESAS COMPANIES

■ Maiores empresas de Garibaldi

■ Major companies in Garibaldi

### QUE MAIS APLICARAM NO IMOBILIZADO THAT MOST INVESTED IN FIXED ASSETS

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	APLIC. IMOBIL. R\$ FIXED ASSETS R\$
1	Tramontina Garibaldi S/A	8.505.851,98
2	Madem S/A	4.437.606,18
3	Frigorífico Nicolini	2.779.787,84
4	Cooperativa Vinícola Garibaldi	2.643.560,89
5	Rápido Garibaldi Transportes	2.594.134,00
6	Prática Logística Comercial	2.372.033,01
7	Tibre Indústria Metalúrgica	2.249.700,24
8	Frinal S/A	2.203.995,75
9	Telasul S/A	1.516.756,46
10	Simonaggio & Cia.	1.455.915,06
	<b>Sub-Total</b>	<b>30.759.341,41</b>
	Outras 148 empresas   Other 148 companies	12.390.251,81
	<b>Total</b>	<b>43.149.593,22</b>

### QUE MAIS EMPREGARAM WITH MOST EMPLOYEES

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	Nº FUNCIONÁRIOS N. OF EMPLOYEES
1	Frigorífico Nicolini	1.542
2	Frinal S/A	952
3	Tramontina Garibaldi S/A	590
4	Telasul S/A	524
5	Madem S/A	481
6	Rápido Garibaldi Transportes	226
7	Tibre Indústria Metalúrgica	196
8	Cooperativa Agrícola Cairú	156
9	Prática Logística Comercial	155
10	Hospital São Pedro	137
	<b>Sub-Total</b>	<b>4.959</b>
	Outras 148 empresas   Other 148 companies	1.570
	<b>Total</b>	<b>6.529</b>

### MAIS PAGARAM SALÁRIOS E ENCARGOS THAT MOST PAID SALARIES AND PAYROLL OVERHEAD

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	SALÁRIOS E ENC. R\$ TAX AND SALARIES R\$
1	Frigorífico Nicolini	32.306.104,52
2	Tramontina Garibaldi S/A	22.631.415,99
3	Frinal S/A	19.980.970,09
4	Telasul S/A	17.127.539,00
5	Madem S/A	16.013.310,40
6	Tibre Indústria Metalúrgica	7.520.883,72
7	Rápido Garibaldi Transportes	5.280.054,00
8	Cooperativa Agrícola Cairú	4.922.309,30
9	Bortolini Indústria de Móveis	4.660.206,00
10	Cooperativa Vinícola Garibaldi	4.625.212,23
	<b>Sub-Total</b>	<b>135.068.005,25</b>
	Outras 161 empresas   Other 161 companies	34.651.917,84
	<b>Total</b>	<b>169.719.923,09</b>



# HSBC



NO BRASIL E NO  
MUNDO, HSBC

Fone: (54) 3462.4962  
Rua Buarque de Macedo, 2730  
Garibaldi - RS



**Lumibras**

**40**  
Anos

**54 3463 9111**

[www.lumibras.com.br](http://www.lumibras.com.br)

# SEGMENTOS SEGMENTS

## ■ Comparação por segmento

## ■ Comparison by segment

SEGMENTO		FATURAMENTO	FATURAMENTO POR EMPREGADO	SALÁRIOS E ENCARGOS MÉDIOS
SEGMENT		TURNOVER	TURNOVER PER EMPLOYEE	MEDIA TAX AND SALARIES
INDÚSTRIA   INDUSTRY	Alimentos Foodstuff	220.244.410,94	88.309,71	20.965,71
	Artefatos Plásticos Plastic Goods	25.211.933,95	381.999,00	28.540,35
	Confecções e Calçados Clothing and Footwear	3.253.329,77	98.585,75	17.635,26
	Metal Mecânico Metalworking	283.350.497,65	262.848,33	34.974,20
	Moveleiro Furniture	303.287.181,32	235.654,38	32.188,37
	Vinícola Wine Company	59.357.823,78	390.512,00	33.662,58
	Outros Others	15.032.955,43	249.117,15	41.277,29
	<b>SOMA</b>	<b>909.738.132,84</b>	<b>174.079,24*</b>	<b>27.074,85*</b>
COMÉRCIO   COMMERCE	Farmácias Drugstores	1.725.088,26	156.826,21	13.243,64
	Ferragens e Materiais de Construção Hardware and Construction Material	16.967.884,78	269.331,50	17.073,34
	Produtos Agrícolas Agricultural Products	13.659.677,25	853.729,83	22.635,29
	Supermercados e Alimentos Supermarkets and Foodstuff	75.985.005,62	412.961,99	29.649,10
	Veículos e Autopeças Vehicles and Car parts	1.872.187,85	156.015,65	17.390,36
	Vestuário e Calçados Clothing and Footwear	12.401.580,38	269.599,57	17.880,14
	Outros Others	4.032.605,90	336.050,49	21.174,25
	<b>SOMA</b>	<b>126.644.030,04</b>	<b>368.151,25*</b>	<b>24.198,14*</b>
SERVIÇOS   SERVICES	Construção Civil Civil Construction	46.206.340,78	167.414,28	20.479,35
	Informática Information technology	397.512,80	79.502,56	25.847,37
	Oficinas Mecânicas Garages	801.858,17	72.896,20	13.410,44
	Restaurantes e Refeições Restaurants and Meals	4.032.722,92	134.424,10	14.126,18
	Serviços Profissionais Professional Services	4.295.001,07	63.161,78	20.818,46
	Transportes Transports	48.076.629,77	119.593,61	23.257,10
	Outros Others	6.799.328,21	40.714,54	16.675,28
	<b>SOMA</b>	<b>110.609.393,72</b>	<b>119.593,61*</b>	<b>23.257,10*</b>
<b>TOTAL GERAL</b>	<b>1.146.991.556,60</b>	<b>175.676,45*</b>	<b>25.994,78*</b>	

\*Média



## A B&B Furgões

No dia 29 de agosto de 2009, enquanto conversavam, Ademir Nelson Bittencourt e Otaviano Ravello Bet, surgiu a ideia de montarem uma empresa de furgões. Entretanto, a ideia foi oficializada somente no dia 17 de agosto de 2011. Após essa data, começaram a procurar lugares para as instalações da empresa. Com tudo acertado começaram a elaborar os projetos e homologações que são necessárias para a abertura de uma empresa. Sendo assim, a empresa é constituída por três sócios: Ademir Nelson Bittencourt, Otaviano Ravello Bet e Otavio Bet.



RST 470 km 220+234 | Bairro Tamandaré | Garibaldi - RS  
contato@bebfurgoes.com.br | 54 3463.8009

# SEGMENTOS SEGMENTS

## Classificação por desempenho dos segmentos (R\$)

## Ranking by performance in the segments (R\$)

SEGMENTO	Nº FUN- CIONÁRIOS	SALÁRIOS/ ENCARGOS	RECEITA LÍQUIDA	IMPOSTOS S/ VENDAS	PATRIMÔNIO LÍQUIDO	LUCRO OPERAC	APLICAÇÕES IMOBILIZADO	ATIVO TOTAL	
SEGMENT	EMPLOYEES	SALARIES/TAX	NET REVENUE	TAX ON SALES	NET EQUITY	OPER. PROFIT	INVESTMENT	TOTAL ASSETS	
INDÚSTRIA   INDUSTRY	Alimentos Foodstuff	2.494	52.288.483	208.651.342	11.593.068	43.780.503	47.108	4.983.783	196.930.907
	Artefatos Plásticos Plastic Goods	66	1.883.663	18.434.690	6.777.243	2.142.131	922.815	338.848	8.506.118
	Artes Gráficas Graphic Arts	9	176.599	937.953	129.426	931.879	243.879	825.023	2.027.885
	Confecções e Calçados Clothing and Footwear	33	581.963	2.753.301	500.028	1.425.592	588.442	382.526	2.787.374
	Metal Mecânico Metalworking	1.078	37.702.190	226.380.518	56.969.978	153.354.246	44.349.058	14.042.615	266.516.944
	Moveleiro Furniture	1.287	41.426.434	243.889.811	59.397.369	207.205.482	16.553.217	7.973.497	333.189.799
	Vinícola Wine Company	152	5.116.712	44.285.018	15.072.805	24.224.271	1.627.496	3.373.892	99.041.187
	Outros Others	107	2.317.093	12.111.885	1.853.690	5.996.516	2.199.455	756.135	11.056.758
	<b>SOMA</b>	<b>5.226</b>	<b>141.493.140</b>	<b>757.444.522</b>	<b>152.293.610</b>	<b>439.060.625</b>	<b>66.531.474</b>	<b>32.676.321</b>	<b>920.056.976</b>
COMÉRCIO   COMMERCE	Farmácias Drugstores	11	145.679	1.629.924	95.163	224.744	113.885	1.050	480.015
	Ferragens e Mat. Construção Hardware and Construction Mat.	63	1.075.620	15.798.610	1.169.274	9.806.247	1.927.464	453.788	15.140.443
	Produtos Agrícolas Agricultural Products	16	362.164	13.071.034	588.642	8.504.609	1.973.852	543.168	12.059.171
	Supermercados e Alimentos Supermarket and Foodstuff	184	5.455.434	69.837.420	6.147.585	23.874.256	4.984.470	798.718	36.534.103
	Veículos e Autopeças Vehicles and Car parts	12	208.684	1.843.585	28.602	1.436.523	277.990	62.480	1.894.333
	Vestuário e Calçados Clothing and Footwear	46	822.486	10.446.571	1.955.008	5.831.813	1.869.998	54.443	8.430.403
	Outros Others	12	254.090	3.939.435	93.169	1.571.882	182.797	275.138	2.067.519
	<b>SOMA</b>	<b>344</b>	<b>8.324.160</b>	<b>116.566.583</b>	<b>10.077.446</b>	<b>51.250.079</b>	<b>11.330.460</b>	<b>2.188.787</b>	<b>76.605.991</b>
SERVIÇOS   SERVICES	Construção Civil Civil Construction	276	5.652.301	42.266.212	3.940.128	16.447.402	7.247.779	2.629.445	45.336.706
	Informática Information technology	5	129.236	362.747	34.765	43.035	116.394	-	71.259
	Oficinas Mecânicas Garages	11	147.514	723.173	78.684	88.631	261.151	20.520	339.196
	Restaurantes e Refeições Restaurants and Meals	30	423.785	3.398.354	634.368	673.202	479.654	97.859	1.885.260
	Serviços Profissionais Professional Services	68	1.415.655	4.081.799	213.201	3.032.345	836.751	119.348	5.301.411
	Transportes Transport	402	9.349.356	43.338.028	4.738.601	19.839.370	6.483.328	5.106.367	38.367.920
	Outros Others	167	2.784.771	6.654.088	145.239	5.248.069	574.168	310.943	8.903.399
	<b>SOMA</b>	<b>959</b>	<b>19.902.621</b>	<b>100.824.405</b>	<b>9.784.988</b>	<b>45.372.056</b>	<b>15.999.228</b>	<b>8.284.484</b>	<b>100.205.153</b>
<b>TOTAL GERAL</b>	<b>6.529</b>	<b>169.719.923</b>	<b>974.835.511</b>	<b>172.156.045</b>	<b>535.682.761</b>	<b>93.861.162</b>	<b>43.149.593</b>	<b>1.096.868.120</b>	

\*Nos totais são consideradas as casas decimais (que não aparecem na tabela).

# SEGMENTOS SEGMENTS

## Classificação por desempenho dos segmentos (%)

### Ranking by performance in the segments (%)

SEGMENTO	Nº FUN- CIONÁRIOS	SALÁRIOS/ ENCARGOS	RECEITA LÍQUIDA	IMPOSTOS S/VENDAS	PATRIMÔNIO LÍQUIDO	LUCRO OPERAC	APLICAÇÕES IMOBILIZADO	ATIVO TOTAL	
SEGMENT	EMPLOYEES	SALARIES/TAX	NET REVENUE	TAX ON SALES	NET EQUITY	OPER. PROFIT	INVESTMENT	TOTAL ASSETS	
INDÚSTRIA   INDUSTRY	Alimentos Foodstuff	38,20	30,81	21,41	6,73	8,17	0,05	11,55	17,95
	Artefatos Plásticos Plastic Goods	1,01	1,11	1,89	3,94	0,40	0,98	0,79	0,78
	Artes Gráficas Graphic Arts	0,14	0,11	0,10	0,07	0,17	0,26	1,91	0,18
	Confecções e Calçados Clothing and Footwear	0,50	0,34	0,28	0,29	0,27	0,63	0,89	0,25
	Metal Mecânico Metalworking	16,51	22,21	23,22	33,09	28,63	47,25	32,54	24,30
	Moveleiro Furniture	19,71	24,41	25,02	34,50	38,68	17,64	18,48	30,38
	Vinícola Wine Company	2,33	3,01	4,54	8,76	4,52	1,73	7,82	9,03
	Outros Others	1,64	1,37	1,24	1,08	1,12	2,34	1,75	1,01
	<b>SOMA</b>	<b>80,04</b>	<b>83,37</b>	<b>77,70</b>	<b>88,46</b>	<b>81,96</b>	<b>70,88</b>	<b>75,73</b>	<b>83,88</b>
COMÉRCIO   COMMERCE	Farmácias Drugstores	0,17	0,09	0,17	0,06	0,04	0,12	0,00	0,04
	Ferragens e Mat. Construção Hardware and Construction Mat.	0,96	0,63	1,62	0,68	1,83	2,05	1,05	1,38
	Produtos Agrícolas Agricultural Products	0,25	0,21	1,34	0,34	1,59	2,10	1,26	1,10
	Supermercados e Alimentos Supermarket and Foodstuff	2,82	3,21	7,16	3,57	4,46	5,31	1,85	3,33
	Veículos e Autopeças Vehicles and Car parts	0,18	0,12	0,19	0,02	0,27	0,30	0,14	0,17
	Vestuário e Calçados Clothing and Footwear	0,70	0,49	1,07	1,14	1,09	1,99	0,13	0,77
	Outros Others	0,18	0,15	0,40	0,05	0,29	0,20	0,64	0,19
	<b>SOMA</b>	<b>5,26</b>	<b>4,90</b>	<b>11,95</b>	<b>5,86</b>	<b>9,57</b>	<b>12,07</b>	<b>5,07</b>	<b>6,98</b>
SERVIÇOS   SERVICES	Construção Civil Civil Construction	4,23	3,33	4,34	2,29	3,07	7,72	6,09	4,13
	Informática Information technology	0,08	0,08	0,04	0,02	0,01	0,13	0,00	0,01
	Oficinas Mecânicas Garages	0,17	0,09	0,07	0,05	0,02	0,28	0,05	0,03
	Restaurantes e Refeições Restaurants and Meals	0,46	0,25	0,35	0,37	0,12	0,51	0,23	0,17
	Serviços Profissionais Professional Services	1,04	0,83	0,42	0,12	0,57	0,89	0,28	0,49
	Transportes Transport	6,16	5,51	4,45	2,75	3,70	6,91	11,83	3,50
	Outros Others	2,56	1,64	0,68	0,08	0,98	0,61	0,72	0,81
	<b>SOMA</b>	<b>14,70</b>	<b>11,73</b>	<b>10,35</b>	<b>5,68</b>	<b>8,47</b>	<b>17,05</b>	<b>19,20</b>	<b>9,14</b>
<b>TOTAL GERAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	

# Conheça os Planos da VIVO através da CIC

Valor único de ligações locais  
para qualquer operadora!

Soluções em comunicação móvel,  
adequadas ao seu negócio

## VIVO Empresas

Agende uma visita pelo fone 54.3462.8500



Visando melhor atender nossos clientes, estaremos em breve mudando de endereço.  
Na nova sede, esperamos continuar contando com a sua parceria.  
Venha nos visitar!  
Equipe Garigraf.



54 3462.2957 / 54 3464.0364  
garigraf@garigraf.com.br

**Melhores Indústrias de Garibaldi**  
The best industries in Garibaldi



beifiur

**beifort**  
Alimento saudável para suas plantas

www.  
**beigrupo**  
.com



**CONCRETART**<sup>®</sup>  
Tecnologia em Concretos

**(54) 3464 0077**  
concretart@concretart.com.br

Estrada Acesso Norte, 760 | Borghetto | Garibaldi - RS



**DEAZZO**  
METALÚRGICA LTDA.

Rodovia RS 453, KM 90  
Garibaldi RS  
54 3462.4373

## 58

## INDÚSTRIA INDUSTRY

## Melhores indústrias de Garibaldi

## The best industries in Garibaldi

ORDEM	EMPRESA	SALÁRIOS E ENCARGOS	RECEITA LÍQUIDA	IMPOSTOS SOBRE VENDAS	PATRIMÔNIO LÍQUIDO	LUCRO OPERACIONAL	ÍNDICE %
RANKING	COMPANY	SALARIES/TAXES	NET REVENUE	TAXES ON SALES	NET EQUITY	OPERATING PROFIT	INDEX %
1	Tramontina Garibaldi S/A	16,00	17,77	24,70	23,77	41,31	24,71
2	Madem S/A	11,32	12,67	11,60	31,59	17,59	16,95
3	Telasul S/A	12,10	11,50	15,30	7,75	0,09	9,35
4	Frinal S/A	14,12	17,41	3,60	7,44	0,00	8,51
5	Frigorífico Nicolini	22,83	10,12	4,01	2,53	0,00	7,90
6	Tibre Indústria Metalúrgica	5,32	5,36	5,52	5,98	9,11	6,26
7	Bortolini Indústria de Móveis	3,30	4,63	7,32	4,61	2,57	4,49
8	Cooperativa Garibaldi	3,27	4,93	8,57	3,64	1,42	4,36
9	Metalúrgica Martinazzo	2,43	2,19	4,61	0,92	1,93	2,42
10	Águia Soluções Tecnológicas	0,16	1,32	1,18	1,31	8,03	2,40
11	Metalúrgica Açopema	0,91	2,01	0,51	2,44	4,71	2,11
12	Pabovi Indústria de Plásticos	1,17	2,18	4,29	0,24	0,24	1,62
13	Madelustre Industrial	1,03	1,11	2,22	1,54	0,87	1,36
14	ADM Móveis e Design	0,74	0,75	0,90	0,41	0,80	0,72
15	Jomat Ind. Artefatos Cimento	0,53	0,64	0,49	0,42	1,41	0,70
16	Criativa Móveis do Brasil	0,09	0,29	0,32	0,67	1,03	0,48
17	Courmayeur do Brasil	0,14	0,28	0,43	0,62	0,63	0,42
18	Econatura Prod. Ecológicos	0,09	0,26	0,35	0,71	0,33	0,35
19	Benedetti Feltros	0,28	0,31	0,29	0,20	0,58	0,33
20	Movelgar Ind. Com. Móveis	0,12	0,37	0,26	0,16	0,64	0,31
21	Benini Indústria Metalúrgica	0,23	0,31	0,10	0,18	0,69	0,30
22	Deazzo Metalúrgica	0,20	0,27	0,16	0,11	0,72	0,29
23	CJ Mármore e Granitos	0,58	0,25	0,16	0,08	0,22	0,26
24	Recostare Ind. de Cadeiras	0,12	0,23	0,40	0,11	0,23	0,22
25	BBI - Benedetti Bioindustrial	0,07	0,14	0,16	0,19	0,47	0,21
26	Artes Metais	0,31	0,28	0,45	0,00	0,00	0,21
27	Giosul Aramados	0,05	0,24	0,49	0,00	0,27	0,21
28	Deltanox Soluções Tecnol.	0,65	0,16	0,08	0,03	0,03	0,19
29	Automacenter Tecnologia	0,02	0,12	0,05	0,14	0,52	0,17
	<b>Sub-Total</b>	<b>98,18</b>	<b>98,10</b>	<b>98,52</b>	<b>97,79</b>	<b>96,44</b>	<b>97,81</b>

58

# INDÚSTRIA INDUSTRY

## Melhores indústrias de Garibaldi

### The best industries in Garibaldi

ORDEM	EMPRESA	SALÁRIOS E ENCARGOS	RECEITA LÍQUIDA	IMPOSTOS SOBRE VENDAS	PATRIMÔNIO LÍQUIDO	LUCRO OPERACIONAL	ÍNDICE %
RANKING	COMPANY	SALARIES/TAXES	NET REVENUE	TAXES ON SALES	NET EQUITY	OPERATING PROFIT	INDEX %
30	Jeet Tecnologia em Plásticos	0,02	0,08	0,03	0,14	0,56	0,17
31	Garigraf Artes Gráficas	0,07	0,09	0,08	0,21	0,37	0,16
32	Ferri Indústria e Comércio	0,08	0,08	0,03	0,14	0,46	0,16
33	Acordas Artefatos Plásticos	0,09	0,10	0,11	0,05	0,39	0,15
34	School Center Ind. Móv. Esc.	0,07	0,15	0,09	0,22	0,20	0,15
35	La Marca Confeccões	0,13	0,17	0,25	0,03	0,15	0,15
36	Beifiur	0,13	0,09	0,04	0,32	0,07	0,13
37	Bonotto & Filhos	0,16	0,08	0,04	0,14	0,20	0,12
38	Ind. Vinícola Piacentini	0,02	0,10	0,13	0,27	0,05	0,11
39	Defer Indústria Metalúrgica	0,24	0,13	0,06	0,05	0,00	0,10
40	Renato Rodrigues	0,05	0,07	0,02	0,03	0,27	0,09
41	Euge Indústria de Móveis	0,13	0,07	0,03	0,05	0,11	0,08
42	Vinhos e Esp. Adolfo Lona	0,00	0,09	0,16	0,10	0,01	0,07
43	Espaço Design Ind. Móveis	0,11	0,07	0,03	0,05	0,10	0,07
44	Resimil Resinas	0,00	0,04	0,01	0,01	0,20	0,05
45	Ind. Vinícola São Luiz	0,07	0,08	0,11	0,00	0,00	0,05
46	M. Bonadiman	0,09	0,03	0,01	0,05	0,05	0,05
47	Sularte Ind. Art. Madeira	0,04	0,04	0,01	0,00	0,12	0,04
48	Vinícola Milani Sul do Brasil	0,00	0,06	0,07	0,04	0,00	0,03
49	Edilson Ramos de Rezende	0,04	0,03	0,01	0,02	0,07	0,03
50	Ind. Vinícola Lazzari	0,01	0,02	0,03	0,11	0,00	0,03
51	Metalúrgica Bonanza	0,04	0,02	0,01	0,09	0,00	0,03
52	Adaplast Ind. Rec. Plásticos	0,05	0,04	0,01	0,05	0,00	0,03
53	Ind. Vinícola Bolsoni	0,02	0,03	0,06	0,03	0,00	0,03
54	ATE Ind. Embalagens	0,02	0,05	0,02	0,01	0,04	0,03
55	Tiago Baruffi	0,00	0,02	0,01	0,00	0,07	0,02
56	Metalúrgica São Pedro	0,01	0,02	0,00	0,00	0,07	0,02
57	Pirograf Ind. Gráfica	0,06	0,03	0,01	0,00	0,00	0,02
58	Metalúrgica Giovanaz	0,07	0,02	0,01	0,00	0,00	0,02
	<b>Sub-Total</b>	<b>1,82</b>	<b>1,90</b>	<b>1,48</b>	<b>2,21</b>	<b>3,56</b>	<b>2,19</b>
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

# 25

## INDÚSTRIA | INDUSTRY

### Maiores indústrias de Garibaldi

### Major industries in Garibaldi

#### MAIOR RECEITA LÍQUIDA WITH THE HIGHEST NET REVENUE

ORDEM	EMPRESA	RECEITA LÍQUIDA %
RANKING	COMPANY	NET REVENUE %
1	Tramontina Garibaldi S/A	17,77
2	Frinal S/A	17,41
3	Madem S/A	12,67
4	Telasul S/A	11,50
5	Frigorífico Nicolini	10,12
6	Tibre Indústria Metalúrgica	5,36
7	Cooperativa Vinícola Garibaldi	4,93
8	Bortolini Indústria de Móveis	4,63
9	Metalúrgica Martinazzo	2,19
10	Pabovi Indústria de Plásticos	2,18
11	Metalúrgica Açopema	2,01
12	Água Soluções Tecnol. em Aço	1,32
13	Madelustre Industrial	1,11
14	ADM Móveis e Design	0,75
15	Jomat Ind. Artefatos Cimento	0,64
16	Movelgar Indústria de Móveis	0,37
17	Benini Indústria Metalúrgica	0,31
18	Benedetti Feltros	0,31
19	Criativa Móveis do Brasil	0,29
20	Courmayeur do Brasil Vinhos	0,28
21	Artes Metais	0,28
22	Deazzo Metalúrgica	0,27
23	Econatura Prod. Ecol. Naturais	0,26
24	CJ Mármore e Granitos	0,25
25	Giosul Aramados	0,24
	<b>Sub-Total</b>	<b>97,45</b>
	Outras 33 empresas   Other 33 companies	2,55
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>

#### MAIOR PATRIMÔNIO LÍQUIDO WITH THE LARGEST NET EQUITY

ORDEM	EMPRESA	PATRIMÔNIO LÍQ. %
RANKING	COMPANY	NET EQUITY %
1	Madem S/A	31,59
2	Tramontina Garibaldi S/A	23,77
3	Telasul S/A	7,75
4	Frinal S/A	7,44
5	Tibre Indústria Metalúrgica	5,98
6	Bortolini Indústria de Móveis	4,61
7	Cooperativa Vinícola Garibaldi	3,64
8	Frigorífico Nicolini	2,53
9	Metalúrgica Açopema	2,44
10	Madelustre Industrial	1,54
11	Água Soluções Tecnol. em Aço	1,31
12	Metalúrgica Martinazzo	0,92
13	Econatura Prod. Ecol. Naturais	0,71
14	Criativa Móveis do Brasil	0,67
15	Courmayeur do Brasil Vinhos	0,62
16	Jomat Ind. Artefatos Cimento	0,42
17	ADM Móveis e Design	0,41
18	Beifiur	0,32
19	Indústria Vinícola Piacentini	0,27
20	Pabovi Indústria de Plásticos	0,24
21	School Center Ind. Móveis	0,22
22	Garigraf Artes Gráficas	0,21
23	Benedetti Feltros	0,20
24	BBI - Benedetti Bioindustrial	0,19
25	Benini Indústria Metalúrgica	0,18
	<b>Sub-Total</b>	<b>98,18</b>
	Outras 33 empresas   Other 33 companies	1,82
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>



QUALIDADE EM MÓVEIS PARA  
ESCRITÓRIO E AUDITÓRIO



A Movelgar desenvolve produtos ergonômicos em atendimento as atuais normas da NBR - ABNT e NR 17 do MTE sempre em busca de conforto e melhor desempenho laboral.

**Movelgar Indústria e Comércio de Móveis Ltda.**

Site: [www.movelgar.com.br](http://www.movelgar.com.br) GARIBALDI RS Fone: 54.3462.6500

Rua Manoel Stefenon, 30 - Tamandaré  
Garibaldi - RS - Fone (54) **3464-7150**  
madeireirabianchi@ibest.com.br  
www.madeireirabianchi.com.br

engenharia e  
construções Ltda  
CREA 8.723

jhm@redesul.com.br  
54.3462.1182

**Renato Rodrigues Móveis**  
Fabricação de assentos e encostos  
para cadeiras e estofaria

54.3463-8011  
Rua Buarque de Macedo, 8161  
Bairro Borghetto  
Garibaldi-RS

rnestofados@gmail.com

# O GARIBALDENSE

O PRIMEIRO JORNAL DE GARIBALDI

Rua Buarque de Macedo, 3361 | 2º andar | Garibaldi | RS | Fone: 54 3462.6033

CENTRO

*André  
ama a  
sua equipe:*

OFERECE GINÁSTICA LABORAL.  
TEM FRUTAS E SUCOS NO REFEITÓRIO.  
TEM PLANO DE SAÚDE EMPRESARIAL UNIMED.

ANS-nº 325571

**ESCOLHA UMA  
VIDA MAIS  
SAUDÁVEL.**

Contrate a Unimed  
e conte com a melhor  
estrutura de saúde  
da região e do país.

Aproveite a parceria  
que a Unimed  
mantém com a CIC  
Garibaldi e contrate  
o plano perfeito  
para sua saúde com  
preços diferenciados.

**Unimed**   
Nordeste-RS

**40**  
ANOS

(54) 3462 8500

www.unimed-ners.com.br

 facebook.com/UnimedNordesteRS

 twitter.com/unimedners

# 25

## INDÚSTRIA INDUSTRY

### Maiores indústrias de Garibaldi

### Major industries in Garibaldi

#### MAIOR LUCRO OPERACIONAL WITH THE LARGEST OPERATING PROFIT

ORDEM	EMPRESA	LUCRO OPERAC. %
RANKING	COMPANY	OPERATING PROFIT %
1	Tramontina Garibaldi S/A	41,31
2	Madem S/A	17,59
3	Tibre Indústria Metalúrgica	9,11
4	Águia Soluções Tecnol. em Aço	8,03
5	Metalúrgica Açopema	4,71
6	Bortolini Indústria de Móveis	2,57
7	Metalúrgica Martinazzo	1,93
8	Cooperativa Vinícola Garibaldi	1,42
9	Jomat Ind. Artefatos Cimento	1,41
10	Criativa Móveis do Brasil	1,03
11	Madelustre Industrial	0,87
12	ADM Móveis e Design	0,80
13	Deazzo Metalúrgica	0,72
14	Benini Indústria Metalúrgica	0,69
15	Movelgar Ind. Com. de Móveis	0,64
16	Courmayeur do Brasil Vinhos	0,63
17	Benedetti Feltros	0,58
18	Jeet Tecnologia em Plásticos	0,56
19	Automacenter Tecnologia	0,52
20	BBI Benedetti Bioindustrial	0,47
21	Ferri Indústria e Comércio	0,46
22	Acordas Artefatos Plásticos	0,39
23	Garigraf Artes Gráficas	0,37
24	Econatura Prod. Ecol. Naturais	0,33
25	Renato Rodrigues	0,27
	<b>Sub-Total</b>	<b>97,41</b>
	Outras 33 empresas   Other 33 companies	2,59
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>

#### QUE MAIS GERARAM TRIBUTOS THAT MOST GENERATED TAXES

ORDEM	EMPRESA	TRIBUTOS %
RANKING	COMPANY	TAXES %
1	Tramontina Garibaldi S/A	24,70
2	Telasul S/A	15,30
3	Madem S/A	11,60
4	Cooperativa Vinícola Garibaldi	8,57
5	Bortolini Indústria de Móveis	7,32
6	Tibre Indústria Metalúrgica	5,52
7	Metalúrgica Martinazzo	4,61
8	Pabovi Indústria de Plásticos	4,29
9	Frigorífico Nicolini	4,01
10	Frinal S/A	3,60
11	Madelustre Industrial	2,22
12	Águia Soluções Tecnol. em Aço	1,18
13	ADM Móveis e Design	0,90
14	Metalúrgica Açopema	0,51
15	Jomat Ind. Artefatos Cimento	0,49
16	Giosul Aramados	0,49
17	Artes Metais	0,45
18	Courmayeur do Brasil Vinhos	0,43
19	Recostare Ind. de Cadeiras	0,40
20	Econatura Prod. Ecol. Naturais	0,35
21	Criativa Móveis do Brasil	0,32
22	Benedetti Feltros	0,29
23	Movelgar Ind. Com. Móveis	0,26
24	La Marca Confecções	0,25
25	Deazzo Metalúrgica	0,16
	<b>Sub-Total</b>	<b>98,22</b>
	Outras 33 empresas   Other 33 companies	1,78
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>



54 3462.5434  
www.focusvisual.com.br

Libre para imaginar o que você quiser



# TECNICONTA

- Abertura de empresas
- Contabilidade em geral
- Escrita fiscal e departamento de pessoal
- Declarações de imposto de renda pessoa física
- Acompanhamento para empregadores domésticos
- Encaminhamento de documentação para licitações
- Regularização e baixa de empresas
- Assessoria e planejamento tributário
- Assessoria jurídica empresarial

Há mais de 35 anos valorizando a profissão contábil.

**Confiança e Credibilidade ao lado da Experiência e da Inovação.**

Rua Borges de Medeiros, 77 - Térreo - Garibaldi (RS)  
(54) 3462 1535 - atendimento@tecniconta.com.br



Rua Olindo Antônio Bortolini, 200 - Pavilhão 1  
Bairro Rota do Sol |54 3464 1311| andre.ch@bol.com.br

INDÚSTRIA METALÚRGICA - ESTRUTURAS METÁLICAS

# 25

## INDÚSTRIA INDUSTRY

■ Maiores indústrias de Garibaldi

■ Major industries in Garibaldi

### QUE MAIS PAGARAM SALÁRIOS E ENC. THAT MOST PAID SALARIES AND TAXES

ORDEM	EMPRESA	SALÁRIOS E ENC. %
RANKING	COMPANY	SALARIES AND TAXES %
1	Frigorífico Nicolini	22,83
2	Tramontina Garibaldi S/A	16,00
3	Frinal S/A	14,12
4	Telasul S/A	12,10
5	Madem S/A	11,32
6	Tibre Indústria Metalúrgica	5,32
7	Bortolini Indústria de Móveis	3,30
8	Cooperativa Vinícola Garibaldi	3,27
9	Metalúrgica Martinazzo	2,43
10	Pabovi Indústria de Plásticos	1,17
11	Madelustre Industrial	1,03
12	Metalúrgica Açopema	0,91
13	ADM Móveis e Design	0,74
14	Deltanox Sol. Tecnol. em Aço	0,65
15	CJ Mármore e Granitos	0,58
16	Jomat Ind. Artefatos de Cimento	0,53
17	Artes Metais	0,31
18	Benedetti Feltros	0,28
19	Defer Indústria Metalúrgica	0,24
20	Benini Indústria Metalúrgica	0,23
21	Deazzo Metalúrgica	0,20
22	Água Soluções Tecnol. em Aço	0,16
23	Bonotto & Filhos	0,16
24	Courmayeur do Brasil Vinhos	0,14
25	Euge Indústria de Móveis	0,13
	<b>Sub-Total</b>	<b>98,15</b>
	Outras 33 empresas   Other 33 companies	1,85
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>

### QUE MAIS EMPREGARAM WITH MOST EMPLOYEES

ORDEM	EMPRESA	FUNCIONÁRIOS Nº
RANKING	COMPANY	N. OF EMPLOYEES
1	Frigorífico Nicolini	1.542
2	Frinal S/A	952
3	Tramontina Garibaldi S/A	590
4	Telasul S/A	524
5	Madem S/A	481
6	Tibre Indústria Metalúrgica	196
7	Metalúrgica Martinazzo	131
8	Cooperativa Vinícola Garibaldi	123
9	Bortolini Indústria de Móveis	121
10	Madelustre Industrial	67
11	Pabovi Indústria de Plásticos	52
12	Deltanox Soluções Tecnol. Aço	39
13	ADM Móveis e Design	39
14	Metalúrgica Açopema	37
15	Jomat Ind. Artefatos de Cimento	37
16	CJ Mármore e Granitos	32
17	Benini Indústria Metalúrgica	17
18	Benedetti Feltros	17
19	Defer Indústria Metalúrgica	16
20	Deazzo Metalúrgica	16
21	Artes Metais	13
22	Courmayeur do Brasil Vinhos	13
23	Ferri Indústria e Comércio	11
24	Beifiur	11
25	Bonotto & Filhos	10
	<b>Sub-Total</b>	<b>5.087</b>
	Outras 33 empresas   Other 33 companies	139
	<b>Total</b>	<b>5.226</b>

# SENAI GARIBALDI

O parceiro que as indústrias  
da Serra Gaúcha precisam  
para inovar e evoluir.

O SENAI Garibaldi  
capacita profissionais  
e oferece soluções  
técnicas e tecnológicas  
para o aperfeiçoamento  
de produtos e  
processos industriais.

Agência de Educação Profissional SENAI de Garibaldi · Av. Perimetral, s/nº - Bairro São José - Garibaldi - RS  
Fones: (54) 3462.3320 e 3462.6477 · E-mail: senaigaribaldi@senaairs.org.br

Metrix



## FIERGS SENAI

# INDÚSTRIA INDUSTRY

## Representatividade por segmento (%)

## Representation per segment (%)

### METAL MECÂNICO METALWORKING

39,11%

1	Tramontina Garibaldi S/A	24,71
2	Tibre Indústria Metalúrgica	6,26
3	Metalúrgica Martinazzo	2,42
4	Águia Soluções Tecnol. em Aço	2,40
5	Metalúrgica Açopema	2,11
6	Benini Indústria Metalúrgica	0,30
7	Deazzo Metalúrgica	0,29
8	Artes Metais	0,21
9	Deltanox Soluções Tecnol. em Aço	0,19
10	Defer Indústria Metalúrgica	0,10
11	M. Bonadiman e Cia.	0,05
12	Metalúrgica Bonanza	0,03
13	Metalúrgica São Pedro	0,02
14	Metalúrgica e Serralheira Giovanaz	0,02

### MOVELEIRO FURNITURE

34,52%

1	Madem S/A	16,95
2	Telasul S/A	9,35
3	Bortolini Indústria de Móveis	4,49
4	Madelustre Industrial	1,36
5	ADM Móveis e Design	0,72
6	Criativa Móveis do Brasil	0,48
7	Movelgar Ind. e Com. de Móveis	0,31
8	Recostare Indústria de Cadeiras	0,22
9	Giosul Aramados	0,21
10	School Center Ind. Móveis Escolares	0,15
11	Renato Rodrigues	0,09
12	Euge Indústria de Móveis	0,08
13	Espaço Design Ind. de Móveis	0,07
14	Sularte Artefatos de Madeira	0,04

### VINÍCOLA WINE COMPANY

5,45%

1	Cooperativa Vinícola Garibaldi	4,36
2	Courmayeur do Brasil Vinhos	0,42
3	Econatura Prod. Ecológicos e Naturais	0,35
4	Indústria Vinícola Piacentini	0,11
5	Vinhos e Espumantes Adolfo Lona	0,07
6	Indústria Vinícola São Luiz	0,05
7	Vinícola Milani Sul Brasil	0,03
8	Indústria Vinícola Lazzari	0,03
9	Indústria Vinícola Bolsoni	0,03

### ALIMENTOS FOODSTUFF

16,43%

1	Frinal S/A	8,51
2	Frigorífico Nicolini	7,90
3	Sorveteria Verde Branco	0,02

### ARTEFATOS PLÁSTICOS PLASTIC GOODS

2,02%

1	Pabovi Indústria de Plásticos	1,62
2	Jeet Tecnologia em Plásticos	0,17
3	Acordas Artefatos Plásticos	0,15
4	Resimil Resinas Ind. e Com.	0,05
5	Adaplast Ind. de Plásticos	0,03

### OUTROS OTHERS

2,01%

1	Jomat Ind. Artefatos de Cimento	0,70
2	Benedetti Feltros	0,33
3	CJ Mármore e Granitos	0,26
4	BBI Benedetti Bioindustrial	0,21
5	Automacenter Tecnologia	0,17
6	Garigraf Artes Gráficas	0,16
7	Beifiur	0,13
8	ATE Indústria de Embalagens	0,03
9	Pirograf Indústria Gráfica	0,02

### CONFECÇÕES E CALÇADOS CLOTHING AND FOOTWEAR

0,46%

1	Ferri Indústria e Comércio	0,16
2	La Marca Confecções	0,15
3	Bonotto & Filhos	0,12
4	Edilson Ramos de Rezende	0,03

### EVOLUÇÃO DOS SEGMENTOS EM %

### SEGMENT EVOLUTION IN %

SEGMENTO   SEGMENT	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Moveleiro Furniture	34,11	33,71	31,34	30,34	36,74	34,52
Vinícola Wine Company	15,14	11,61	13,02	20,62	5,28	5,45
Metal Mecânico Metalworking	23,76	23,57	24,98	30,04	36,37	39,11
Alimentos Foodstuff	25,31	29,83	28,92	16,27	18,16	16,43
Artefatos Plásticos Plastic Goods	0,96	0,76	1,19	1,53	1,74	2,02
Confeccões e Calçados Clothing and Footwear	0,60	0,36	0,10	0,12	0,18	0,46
Outros Others	0,12	0,16	0,45	1,09	1,54	2,01



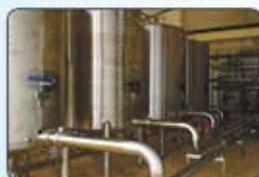
## SOLUÇÕES TECNOLÓGICAS EM AÇO INOX LTDA.

### ESTOCAGEM DE LEITE E SORO; AUTOMAÇÃO E MECANIZAÇÃO DE SUA QUEIJARIA

EQUIPAMENTO AUTOMÁTICO DE ACIDIFICAÇÃO E PRÉ-PRENSAGEM PARA MASSA DE QUEIJO



CONJUNTO CIP



logurtes, Bebidas lácteas, Achocolatados, Creme de Leite, Leite Condensado, Sucos e Bebidas a base de soja.



QUEIJOMATIC

FILADEIRA

MOLDADEIRA

### TANQUES ESTOCAGEM DE ÁGUA POTÁVEL



[www.aguiainox.com.br](http://www.aguiainox.com.br)

Rua Joana Rigoni Massolini, 48 Distrito Industrial de tamarandê 95720-000 / Garibaldi / RS (54) 3464-0191 (54) 8153-0169



**Melhores empresas do Comércio de Garibaldi**  
The best commercial companies in Garibaldi

**Compu Center**  
Informática

computadores | suprimentos | assistência técnica

compucenter@compucenter.com.br

**Fone 54 3462 5270**

Buarque de Macedo, 3201 | sala 104  
Galeria Koff Nehme | Garibaldi | RS

**DROGABEL**  
drogarias

O melhor remédio é a vida.

Avenida Independência, 587  
Sala 102 - Centro - Garibaldi  
Fone: 54.3462.2032

[www.drogabel.com.br/scripts](http://www.drogabel.com.br/scripts)  
[drogabelgaribaldi@hotmail.com](mailto:drogabelgaribaldi@hotmail.com)

**furlanetto**  
T I N T A S

Tv. RAUL CISILOTTO, 90  
GARIBALDI - RS  
FONE (54) 3462.2642

ORDEM	EMPRESA	SALÁRIOS E ENCARGOS	RECEITA LÍQUIDA	IMPOSTOS SOBRE VENDAS	PATRIMÔNIO LÍQUIDO	LUCRO OPERACIONAL	ÍNDICE %
RANKING	COMPANY	SALARIES/TAXES	NET REVENUE	TAXES ON SALES	NET EQUITY	OPERATING PROFIT	INDEX %
1	Cooperativa Agrícola Cairú	59,13	53,21	55,34	44,76	38,37	50,16
2	Magazine Valentini	5,10	3,49	13,04	6,73	7,68	7,21
3	Comercial Agrícola Safra	2,67	5,99	3,07	7,71	4,13	4,71
4	Agrochamp Com. Insumos	0,45	3,27	1,79	5,00	7,77	3,65
5	Furlanetto Com. de Tintas	1,73	2,35	1,27	4,93	3,68	2,79
6	Supermercado Furlanetto	3,82	2,95	3,08	1,02	2,81	2,73
7	Friza Com. Mat. Elétrico	1,76	1,55	1,66	2,57	5,03	2,51
8	Peluz S. Chiesa	2,08	1,61	2,29	2,53	2,56	2,21
9	Pegorer Com. e Represent.	0,84	0,80	0,70	3,14	3,47	1,79
10	Belló Peças	0,91	1,37	1,18	3,03	2,24	1,75
11	Resemini Com. Mat. Constr.	1,30	1,07	1,01	3,29	1,31	1,60
12	Simonaggio Com. Pneus	0,94	1,05	0,05	2,62	2,05	1,34
13	Fenisul Mat. Construção	1,05	1,41	1,99	0,61	0,99	1,21
14	Agatti Bazar e Mat. Elétrico	0,82	1,16	0,92	1,86	1,28	1,21
15	Aliatti Comércio de Gás	2,05	1,98	0,01	1,02	0,38	1,09
16	José Ongaratto	1,98	1,15	0,99	1,03	0,00	1,03
17	Doce Aroma Com. Vestuário	0,76	0,67	0,84	0,62	2,11	1,00
18	Aneclau Calçados e Conf.	0,59	1,08	1,47	0,47	0,94	0,91
19	Farmácia M.A.C.	1,27	1,04	0,69	0,31	0,13	0,69
20	Ticimili Com. Calçados e Conf	0,35	0,76	0,90	0,30	1,10	0,68
21	Serrana Poços Artesianos	1,61	0,67	0,59	0,01	0,06	0,59
22	VM Mat. de Construção	0,59	0,58	0,48	0,30	0,95	0,58
23	Fabro Comércio de Carnes	0,62	0,84	0,62	0,18	0,38	0,53
24	Fontana Com. Vestuário	0,34	0,33	0,29	0,34	1,08	0,48
25	L.L. Demarchi Mat. Construção	0,33	0,48	0,34	0,42	0,78	0,47
26	Coml. Eletrodomésticos Imhoff	0,43	0,45	0,35	0,88	0,15	0,45
27	Rafacorbe Transportes	0,10	0,29	0,21	0,43	1,20	0,45
28	Bolsoni Farmácia Manipul.	0,48	0,36	0,26	0,13	0,88	0,42
29	Biopoint - Distr. de Alimentos	0,70	0,75	0,65	0,00	0,00	0,42
	<b>Sub-Total</b>	<b>94,80</b>	<b>92,71</b>	<b>96,08</b>	<b>96,24</b>	<b>93,51</b>	<b>94,66</b>

ORDEM	EMPRESA	SALÁRIOS E ENCARGOS	RECEITA LÍQUIDA	IMPOSTOS SOBRE VENDAS	PATRIMÔNIO LÍQUIDO	LUCRO OPERACIONAL	ÍNDICE %
RANKING	COMPANY	SALARIES/TAXES	NET REVENUE	TAXES ON SALES	NET EQUITY	OPERATING PROFIT	INDEX %
30	Sementec Com. Represent.	0,29	0,72	0,02	0,25	0,76	0,41
31	Zats Materiais de Construção	0,21	0,52	0,41	0,36	0,17	0,33
32	Edemar de Siqueira	0,28	0,21	0,10	0,05	1,01	0,33
33	Adilson Antonio Roveda	0,39	0,31	0,17	0,75	0,00	0,33
34	E.R. Kids Com. Confeções	0,08	0,23	0,21	0,28	0,81	0,32
35	DCO Química Com. Prod.	0,18	0,43	0,28	0,18	0,51	0,32
36	Silvana Colassiol Compagnoni	0,14	0,41	0,31	0,11	0,32	0,26
37	Auto Elétrica CN	0,57	0,19	0,08	0,03	0,28	0,23
38	Rigoni Papelaria e Inform.	0,00	0,22	0,11	0,22	0,57	0,22
39	C.Z. Materiais de Construção	0,17	0,26	0,17	0,17	0,29	0,21
40	Berté Comércio de Tintas	0,12	0,40	0,25	0,24	0,00	0,20
41	Adir Baruffi e Cia.	0,15	0,33	0,20	0,22	0,08	0,20
42	Mercado Vinhedos	0,26	0,33	0,26	0,09	0,00	0,19
43	Açougue e Minim. Vale Verde	0,09	0,16	0,07	0,10	0,44	0,17
44	Visual Vidros	0,19	0,26	0,12	0,08	0,15	0,16
45	Elton Munsio Compagnoni	0,02	0,22	0,15	0,08	0,33	0,16
46	Fernanda Rossi Andreola	0,25	0,21	0,10	0,02	0,22	0,16
47	Arlete T. P. Brisola	0,14	0,22	0,13	0,07	0,18	0,15
48	Forh Comércio de Confeções	0,23	0,26	0,12	0,10	0,00	0,14
49	Vanderlei Dellarmelin e Cia.	0,51	0,12	0,06	0,00	0,00	0,14
50	Aladia M. C. Cipriani	0,00	0,34	0,22	0,04	0,07	0,13
51	Auto Mecânica Imperatori	0,31	0,10	0,06	0,04	0,12	0,13
52	Distrib. de Frangos Armani	0,33	0,13	0,02	0,04	0,00	0,11
53	Paradiso Veículos	0,18	0,13	0,04	0,12	0,00	0,09
54	Cassiano D. Hasan e Cia.	0,11	0,20	0,09	0,00	0,00	0,08
55	Agrolubri Comércio	0,00	0,14	0,06	0,06	0,09	0,07
56	Açougue e Minimerc. Tirloni	0,00	0,13	0,06	0,06	0,09	0,07
57	Di Enzo Comércio do Vestuário	0,00	0,11	0,05	0,00	0,00	0,03
	Sub-Total	5,20	7,29	3,92	3,76	6,49	5,34
	Total	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

# 25

## COMÉRCIO COMMERCE

■ Maiores empresas do Comércio de Garibaldi

■ Major commercial companies in Garibaldi

### MAIOR RECEITA LÍQUIDA WITH THE HIGHEST NET REVENUE

ORDEM	EMPRESA	RECEITA LÍQUIDA %
RANKING	COMPANY	NET REVENUE %
1	Cooperativa Agrícola Cairú	53,21
2	Comercial Agrícola Safra	5,99
3	Magazine Valentini	3,49
4	Agrochamp Com. de Insumos	3,27
5	Supermercado Furlanetto	2,95
6	Furlanetto Comércio de Tintas	2,35
7	Aliatti Comércio de Gás	1,98
8	Peluz S. Chiesa	1,61
9	Friza Com. Mat. Elétrico	1,55
10	Fenisul Mat. de Construção	1,41
11	Belló Peças	1,37
12	Agatti Bazar e Mat. Elétrico	1,16
13	José Ongaratto	1,15
14	Aneclau Calçados e Confec.	1,08
15	Resemini Com. Mat. Constr.	1,07
16	Simonaggio Com. de Pneus	1,05
17	Farmácia M.A.C.	1,04
18	Fabro Comércio de Carnes	0,84
19	Pegorer Com. e Represent.	0,80
20	Ticimili Com. Calçados e Conf.	0,76
21	Biopoint Distr. de Alimentos	0,75
22	Sementec Com. e Repres.	0,72
23	Doce Aroma Com. Vestuário	0,67
24	Serrana Poços Artesianos	0,67
25	VM Materiais de Construção	0,58
<b>Sub-Total</b>		<b>91,52</b>
Outras 32 empresas   Other 32 companies		8,48
<b>Total</b>		<b>100,00</b>

### MAIOR PATRIMÔNIO LÍQUIDO WITH THE LARGEST NET EQUITY

ORDEM	EMPRESA	PATRIMÔNIO LÍQ. %
RANKING	COMPANY	NET EQUITY %
1	Cooperativa Agrícola Cairú	44,76
2	Comercial Agrícola Safra	7,71
3	Magazine Valentini	6,73
4	Agrochamp Com. de Insumos	5,00
5	Furlanetto Com. de Tintas	4,93
6	Resemini Com. Mat. Construção	3,29
7	Pegorer Com. e Represent.	3,14
8	Belló Peças	3,03
9	Simonaggio Com. de Pneus	2,62
10	Friza Com. Mat. Elétrico	2,57
11	Peluz S. Chiesa	2,53
12	Agatti Bazar e Mat. Elétrico	1,86
13	José Ongaratto	1,03
14	Aliatti Comércio de Gás	1,02
15	Supermercado Furlanetto	1,02
16	Coml. Eletrodomésticos Imhoff	0,88
17	Adilson Antonio Roveda	0,75
18	Doce Aroma Com. Vestuário	0,62
19	Fenisul Mat. de Construção	0,61
20	Aneclau Calçados e Confecções	0,47
21	Rafacorbe Transportes	0,43
22	LL Demarchi Mat. Construção	0,42
23	Zats Materiais de Construção	0,36
24	Fontana Com. do Vestuário	0,34
25	Farmácia M.A.C.	0,31
<b>Sub-Total</b>		<b>96,43</b>
Outras 32 empresas   Other 32 companies		3,57
<b>Total</b>		<b>100,00</b>



• Insumos

• Sementes

• Ferramentas



Buarque de Macedo, 978 - Garibaldi - Fone 54 3462.1413

# Pichaco Veículos



Fone 54.3462.5568 | pichacoveiculos@gmail.com | Rodovia RST 470 Km 62,6 | Garibaldi | RS

**AGATTI**  
BAZAR E MATERIAL ELÉTRICO

Travessa Raul Cisilotto, 54 | Garibaldi | RS  
Fone/Fax: (54) 3462.3477  
E-mail: agatti@redesul.com.br



**Mave**

Carga segura. Mercadoria no destino certo.

Mave Comércio de Acessórios Ltda.  
rodovia RST 470 | km 225,6 | s/nº  
pavilhão A | anexo Fácil Caminhões  
bairro Integração | garibaldi | rs  
54 3464 1041 | vendas@mavebr.com

# 25

## COMÉRCIO | COMMERCE

### Maiores empresas do Comércio de Garibaldi

### Major commercial companies in Garibaldi

#### MAIOR LUCRO OPERACIONAL WITH THE LARGEST OPERATING PROFIT

ORDEM	EMPRESA	LUCRO OPERAC. %
RANKING	COMPANY	OPERATING PROFIT %
1	Cooperativa Agrícola Cairú	38,37
2	Agrochamp Com. de Insumos	7,77
3	Magazine Valentini	7,68
4	Friza Com. de Mat. Elétrico	5,03
5	Comercial Agrícola Safra	4,13
6	Furlanetto Com. de Tintas	3,68
7	Pegorer Com. e Represent.	3,47
8	Supermercado Furlanetto	2,81
9	Peluz S. Chiesa	2,56
10	Belló Peças	2,24
11	Doce Aroma Com. Vestuário	2,11
12	Simonaggio Com. de Pneus	2,05
13	Resemini Com. Mat. Constr.	1,31
14	Agatti Bazar e Mat. Elétrico	1,28
15	Rafacorbe Transportes	1,20
16	Ticimili Com. Calçados e Confec.	1,10
17	Fontana Com. do Vestuário	1,08
18	Edemar de Siqueira	1,01
19	Fenisul Materiais de Constr.	0,99
20	VM Materiais de Construção	0,95
21	Aneclau Calçados e Confec.	0,94
22	Bolsoni Farmácia de Manipul.	0,88
23	E.R. Kids Com. Confecções	0,81
24	LL Demarchi Mat. Construção	0,78
25	Sementec Com. e Represent.	0,76
	<b>Sub-Total</b>	<b>94,99</b>
	Outras 32 empresas   Other 32 companies	5,01
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>

#### QUE MAIS GERARAM TRIBUTOS THAT MOST GENERATED TAXES

ORDEM	EMPRESA	TRIBUTOS %
RANKING	COMPANY	TAXES %
1	Cooperativa Agrícola Cairú	55,34
2	Magazine Valentini	13,04
3	Supermercado Furlanetto	3,08
4	Comercial Agrícola Safra	3,07
5	Peluz S. Chiesa	2,29
6	Fenisul Mat. de Construção	1,99
7	Agrochamp Com. de Insumos	1,79
8	Friza Com. de Mat. Elétrico	1,66
9	Aneclau Calçados e Confec.	1,47
10	Furlanetto Com. de Tintas	1,27
11	Belló Peças	1,18
12	Resemini Com. Mat. Construção	1,01
13	José Ongaratto	0,99
14	Agatti Bazar e Mat. Elétrico	0,92
15	Ticimili Com. Calçados e Conf.	0,90
16	Doce Aroma Com. Vestuário	0,84
17	Pegorer Com. e Represent.	0,70
18	Farmácia M.A.C.	0,69
19	Biopoint Distr. de Alimentos	0,65
20	Fabro Comércio de Carnes	0,62
21	Serrana Poços Artesianos	0,59
22	VM Materiais de Construção	0,48
23	Zats Materiais de Construção	0,41
24	Coml. Eletrodom. Imhoff	0,35
25	LL Demarchi Mat. Construção	0,34
	<b>Sub-Total</b>	<b>95,67</b>
	Outras 32 empresas   Other 32 companies	4,33
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>



# super Apolo

LUGAR DE ECONOMIZAR

EM GARIBALDI NA  
Rua João Pessoa, 58  
Fone (54) 3462.1122  
falecom@superapolo.com.br



# 25

## COMÉRCIO COMMERCE

■ Maiores empresas do Comércio de Garibaldi

■ Major commercial companies in Garibaldi

### QUE MAIS PAGARAM SALÁRIOS E ENC. THAT MOST PAID SALARIES AND TAXES

ORDEM	EMPRESA	SALÁRIOS E ENC. %
RANKING	COMPANY	SALARIES AND TAXES %
1	Cooperativa Agrícola Cairú	59,13
2	Magazine Valentini	5,10
3	Supermercado Furlanetto	3,82
4	Comercial Agrícola Safra	2,67
5	Peluz S. Chiesa	2,08
6	Aliatti Comércio de Gás	2,05
7	José Ongaratto	1,98
8	Friza Com. Material Elétrico	1,76
9	Furlanetto Com. de Tintas	1,73
10	Serrana Poços Artesianos	1,61
11	Resemini Com. Mat. Construção	1,30
12	Farmácia M.A.C.	1,27
13	Fenisul Mat. de Construção	1,05
14	Simonaggio Com. de Pneus	0,94
15	Belló Peças	0,91
16	Pegorer Comércio e Repres.	0,84
17	Agatti Bazar e Mat. Elétrico	0,82
18	Doce Aroma Com. Vestuário	0,76
19	Biopoint Distr. de Alimentos	0,70
20	Fabro Comércio de Carnes	0,62
21	Aneclau Calçados e Confec.	0,59
22	VM Materiais de Construção	0,59
23	Auto Elétrica CN	0,57
24	Vanderlei Dellarmelin e Cia.	0,51
25	Bolsoni Farmácia de Manip.	0,48
	<b>Sub-Total</b>	<b>93,88</b>
	Outras 32 empresas   Other 32 companies	6,12
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>

### QUE MAIS EMPREGARAM WITH MOST EMPLOYEES

ORDEM	EMPRESA	FUNCIONÁRIOS Nº
RANKING	COMPANY	N. OF EMPLOYEES
1	Cooperativa Agrícola Cairú	156
2	Supermercado Furlanetto	14
3	Peluz S. Chiesa	13
4	Magazine Valentini	12
5	Friza Com. Material Elétrico	10
6	Comercial Agrícola Safra	10
7	Farmácia M.A.C.	7
8	Resemini Com. Mat. Construção	7
9	José Ongaratto	7
10	Serrana Poços Artesianos	7
11	Furlanetto Com. de Tintas	7
12	Agatti Bazar e Mat. Elétrico	6
13	Aliatti Comércio de Gás	6
14	Simonaggio Com. de Pneus	5
15	Aneclau Calçados e Confec.	5
16	Bolsoni Farmácia de Manipul.	4
17	Fenisul Mat. de Construção	4
18	VM Materiais de Construção	4
19	Belló Peças	4
20	Adilson Antonio Roveda	4
21	Doce Aroma Com. Vestuário	4
22	Pegorer Comércio e Repres.	3
23	Biopoint Distrib. de Alimentos	3
24	Fabro Comércio de Carnes	3
25	Ticimili Com. Calçados e Conf.	3
	<b>Sub-Total</b>	<b>308</b>
	Outras 32 empresas   Other 32 companies	36
	<b>Total</b>	<b>344</b>



**Comercial Agrícola**  
**SAFRA**

**Produtos Agrícolas, Veterinários,  
Maquinários e toda linha Stihl**

Travessa Raul Cisilotto, 51/75 - Garibaldi - RS  
Fone (54) 3462.1835 - safra@gb.italnet.com.br



# COMÉRCIO COMMERCE

## Representatividade por segmento (%)

## Representation per segment (%)

### SUPERMERCADOS E ALIMENTOS SUPERMARKETS AND FOODSTUFF **55,41%**

1	Cooperativa Agrícola Cairú	50,16
2	Supermercado Furlanetto	2,73
3	Fabro Comércio de Carnes	0,53
4	Biopoint Distribuidora de Alimentos	0,42
5	Edemar de Siqueira - Lucidréia Bazar	0,33
6	Silvana C. Compagnoni - Frut. Natural	0,26
7	Mercado Vinhedos	0,19
8	Açougue e Minimercado Vale Verde	0,17
9	Elton Munsio Compagnoni	0,16
10	Arlete T.P.Brisola - Frut. São Francisco	0,15
11	Aladia M.C. Cipriani - Merc. Avenida	0,13
12	Distribuidora de Frangos Armani	0,11
13	Açougue e Minimercado Tirloni	0,07

### VESTUÁRIO E CALÇADOS CLOTHING AND FOOTWEAR **13,22%**

1	Magazine Valentini	7,21
2	Peluz S. Chiesa	2,21
3	Doce Aroma Com. Art. Vestuário	1,00
4	Aneclau Calçados e Confecções	0,91
5	Ticimili Com. Calçados e Confecções	0,68
6	Fontana Comércio do Vestuário	0,48
7	E.R. Kids Com. Confecções Infantis	0,32
8	Fernanda R. Andreola - Attualità	0,16
9	Forh Comércio de Confecções	0,14
10	Cassiano D. Hasan	0,08
11	Di Enzo Comércio do Vestuário	0,03

### FERRAGENS E MAT. CONSTRUÇÃO HARDWARE AND CONSTRUCTION MAT. **14,84%**

1	Furlanetto Comércio de Tintas	2,79
2	Friza Com. Materiais Elétricos e Hidr.	2,51
3	Belló Peças	1,75
4	Resemini Com. Mat. Construção	1,60
5	Fenisul Materiais de Construção	1,21
6	Agatti Bazar e Mat. Elétrico	1,21
7	José Ongaratto	1,03
8	Serrana Poços Artesianos	0,59
9	VM Materiais de Construção	0,58
10	L.L. Demarchi Mat. de Construção	0,47
11	Zats Materiais de Construção	0,33
12	C.Z. Materiais de Construção	0,21
13	Berté Comércio de Tintas	0,20
14	Adir Baruffi e Cia.	0,20
15	Visual Vidros	0,16

### PRODUTOS AGRÍCOLAS AGRICULTURAL PRODUCTS **11,08%**

1	Comercial Agrícola Safra	4,71
2	Agrochamp Comércio de Insumos	3,65
3	Pegorer Comércio e Representações	1,79
4	Rafacorbe Transportes	0,45
5	Sementec Comércio e Represent.	0,41
6	Agrolubri Comércio	0,07

### VEÍCULOS E AUTO PEÇAS VEHICLES AND CAR PARTS **1,93%**

1	Simonaggio Com. de Pneus	1,34
2	Auto Elétrica CN	0,23
3	Vanderlei Dellarmelin e Cia.	0,14
4	Auto Mecânica Imperatori	0,13
5	Paradiso Veículos	0,09

### OUTROS OTHERS **2,41%**

1	Aliatti Comércio de Gás	1,09
2	Coml. Eletrodomésticos Imhoff	0,45
3	Adilson Antonio Roveda	0,33
4	DCO Química Com. Prod. Químicos	0,32
5	Rigoni Papelaria e Informática	0,22

### FARMÁCIAS DRUGSTORES **1,11%**

1	Farmácia M.A.C.	0,69
2	Bolsoni Farmácia de Manipulação	0,42



Il molino "S. Pedro" di Antonio Paganelli & Figli



**Cooperativa Agrícola Cairú Ltda. | Av. Independência, 1421 - Fone 54.3462.3044**  
**Produtos Agropecuários | Material de Construção | Supermercado | Farmácia**

■ **Evolução dos segmentos em %**

■ **Segment evolution in %**

**EVOLUÇÃO DOS SEGMENTOS EM %**

**SEGMENT EVOLUTION IN %**

SEGMENTO   SEGMENT	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Supermercados e Alimentos Supermarkets and Foodstuff	49,74	48,13	48,44	51,32	52,47	55,41
Ferragens e Mat. de Construção Hardware and Construction Material	24,25	27,19	25,42	23,70	12,08	14,84
Móveis e Eletrodomésticos Furniture and Household Appliances	0,39	0,64	0,74	0,47	0,57	-
Combustíveis Fuel	8,98	10,52	5,34	4,71	4,90	-
Veículos e Auto Peças Vehicles and Car parts	5,20	3,39	4,03	3,93	4,43	1,93
Vestuário e Calçados Clothing and Footwear	8,33	7,38	12,95	12,85	13,13	13,22
Farmácias Drugstores	3,11	2,65	1,72	2,21	1,24	1,11
Produtos Agrícolas Agricultural Products	-	-	-	-	10,56	11,08
Outros Others	-	0,10	1,36	0,82	0,61	2,41

# S. Cagliari

## Comércio de Hortifrutigranjeiro

s.cagliari2@gmail.com  
54.9982.7418 54.9913.2491

Linha Santo Antônio de Castro  
Carlos Barbosa-RS



**”O Sindilojas faz o que seu representado não pode fazer por si mesmo”**

O Sindilojas de Bento Gonçalves proporciona constantemente vantagens, contemplando toda a categoria do comércio e serviços de sua base territorial, incluindo também o município de Garibaldi, principalmente, nas reivindicações das convenções coletivas.



Rua Júlio de Castilhos, 79 - Centro - Bento Gonçalves - RS - Fone: (54) 3055-2030 - sindilojasbg@sindilojasbg.com.br - www.sindilojasbg.com.br

## CONHEÇA OS PLANOS DA TIM ATRAVÉS DA CIC

Conheça o Plano Liberty - Você fala ilimitado para qualquer lugar do Brasil de Tim para Tim

**Chamada longa distância com o mesmo valor da chamada local**

**Solução em comunicação móvel adequadas ao seu negócio**

Imagem meramente ilustrativa



Agende uma visita pelo fone 54 3462 8500



www.criare.inf.br

Soluções para Força de Vendas  
nas Plataformas Web e Android



www.datachamp.com.br

Soluções em Sistemas de Gestão,  
Nota Fiscal Eletrônica e SPED

Av. Independência, 316 - Sala 01 - Garibaldi - RS - Fone/Fax: (54) 3462.2875



## MICROS, PEQUENOS E MÉDIOS EMPRESÁRIOS:

○ PROGRAMA CAIXA MELHOR CRÉDITO TEM AS MELHORES TAXAS PARA VOCÊS.

A taxa de juros para Capital de Giro passou de 2,72% para inacreditáveis **0,94%**<sup>1</sup> ao mês. O limite agora é de **R\$ 1 milhão** e o prazo de até **40 meses**.

A taxa para descontos de títulos também caiu. Passou de 1,72% para **1,25%**<sup>2</sup>. E tudo isso é válido para clientes e novos clientes.

**Procure a agência mais próxima.**

Todos os créditos estão sujeitos a avaliação cadastral. Taxas sujeitas a alterações sem aviso prévio. <sup>1</sup> Taxas válidas para clientes e para contas novas. <sup>2</sup> Taxa média, variável de acordo com o nível de relacionamento do cliente com a CAIXA.

SAC CAIXA: 0800 726 0101  
(informações, reclamações,  
sugestões e elogios)  
Para pessoas com deficiência  
auditiva ou de fala: 0800 726 2492  
Ouvidoria: 0800 725 7474  
caixa.gov.br

**CAIXA**  
A vida pede mais que um banco

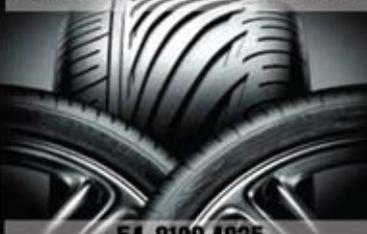
GOVERNO FEDERAL  
**BRASIL**  
PAÍS RICO E PAÍS SEM POBREZA



## Melhores empresas de Serviços de Garibaldi

The best services companies in Garibaldi

**BORRACHARIA DO RICA**



**54. 8129.4835**  
RSC 470 - Km 225 (anexo ao DC3) - Garibaldi RS  
rfurlanetto@yahoo.com.br

**MECÂNICA**  
**JLM**  
**DIESEL**

**54 3464.0645**

Comércio de peças e prestação de serviços em Mecânica diesel, Mercedes, Ford e Volkswagen  
atendimento@mecanicajlm.com.br  
Rua João Bridi, 467 - Sebben - Garibaldi

**NICOLINI & ONGARATTO**  
ADVOGADOS ASSOCIADOS



OAB/RS 1859

Rua Emídio Jacinto Ferreira N° 87, S. 18  
Galeria Central Centro - Garibaldi / RS  
**+ 55 54.3462.2870**  
[www.noadv.com.br](http://www.noadv.com.br)

## 43

## SERVIÇOS SERVICES

■ Melhores empresas de Serviços de Garibaldi  
 ■ The best services companies in Garibaldi

ORDEM	EMPRESA	SALÁRIOS E ENCARGOS	RECEITA LÍQUIDA	IMPOSTOS SOBRE VENDAS	PATRIMÔNIO LÍQUIDO	LUCRO OPERACIONAL	ÍNDICE %
RANKING	COMPANY	SALARIES/TAXES	NET REVENUE	TAXES ON SALES	NET EQUITY	OPERATING PROFIT	INDEX %
1	Prattica Logística Comercial	18,87	24,37	29,84	33,97	32,18	<b>27,85</b>
2	Simonaggio & Cia	12,77	14,77	23,50	10,11	1,87	<b>12,60</b>
3	Rápido Garibaldi Transportes	26,53	16,45	16,38	2,22	0,00	<b>12,32</b>
4	Instaladora Elétrica Líder	7,30	7,29	5,64	7,01	6,01	<b>6,65</b>
5	JHM Engenharia e Constr.	1,10	6,23	0,85	5,25	18,11	<b>6,31</b>
6	Hospital Benefic. São Pedro	12,32	5,30	0,00	8,39	1,03	<b>5,41</b>
7	Real Nobre Construções	0,92	1,58	0,62	6,94	6,83	<b>3,38</b>
8	Técnica Engenharia	0,28	3,48	1,44	2,24	6,97	<b>2,88</b>
9	Concresart Tecnol. Concretos	2,53	4,86	6,40	0,05	0,00	<b>2,77</b>
10	Spader Empreendimentos	0,11	2,55	1,00	2,85	4,53	<b>2,21</b>
11	Fundação Cultural da Serra	2,87	1,39	0,00	5,57	0,26	<b>2,02</b>
12	Só Comer Com. Alimentos	0,29	1,62	5,44	0,64	0,76	<b>1,75</b>
13	Realtur Viagens e Turismo	0,50	0,88	1,40	3,44	2,04	<b>1,65</b>
14	Boscaini Empreiteira	1,89	0,62	0,62	0,25	0,99	<b>0,87</b>
15	Pasqualotto Corretora Seg.	0,32	0,58	0,38	0,38	2,54	<b>0,84</b>
16	Hotel Mosteiro São José	0,66	0,48	0,61	1,55	0,65	<b>0,79</b>
17	Costa Real Construções	1,51	0,53	0,21	1,55	0,00	<b>0,76</b>
18	LM Contabilidade	1,33	0,71	0,72	0,01	0,97	<b>0,75</b>
19	Segurança Eletrônica 277	1,27	0,47	0,45	0,47	1,01	<b>0,73</b>
20	Centro Form. Cond. Debiasi	0,63	0,41	0,51	1,01	0,90	<b>0,69</b>
21	Pastori Máquinas	0,52	0,46	0,60	0,08	1,45	<b>0,62</b>
22	Plimir Transportes	0,01	0,37	0,15	0,67	1,64	<b>0,57</b>
	<b>Sub-Total</b>	<b>94,53</b>	<b>95,40</b>	<b>96,76</b>	<b>94,65</b>	<b>90,74</b>	<b>94,42</b>

## 43

## SERVIÇOS SERVICES

## Melhores empresas de Serviços de Garibaldi

## The best services companies in Garibaldi

ORDEM	EMPRESA	SALÁRIOS E ENCARGOS	RECEITA LÍQUIDA	IMPOSTOS SOBRE VENDAS	PATRIMÔNIO LÍQUIDO	LUCRO OPERACIONAL	ÍNDICE %
RANKING	COMPANY	SALARIES/TAXES	NET REVENUE	TAXES ON SALES	NET EQUITY	OPERATING PROFIT	INDEX %
23	Transportes RDS	0,19	0,21	0,13	0,87	1,38	0,56
24	Missiaggia Transportes	0,17	0,30	0,25	0,50	1,36	0,52
25	Restaurante Fenachamp	0,70	0,56	0,37	0,14	0,71	0,50
26	Diones Morelato	0,34	0,15	0,12	1,20	0,63	0,49
27	Restaurante Del Filippi	0,42	0,40	0,24	0,52	0,78	0,47
28	Transportes Pirobano	0,33	0,13	0,08	0,72	1,07	0,47
29	Jean Sonorizações	0,10	0,19	0,13	0,49	0,85	0,35
30	A. F. Salvatori e Cia.	0,48	0,38	0,24	0,12	0,30	0,30
31	Emp. Jornal. Independente	0,74	0,39	0,24	0,06	0,04	0,29
32	Criare Manut. Inst. Comput.	0,65	0,21	0,22	0,08	0,01	0,24
33	Datachamp Proces. e Serviços	0,29	0,22	0,23	0,13	0,16	0,20
34	MC&H Sist. de Informática	0,00	0,15	0,13	0,01	0,71	0,20
35	Rest. e Pizzaria Kappe	0,02	0,28	0,16	0,02	0,44	0,18
36	Iara Assessoria Contábil	0,42	0,13	0,11	0,01	0,02	0,14
37	Plizzari Transportes	0,03	0,13	0,07	0,14	0,22	0,12
38	JL Escola de Idiomas	0,14	0,13	0,09	0,07	0,08	0,10
39	Chapeação e Pint. Alfândega	0,22	0,14	0,12	0,01	0,02	0,10
40	Suelcir Cardozo e Cia.	0,00	0,12	0,08	0,10	0,17	0,09
41	Apuã Represent. Comerciais	0,00	0,13	0,10	0,06	0,16	0,09
42	F.P. Pagliarini Rep. Comerciais	0,02	0,12	0,09	0,05	0,15	0,09
43	Viviane Taufer Basso	0,21	0,13	0,04	0,05	0,00	0,08
	Sub-Total	5,47	4,60	3,24	5,35	9,26	5,58
	Total	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

# 25

## SERVIÇOS SERVICES

■ Maiores empresas de Serviços de Garibaldi

■ Major services companies in Garibaldi

### MAIOR RECEITA LÍQUIDA WITH THE HIGHEST NET REVENUE

ORDEM	EMPRESA	RECEITA LÍQUIDA %
RANKING	COMPANY	NET REVENUE %
1	Prática Logística Comercial	24,37
2	Rápido Garibaldi Transportes	16,45
3	Simonaggio & Cia.	14,77
4	Instaladora Elétrica Líder	7,29
5	JHM Engenharia e Constr.	6,23
6	Hospital Beneficente São Pedro	5,30
7	Concresart Tecnol. Concretos	4,86
8	Técnica Engenharia	3,48
9	Spader Empreendimentos	2,55
10	Só Comer Com. de Alimentos	1,62
11	Real Nobre Construções	1,58
12	Fundação Cultural da Serra	1,39
13	Realtur Viagens e Turismo	0,88
14	LM Contabilidade	0,71
15	Boscaini Empreiteira	0,62
16	Pasqualotto Corretora de Seg.	0,58
17	Restaurante Fenachamp	0,56
18	Costa Real Construções	0,53
19	Hotel Mosteiro São José	0,48
20	Segurança Eletrônica 277	0,47
21	Pastori Máquinas	0,46
22	Centro Form. Cond. Debiasi	0,41
23	Restaurante Del Filippi	0,40
24	Empr. Jornal. Independente	0,39
25	A. F. Salvatori e Cia.	0,38
	<b>Sub-Total</b>	<b>96,76</b>
	Outras 18 empresas   Other 18 companies	3,24
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>

### MAIOR PATRIMÔNIO LÍQUIDO WITH THE LARGEST NET EQUITY

ORDEM	EMPRESA	PATRIMÔNIO LÍQ. %
RANKING	COMPANY	NET EQUITY %
1	Prática Logística Comercial	33,97
2	Simonaggio & Cia.	10,11
3	Hospital Beneficente São Pedro	8,39
4	Instaladora Elétrica Líder	7,01
5	Real Nobre Construções	6,94
6	Fundação Cultural da Serra	5,57
7	JHM Engenharia e Constr.	5,25
8	Realtur Viagens e Turismo	3,44
9	Spader Empreendimentos	2,85
10	Técnica Engenharia	2,24
11	Rápido Garibaldi Transportes	2,22
12	Costa Real Construções	1,55
13	Hotel Mosteiro São José	1,55
14	Diones Morelato	1,20
15	Centro Form. Cond. Debiasi	1,01
16	Transportes RDS	0,87
17	Transportes Pirobano	0,72
18	Plamir Transportes	0,67
19	Só Comer Indústria de Alimentos	0,64
20	Restaurante Del Filippi	0,52
21	Missiaggia Transportes	0,50
22	Jean Sonorizações	0,49
23	Segurança Eletrônica 277	0,47
24	Pasqualotto Corretora Seguros	0,38
25	Boscaini Empreiteira	0,25
	<b>Sub-Total</b>	<b>98,81</b>
	Outras 18 empresas   Other 18 companies	1,19
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>






**Rápido Garibaldi**  
TRANSPORTES

**SUA CARGA CHEGA NA FRENTE**

**Garibaldi | RS**  
Fone: 54 3464 9000  
gr@rapidogaribaldi.com.br

**Porto Alegre | RS**  
Fone: 51 3374 3233  
pa@rapidogaribaldi.com.br

**São Paulo | SP**  
Fone: 11 2955 0528  
sp@rapidogaribaldi.com.br

**Rio de Janeiro | RJ**  
Fone: 21 2584 4233  
rj@rapidogaribaldi.com.br

# 25

## SERVIÇOS SERVICES

■ Maiores empresas de Serviços de Garibaldi

■ Major services companies in Garibaldi

### MAIOR LUCRO OPERACIONAL WITH THE LARGEST OPERATING PROFIT

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	LUCRO OPERAC. % OPERATING PROFIT %
1	Prática Logística Comercial	32,18
2	JHM Engenharia e Constr.	18,11
3	Técnica Engenharia	6,97
4	Real Nobre Construções	6,83
5	Instaladora Elétrica Líder	6,01
6	Spader Empreendimentos	4,53
7	Pasqualotto Corretora Seg.	2,54
8	Realtur Viagens e Turismo	2,04
9	Simonaggio & Cia.	1,87
10	Plamir Transportes	1,64
11	Pastori Manutenção Máquinas	1,45
12	Transportes RDS	1,38
13	Missiaggia Transportes	1,36
14	Transportes Pirobano	1,07
15	Hospital Beneficente São Pedro	1,03
16	Segurança Eletrônica 277	1,01
17	Boscaini Empreiteira	0,99
18	LM Contabilidade	0,97
19	Centro Form. Cond. Debiasi	0,90
20	Jean Sonorizações	0,85
21	Restaurante Del Filippi	0,78
22	Só Comer Indústria de Alimentos	0,76
23	MC&H Sistemas de Informática	0,71
24	Restaurante Fenachamp	0,71
25	Hotel Mosteiro São José	0,65
	<b>Sub-Total</b>	<b>97,34</b>
	Outras 18 empresas   Other 18 companies	2,66
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>

### QUE MAIS GERARAM TRIBUTOS THAT MOST GENERATED TAXES

ORDEM RANKING	EMPRESA COMPANY	TRIBUTOS % TAXES %
1	Prática Logística Comercial	29,84
2	Simonaggio & Cia.	23,50
3	Rápido Garibaldi Transportes	16,38
4	Concresart Tecnol. em Concretos	6,40
5	Instaladora Elétrica Líder	5,64
6	Só Comer Com. de Alimentos	5,44
7	Técnica Engenharia	1,44
8	Realtur Viagens e Turismo	1,40
9	Spader Empreendimentos	1,00
10	JHM Engenharia e Construções	0,85
11	LM Contabilidade	0,72
12	Boscaini Empreiteira	0,62
13	Real Nobre Construções	0,62
14	Hotel Mosteiro São José	0,61
15	Pastori Manutenção Máquinas	0,60
16	Centro Form. Condu. Debiasi	0,51
17	Segurança Eletrônica 277	0,45
18	Pasqualotto Corretora Seguros	0,38
19	Restaurante Fenachamp	0,37
20	Missiaggia Transportes	0,25
21	Restaurante Del Filippi	0,24
22	A. F. Salvatori e Cia.	0,24
23	Empr. Jornal. Independente	0,24
24	Datachamp Proces. e Serviços	0,23
25	Criare Computadores	0,22
	<b>Sub-Total</b>	<b>98,19</b>
	Outras 18 empresas   Other 18 companies	1,81
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>



Planos de Seguro  
Funeral com Cremação

**PLANTÃO 24 HORAS**

Fones 54 3462.2949 | 9976.5367  
Rua Buarque de Macedo, 4081 | Garibaldi



[www.capelascristoredentor.com.br](http://www.capelascristoredentor.com.br)

Fone 54 3225.1011  
Rua 20 de Setembro, 3230 | Caxias do Sul

# 25

## SERVIÇOS SERVICES

■ Maiores empresas de Serviços de Garibaldi

■ Major services companies in Garibaldi

### QUE MAIS PAGARAM SALÁRIOS E ENC. THAT MOST PAID SALARIES AND TAXES

ORDEM	EMPRESA	SALÁRIOS E ENC. %
RANKING	COMPANY	SALARIES AND TAXES %
1	Rápido Garibaldi Transportes	26,53
2	Prática Logística Comercial	18,87
3	Simonaggio & Cia.	12,77
4	Hospital Beneficente São Pedro	12,32
5	Instaladora Elétrica Líder	7,30
6	Fundação Cultural da Serra	2,87
7	Concresart Tecnol. em Concretos	2,53
8	Boscaini Empreiteira	1,89
9	Costa Real Construções	1,51
10	LM Contabilidade	1,33
11	Segurança Eletrônica 277	1,27
12	JHM Engenharia e Construções	1,10
13	Real Nobre Construções	0,92
14	Empr. Jornal. Independente	0,74
15	Restaurante Fenachamp	0,70
16	Hotel Mosteiro São José	0,66
17	Criare Computadores	0,65
18	Centro Form. Condu. Debiasi	0,63
19	Pastori Manutenção Máquinas	0,52
20	Realtur Viagens e Turismo	0,50
21	A. F. Salvatori e Cia.	0,48
22	Restaurante Del Filippi	0,42
23	Iara Assessoria Contábil	0,42
24	Diones Morelatto	0,34
25	Transportes Pirobano	0,34
	<b>Sub-Total</b>	<b>97,61</b>
	Outras 18 empresas   Other 18 companies	2,39
	<b>Total</b>	<b>100,00</b>

### QUE MAIS EMPREGARAM WITH MOST EMPLOYEES

ORDEM	EMPRESA	FUNCIÓNÁRIOS Nº
RANKING	COMPANY	N. OF EMPLOYEES
1	Rápido Garibaldi Transportes	226
2	Prática Logística Comercial	155
3	Hospital Beneficente São Pedro	137
4	Simonaggio & Cia.	101
5	JHM Engenharia e Construções	67
6	Instaladora Elétrica Líder	42
7	Concresart Tecnol. Concretos	20
8	Fundação Cultural da Serra	20
9	Segurança Eletrônica 277	16
10	Boscaini Empreiteira	14
11	Centro Form. Condu. Debiasi	12
12	LM Contabilidade	12
13	Costa Real Construções	11
14	Spader Empreendimentos	9
15	Hotel Mosteiro São José	9
16	Restaurante Fenachamp	9
17	A. F. Salvatori e Cia.	7
18	Realtur Viagens e Turismo	7
19	Real Nobre Construções	6
20	Técnica Engenharia	6
21	Chap. e Pintura Alfândega	6
22	Datachamp Proces. e Serviços	6
23	Restaurante Del Filippi	6
24	Iara Assessoria Contábil	6
25	Criare Computadores	5
	<b>Sub-Total</b>	<b>915</b>
	Outras 18 empresas   Other 18 companies	44
	<b>Total</b>	<b>959</b>

**STO**  
transportes

[www.stotransportes.com.br](http://www.stotransportes.com.br)

<p><b>Garibaldi-RS</b> Linha São Miguel, 2550 Distrito de Garibaldi 54.3388.3500</p>	<p><b>São Paulo-SP</b> Cabo Oscar Rossini, 42 Parque Novo Mundo Cep 02.186.030</p>	<p><b>Betim-MG</b> Rua Texaco, 595 Bairro Jardim Piemont Cep 32.680.510</p>
--	--	---

## Fruticipri e Fruti Jo - Hortifrutigranjeiros



RST 453 Km 82,5 - Carlos Barbosa - 54 3461 7426 - fruti.cipri@yahoo.com.br



A cada ingrediente uma pitada de dedicação e granulados de satisfação, tornando nossos docinhos irresistíveis.



www.deliciasdovalle.com.br  
54 3462-4830

# POSTO DO AVIÃO



SERVITUR P.S.H.T. LTDA.

Rodovia RST 470 - Km 225 - Garibaldi - RS - Fone (54) 3462.2233 - servitur@terra.com.br

# SERVIÇOS SERVICES

## Representatividade por segmento (%)

## Representation per segment (%)

### TRANSPORTES TRANSPORT

**44,55%**

1	Prática Logística Comercial	27,85
2	Rápido Garibaldi de Transportes	12,32
3	Realtur Viagens e Turismo	1,65
4	Plamir Transportes	0,57
5	Transportes RDS	0,56
6	Missiaggia Transportes	0,52
7	Diones Morelato	0,49
8	Transportes Pirobano	0,47
9	Plizzari Transportes	0,12

### CONSTRUÇÃO CIVIL CIVIL CONSTRUCTION

**38,43%**

1	Simonaggio & Cia.	12,60
2	Instaladora Elétrica Líder	6,65
3	JHM Engenharia e Construções	6,31
4	Real Nobre Construções	3,38
5	Técnica Engenharia	2,88
6	Concresart Tecnologia em Concretos	2,77
7	Spader Empreendimentos	2,21
8	Boscaini Empreiteira	0,87
9	Costa Real Construções	0,76

### SERVIÇOS PROFISSIONAIS PROFESSIONAL SERVICES

**5,05%**

1	Fundação Cultural da Serra	2,02
2	Pasqualotto Corretora de Seguros	0,84
3	LM Contabilidade	0,75
4	Segurança Eletrônica 277	0,73
5	Empresa Jornalística Independente	0,29
6	Iara Processamento de Dados	0,14
7	JL Escola de Idiomas	0,10
8	Apuã Representações Comerciais	0,09
9	F. P. Pagliarini Repres. Comerciais	0,09

### OUTROS OTHERS

**7,24%**

1	Hospital Beneficente São Pedro	5,41
2	Hotel Mosteiro São José	0,79
3	Centro de Formação Cond. Debiassi	0,69
4	Jean Sonorizações	0,35

### RESTAURANTE E REFEIÇÕES RESTAURANTS AND MEALS

**3,28%**

1	Só Comer Indústria de Alimentos	1,75
2	Restaurante Fenachamp	0,50
3	Restaurante Del Filippi	0,47
4	A.F. Salvatori e Cia.	0,30
5	Restaurante e Pizzaria Kappe	0,18
6	Viviane Taufer Basso - Dolce Mattina	0,08

### OFICINAS MECÂNICAS GARAGES

**0,81%**

1	Pastori Manutenção de Máquinas	0,62
2	Chapeação e Pintura Alfândega	0,10
3	Suelcir Cardozo & Cia.	0,09

### INFORMÁTICA INFORMATION TECHNOLOGY

**0,64%**

1	Criare Manut. Instal. Computadores	0,24
2	MC&H Sistemas de Informática	0,20
3	Datachamp Processam. e Serviços	0,20



**Horário de atendimento**  
08h30min às 11h30min  
13h30min às 19h

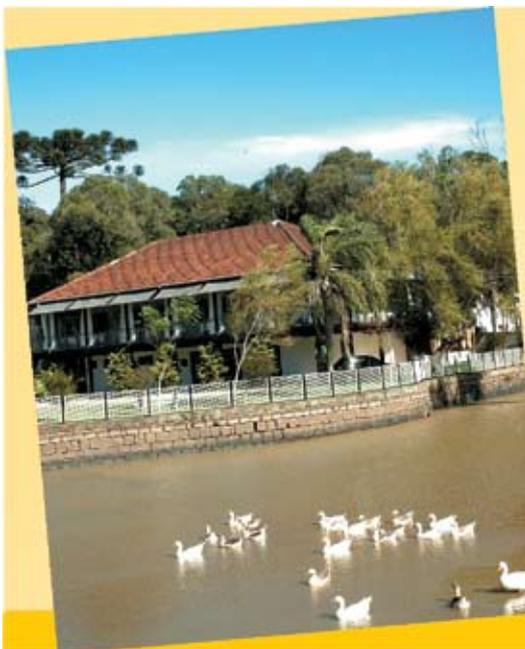
**Fernanda Pizzatto**  
Fisioterapeuta Responsável  
CREFITO 7563-LTT/F

Atendimentos nas áreas de  
traumato-ortopedia, neurologia e  
fisioterapia respiratória

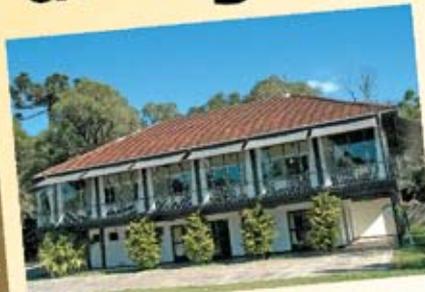
Atendemos todas as faixas etárias

Convênios: Unimed, Tacchimed, Correios

Avenida Rio Branco, 63, sala 216 - Galeria Milani - 3464.0133 - revitaclinica@gmail.com



O melhor  
**buffet**  
da região



Atendimento diferenciado:

- Festas • Aniversários
- Casamentos • Coquetéis
- Reuniões-almoço

RST 470 - Parque da Fenachamp - Garibaldi - RS - Fone (54) 3462.1971

## Injeção Eletrônica?

Claro! Só pode ser em um lugar...

Há mais de dez anos, a Vancar vem conquistando clientes oferecendo um serviço especializado, de qualidade e competência.

Especializada:



Quando seu carro precisar, pode confiar.

# SERVIÇOS SERVICES

## ■ Evolução dos segmentos

## ■ Segment evolution

### EVOLUÇÃO DOS SEGMENTOS EM %

### SEGMENT EVOLUTION IN %

SEGMENTO   SEGMENT	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Transportes Transport	36,51	44,32	42,37	34,27	44,72	44,55
Construção Civil Civil Construction	35,85	26,46	18,67	25,63	35,40	38,43
Saúde Health	8,50	8,03	6,34	7,19	5,65	-
Restaurantes e Refeições Restaurants and Meals	-	3,98	2,95	5,16	3,00	3,28
Serviços Profissionais Professional Services	3,31	10,92	9,32	8,59	7,03	5,05
Oficinas Mecânicas Garages	-	-	-	-	0,77	0,81
Informática Information Technology	-	-	-	-	-	0,64
Outros Others	9,31	1,39	20,36	19,16	3,42	7,24



**HOTEL**  
**CASACURTA**

*Com sua arquitetura inspirada nos castelos franceses do Vale do Loire, está situado na mais charmosa e encantadora parte da Serra Gaúcha: a Região dos Vinhedos.*

- 29 apartamentos e 2 suítes
- Restaurante A La Carte
- Café da Manhã
- Salão para eventos e reuniões
- Estacionamento próprio

**Reservas e Informações:**  
 Fone (54) 3462.2166  
 Fax (54) 3462.2354  
[reservas@hotelcasacurta.com.br](mailto:reservas@hotelcasacurta.com.br)  
[www.hotelcasacurta.com.br](http://www.hotelcasacurta.com.br)

Hostaria Casacurta premiada pelo Guia 4 Rodas



tradição  
hospitalidade  
há mais de cem anos

# ANÁLISE ANALYSIS

## Análise conjuntural dos dados

### Economic data analysis

## Análise conjuntural dos dados

Para fins de comparações com os dados do ano anterior, sugere-se deflacionar os valores nominais apresentados, utilizando-se o índice que melhor se adequa ao segmento analisado.

Para a realização desta análise, foram utilizados os dados de 125 empresas que participaram simultaneamente da pesquisa nos anos de 2010 e 2011.

## Economic data analysis

For the purpose of comparison with the data collected in the previous year, it is recommended to deflate the nominal values shown, using the index that best suits the segment analyzed.

This analysis took into consideration data collected from 125 companies that participated in the surveys carried out in 2010 and 2011.

	2011
INPC   National Consumer Price Index	6,08%
IGP-M   General Price Index	5,098%
IPC   Consumer Price Index	5,80%
IPCA   Extended Consumer Price Index	6,50%

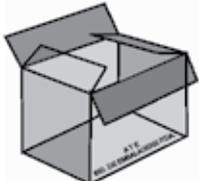
- Suco de Uva Orgânico  
- Vinagre de Vinho Tinto Orgânico



**uva'só**  
produtos orgânicos

(54)3462-1074  
[www.econatura.com.br](http://www.econatura.com.br)

A T E INDÚSTRIA  
DE EMBALAGENS LTDA.



Caixas de Papelão Ondulado

Telefone: 54.3462.2001 . 9925.6224



**GRÁFICA  
GARIBALDENSE**

Fone: (54) 3462-1520  
Fone/Fax: (54) 3462-4425

Rua Alcides Santarosa, 454 - B. Guarani - Garibaldi - RS  
e-mail: [grafica@graficagaribaldense.com.br](mailto:grafica@graficagaribaldense.com.br)



**BBI**  
FILTRAÇÃO

Filtros para água  
Refis e acessórios para filtração

Fone:(54) 3463-8310  
[bbi@bbifiltracao.com.br](mailto:bbi@bbifiltracao.com.br)  
[comercial@bbifiltracao.com.br](mailto:comercial@bbifiltracao.com.br)  
[www.bbifiltracao.com.br](http://www.bbifiltracao.com.br)



**JEET**  
Tecnologia em Plásticos

[www.jeet.com.br](http://www.jeet.com.br)



**Bedó's**

Bombas  
para  
Chimarrão  
100% INOX

[www.bedos.com.br](http://www.bedos.com.br)  
Rua Diego de Castro, 180  
Bairro São Francisco  
Garibaldi - RS

	SEGMENTO SEGMENT	Nº FUNCIONÁRIOS EMPLOYEES		SALÁRIOS E ENCARGOS SALARIES AND TAX		RECEITA LÍQUIDA NET REVENUE		IMPOSTOS S/ VENDAS TAX ON SALES	
		2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
INDÚSTRIA   INDUSTRY	Alimentos Foodstuff	2.311	2.494	44.509.310	52.288.483	186.086.067	208.651.342	15.709.157	11.593.068
	Artefatos Plásticos Plastic Goods	46	58	1.363.220	1.723.807	13.230.234	16.840.913	5.382.425	6.542.355
	Artes Gráficas Graphic Arts	11	9	156.420	176.599	698.168	937.953	86.098	129.426
	Confecções e Calçados Clothing and Footwear	15	15	270.436	282.501	708.291	826.987	55.824	62.524
	Metal Mecânico Metalworking	757	840	25.638.016	29.198.795	149.411.501	184.461.211	41.160.427	48.442.312
	Moveleiro Furniture	1.535	1.267	37.942.160	41.052.951	259.413.488	238.192.030	62.944.184	57.984.489
	Vinícola Wine Company	134	145	3.833.698	4.984.165	36.574.155	42.347.849	14.456.734	14.534.974
	Outros Others	66	70	1.333.609	1.563.231	6.432.087	7.231.196	890.412	1.101.405
	<b>SOMA</b>	<b>4.875</b>	<b>4.898</b>	<b>115.046.872</b>	<b>131.270.536</b>	<b>652.553.994</b>	<b>699.489.485</b>	<b>140.685.265</b>	<b>140.390.556</b>
COMÉRCIO   COMMERCE	Farmácias Drugstores	8	11	132.606	145.679	1.584.413	1.629.924	88.679	95.163
	Ferragens e Mat. Construção Hardware and Construction Mat.	40	42	641.384	749.433	11.263.158	12.125.788	870.198	903.045
	Produtos Agrícolas Agricultural Products	18	16	249.500	362.164	9.423.964	13.071.034	490.624	588.642
	Supermercados e Alimentos Supermarket and Foodstuff	174	182	4.818.306	5.432.079	62.466.290	69.434.147	5.473.294	6.131.516
	Veículos e Autopeças Vehicles and Car parts	8	8	126.015	139.985	1.592.144	1.586.769	21.059	16.715
	Vestuário e Calçados Clothing and Footwear	45	42	708.242	788.206	9.100.257	9.636.916	1.520.460	1.912.885
	Outros Others	12	12	193.166	254.090	3.355.147	3.689.218	79.775	82.206
	<b>SOMA</b>	<b>305</b>	<b>313</b>	<b>6.868.820</b>	<b>7.871.640</b>	<b>98.785.375</b>	<b>111.173.801</b>	<b>8.544.091</b>	<b>9.730.176</b>
SERVIÇOS   SERVICES	Construção Civil Civil Construction	233	256	5.113.074	5.222.161	30.123.165	38.127.249	2.235.716	3.738.426
	Informática Information Technology	3	5	119.586	129.236	395.875	362.747	37.436	34.765
	Oficinas Mecânicas Garages	9	11	159.004	147.514	649.725	723.173	56.138	78.684
	Restaurantes e Refeições Restaurants and Meals	26	27	312.241	380.841	2.835.511	3.269.384	147.911	630.472
	Serviços Profissionais Professional Services	60	67	1.142.314	1.411.403	3.326.133	3.824.325	154.513	194.859
	Transportes Transport	342	402	7.818.258	9.347.159	38.622.775	42.962.559	4.180.030	4.723.565
	Outros Others	169	164	2.397.768	2.765.112	5.479.249	6.459.642	90.207	132.196
	<b>SOMA</b>	<b>842</b>	<b>932</b>	<b>17.062.249</b>	<b>19.403.429</b>	<b>81.432.437</b>	<b>95.729.082</b>	<b>6.901.956</b>	<b>9.532.971</b>

\*Nos totais são consideradas as casas decimais (que não aparecem na tabela).

	SEGMENTO SEGMENT	PATRIMÔNIO LÍQUIDO NET EQUITY		LUCRO OPERACIONAL OPERATING PROFIT		APLICAÇÕES IMOBILIZADO INVESTMENT		ATIVO TOTAL TOTAL ASSETS	
		2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
INDÚSTRIA   INDUSTRY	Alimentos Foodstuff	43.215.938	43.780.503	2.275.194	47.108	5.480.541	4.983.783	174.139.670	196.930.907
	Artefatos Plásticos Plastic Goods	2.158.928	1.248.040	470.626	157.405	890.187	158.194	6.341.367	6.782.402
	Artes Gráficas Graphic Arts	716.055	931.879	132.962	243.879	672.749	825.023	1.024.750	2.027.885
	Confecções e Calçados Clothing and Footwear	581.140	712.717	123.355	181.576	6.726	54.542	624.149	784.218
	Metal Mecânico Metalworking	107.621.738	126.569.942	26.678.514	38.201.836	5.399.589	11.769.415	152.948.709	227.711.379
	Moveleiro Furniture	192.754.366	203.129.413	7.880.065	15.380.631	12.197.445	7.731.273	358.421.933	327.285.311
	Vinícola Wine Company	19.654.050	4.168.698	1.560.544	1.263.508	6.098.289	571.091	79.887.717	6.860.978
	Outros Others	3.578.279	21.122.199	1.393.619	1.292.545	288.996	3.053.825	5.515.827	95.429.470
	<b>SOMA</b>	<b>370.280.497</b>	<b>401.663.394</b>	<b>40.514.883</b>	<b>56.768.491</b>	<b>31.034.525</b>	<b>29.147.151</b>	<b>778.904.125</b>	<b>863.812.552</b>
COMÉRCIO   COMMERCE	Farmácias Drugstores	133.905	224.744	35.267	113.885	3.482	1.050	507.864	480.015
	Ferragens e Mat. Construção Hardware and Construction Mat.	6.104.284	7.117.934	1.668.615	1.580.832	466.046	307.548	9.602.299	11.254.439
	Produtos Agrícolas Agricultural Products	7.516.473	8.504.609	1.999.719	1.973.852	763.824	543.168	8.893.033	12.059.171
	Supermercados e Alimentos Supermarket and Foodstuff	21.164.716	23.818.140	3.671.364	4.714.453	1.025.130	798.718	32.128.909	36.471.098
	Veículos e Autopeças Vehicles and Car parts	1.460.476	1.418.761	295.130	210.285	31.086	1.350	1.923.355	1.793.252
	Vestuário e Calçados Clothing and Footwear	5.136.485	5.639.198	1.458.518	1.753.847	107.762	36.909	7.524.270	8.214.606
	Outros Others	1.389.225	1.457.367	135.806	118.282	2.259	275.138	1.768.702	1.938.923
	<b>SOMA</b>	<b>42.905.568</b>	<b>48.180.756</b>	<b>9.264.422</b>	<b>10.465.439</b>	<b>2.399.591</b>	<b>1.963.883</b>	<b>62.348.435</b>	<b>72.211.506</b>
SERVIÇOS   SERVICES	Construção Civil Civil Construction	12.422.503	15.317.539	3.888.316	5.975.162	2.908.934	2.563.955	30.519.428	42.219.815
	Informática Information Technology	76.150	43.035	127.791	116.394	-	-	100.041	71.259
	Oficinas Mecânicas Garages	77.480	88.631	204.832	261.151	9.500	20.520	231.403	339.196
	Restaurantes e Refeições Restaurants and Meals	332.177	650.967	723.929	479.654	2.300	71.794	1.458.630	1.849.895
	Serviços Profissionais Professional Services	3.762.742	2.982.771	585.369	786.602	285.293	61.548	4.940.352	5.153.085
	Transportes Transport	14.817.226	19.535.425	5.887.184	6.220.377	5.210.174	5.106.367	34.001.944	38.047.288
	Outros Others	4.621.991	5.023.111	204.670	437.811	520.124	310.943	8.075.805	8.670.446
	<b>SOMA</b>	<b>36.110.273</b>	<b>43.641.482</b>	<b>11.622.094</b>	<b>14.277.154</b>	<b>8.936.326</b>	<b>8.135.128</b>	<b>79.327.606</b>	<b>96.350.987</b>

\*Nos totais são consideradas as casas decimais (que não aparecem na tabela).



# Profissionais e Escritórios de Contabilidade

que contribuem para o desenvolvimento de Garibaldi



**TECNICONTA**

ESCRITÓRIO CONTÁBIL

Borges de Medeiros, 77  
Fone **3462.1535**  
atendimento@tecniconta.com.br

**CONTABYLE**  
Escritório Contábil

Buarque de Macedo, 3201/106  
Fone **3462.4026**  
contabyle@redesul.com.br

DLZ  
Assessoria Contábil



54.9975.1405  
54.3464.9454

Rua Emílio Jacinto Ferreira, 87 - Sala 13  
Galeria Central - Garibaldi RS



ESCRITÓRIO  
CONTÁBIL  
**CAGLIARI**

Av. Rio Branco, 124  
Fone **3462.1657**  
atendimento@cagliari.com.br

**CONTECNICA**  
ESCRITÓRIO CONTÁBIL

Fone **54.3038.1313**

Av. Independência, 482, Sala 115  
Ed. Vêneto - Garibaldi/RS  
contecnica@ibest.com.br



ESCRITÓRIO CONTÁBIL  
Av. Rio Branco, 63 - Sala 110  
Fone **3462.2072**  
conteccontabil@redesul.com.br

Escritório Contábil  
**CAINELLI**

Buarque de Macedo, 3292/3A  
Fone **3462.1176**  
hermes@gb.italnet.com.br



ESCRITÓRIO  
CONTÁBIL  
**DAVID**

Buarque de Macedo, 3172  
Fone **3462.2016**  
escdavid@italnet.com.br

**LM**  
CONTABILIDADE

Av. Rio Branco, 101 - Sala 22  
Fone **3462.2919**  
lmluiz@redesul.com.br



Isa  
Verzeletti

Escritório Contábil

Av. Independência, 109/202  
Fone **3462.2349**  
verzeletti@contabilverzeletti.com.br

CONTABILISTA  
**ERNI ANONI**

Rua Arduino D'Arrigo, 193  
Fone **3462.1961**

ESCRITÓRIO  
CONTÁBIL  
**IARA**

Rua Jacob Ely, 274 - 204/205  
Fone **3462.1227**  
iara@redesul.com.br

Escritório Contábil

**BORGHETTI**

Rua Arduino D'Arrigo, 232  
Fone **3462.3319**  
a.borghetti@terra.com.br



Rua Jacob Ely, 172 - Centro  
Fone **3462.3116**  
contad@redesul.com.br

ESCRITÓRIO DE  
CONTABILIDADE

**WR**

R. Heitor Mazzini, 206 - Sala 03  
Fone **3462.7088**  
wol@escritoriowr.com.br



**CONTABI**  
ESCRITÓRIO CONTÁBIL

Av. Rio Branco, 63 - Sala 213  
Fone **3462.3624**  
contabi@redesul.com.br

**Pietta & Lorenzi**  
Contabilidade



Dr. Carlos Barbosa, 80  
Fone **3462.1414**  
contato@piettalorenzi.com.br



ESCRITÓRIO  
CONTÁBIL  
**CARNIEL**

Dr. Carlos Barbosa, 158/202  
Fone **3462.3372**  
carniel@gb.italnet.com.br

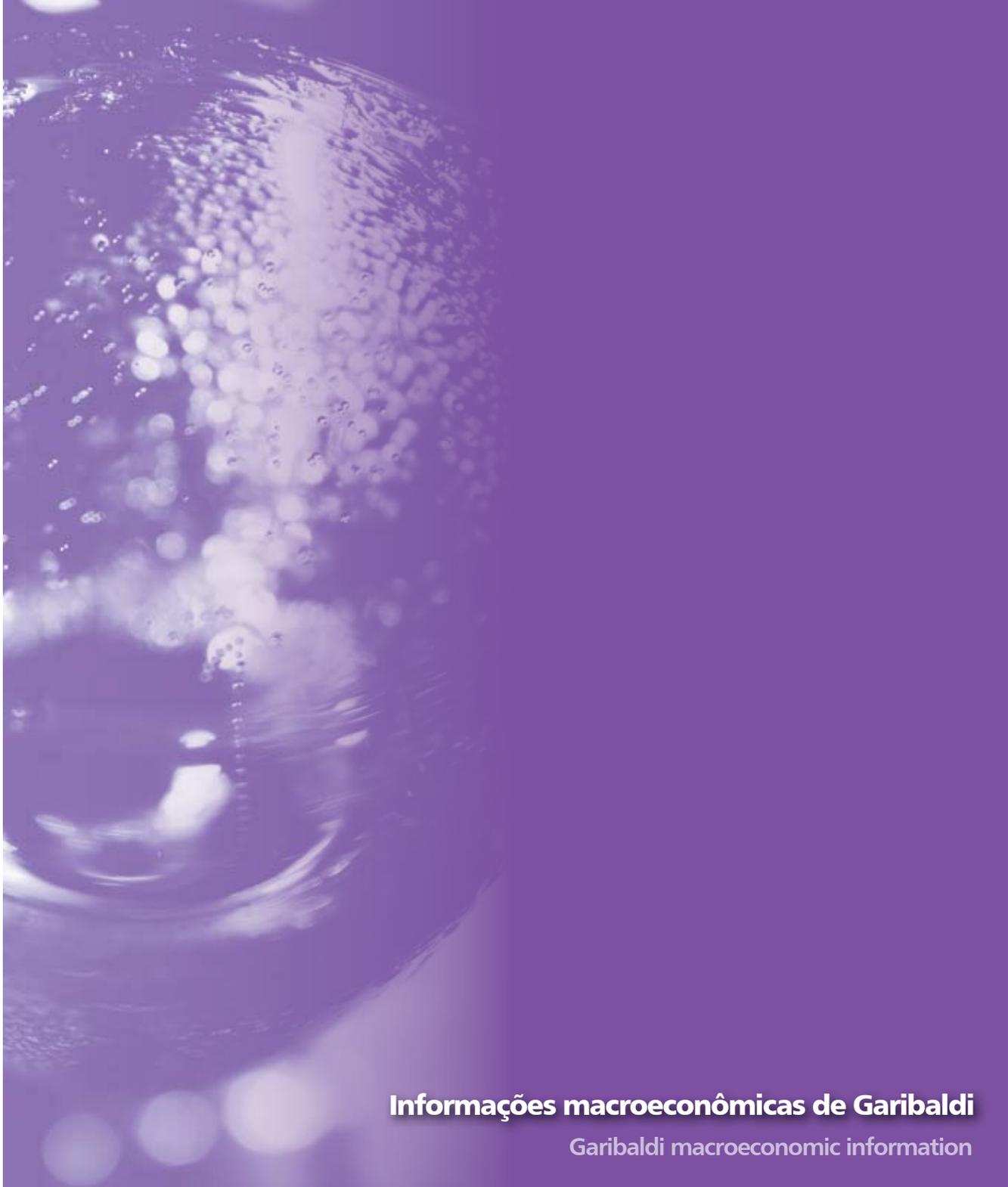
**MASTER**  
ESCRITÓRIO CONTÁBIL

R. General Canabarro, 119/101  
Fone **3462.1477**  
master@redesul.com.br



Borges de Medeiros, 53/2  
Fone **3452.1678**  
edson@fluxoom.com.br

**fluxo**  
ASSESSORIA  
CONTÁBIL e EMPRESARIAL



## Informações macroeconômicas de Garibaldi

Garibaldi macroeconomic information

**u Unijet**  
Indústria e Comércio de Plásticos

**54 3462.5035**  
unijet@unijet.ind.br  
Estrada Alencar Araripe, 3615 - B. Araripe  
Garibaldi - RS

**Laboratório  
Casagrande**

Dr. Carlos Barbosa, 252, salas 3-4  
Garibaldi - Fone (54) 3462-3259

*Confiteiam.*  
**Cantinho  
das Delícias**

**54. 3464.0249**  
cantinho.dasdelicias@redesul.com.br  
Av. Independência, 409 - Sala 01  
Garibaldi - RS

## ■ Balança Comercial

### ■ Balance of trade

#### O QUE MOSTRA A TABELA

A evolução das exportações e importações de Garibaldi, bem como o saldo da balança comercial, podem ser verificadas na tabela abaixo que, mostra também a variação percentual anual das atividades de comércio externo.

#### IMPORTAÇÕES DISPARAM EM 2011

As importações de Garibaldi dispararam se comparados os anos de 2010 e 2011. Segundo o MDIC, a variação foi de 54,82%, bem acima do crescimento brasileiro, que foi de 24,5%.

As exportações de Garibaldi cresceram 8,04%, abaixo da média nacional, que foi de 26,8%.

Na tabela dos principais produtos importados é possível verificar quais os produtos que mais impactaram as importações em 2011.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

The table below shows the development of exports and imports in Garibaldi, in addition to the trade balance and the annual percentage change of foreign trade activities.

#### IMPORTS SOARED IN 2011

Imports in Garibaldi skyrocketed when comparing 2010 with 2011. According to the Ministry of Development, Industry and Foreign Trade, it grew by 54.82%, well above the Brazilian growth, which totaled 24.5%.

Exports in Garibaldi grew by 8.04%, below the national average, which totaled 26.8%.

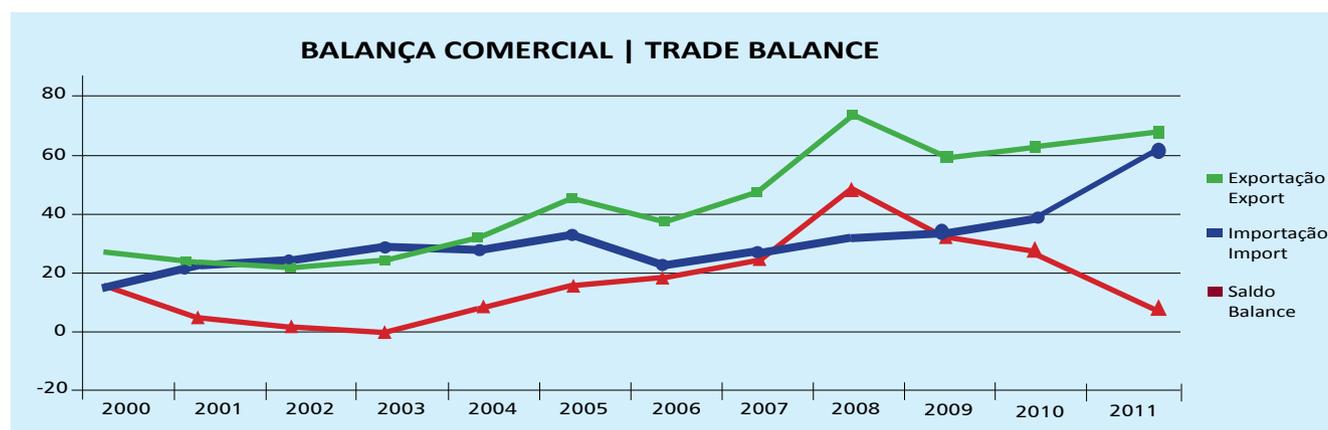
In the table of the main imported products it is possible to see which products most impacted on imports in 2011.

### BALANÇA COMERCIAL DE GARIBALDI (US\$)

#### BALANCE OF TRADE (US\$)

ANO	EXPORTAÇÕES   EXPORTS		IMPORTAÇÕES   IMPORTS		SALDO   BALANCE
	Valor (A)	Var%	Valor (B)	Var%	(A) - (B)
2000	22.818.925	-35,96	10.943.021	121,08	11.875.904
2001	19.343.401	-15,23	18.531.776	69,35	811.625
2002	18.535.302	-4,18	20.715.982	11,79	-2.180.680
2003	20.721.658	11,8	24.921.034	20,3	-4.199.376
2004	28.110.111	35,66	23.919.709	-4,02	4.190.402
2005	41.860.732	48,92	29.644.090	23,93	12.216.642
2006	33.786.987	-19,29	18.683.714	-36,97	15.103.273
2007	43.933.807	30,03	23.106.479	23,67	20.827.328
2008	73.094.776	66,37	27.975.026	21,07	45.119.750
2009	58.163.896	-20,43	29.712.431	6,21	28.451.465
2010	61.988.254	6,58	38.762.438	30,46	23.225.816
2011	66.970.617	8,04	60.732.107	54,82	6.238.510

Fonte | Source: Siscomex



## ■ Exportações setoriais

### ■ Exports by sector

#### O QUE MOSTRA A TABELA

Esta tabela mostra a concentração das exportações do município de acordo com os setores segmentados na Contabilidade Nacional.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

This table shows the concentration of exports in the city according to the sectors segmented in the National Accounts.

### EXPORTAÇÕES POR SETORES DE CONTAS NACIONAIS

#### EXPORTS BY SECTOR OF NATIONAL ACCOUNTS

	2009		2010		2011	
	US\$	%	US\$	%	US\$	%
<b>TOTAL DO PERÍODO   TOTAL IN THE PERIOD</b>	<b>58.115.347</b>	<b>100,00</b>	<b>61.988.254</b>	<b>100,00</b>	<b>66.970.617</b>	<b>100,00</b>
<b>BENS DE CAPITAL   CAPITAL GOODS</b>	<b>12.082.487</b>	<b>20,79</b>	<b>13.029.689</b>	<b>21,02</b>	<b>14.707.225</b>	<b>21,96</b>
Bens de Capital (Exc.Equip. de Transporte Uso Industrial) Capital Goods (except transport equipment for industrial use)	12.082.487	20,79	13.029.689	21,02	14.707.225	21,96
<b>BENS INTERMEDIÁRIOS   INTERMEDIATE GOODS</b>	<b>1.543.687</b>	<b>2,66</b>	<b>2.071.520</b>	<b>3,34</b>	<b>7.569.334</b>	<b>11,30</b>
Alimentos e Bebidas destinados à Indústria Foodstuffs and beverages for the industry	4	0	0	0	0	0
Insumos Industriais Industrial input	1.543.683	2,66	2.071.520	3,34	7.569.334	11,30
<b>BENS DE CONSUMO   CONSUMER GOODS</b>	<b>44.489.173</b>	<b>76,55</b>	<b>46.887.045</b>	<b>75,64</b>	<b>44.694.058</b>	<b>66,74</b>
Bens de Consumo Duráveis Consumer durables	3.982.409	6,85	4.393.687	7,09	4.213.262	6,29
Bens de Consumo Não Duráveis Nondurable goods	40.506.764	69,7	42.493.358	68,55	40.480.796	60,45

Fonte | Source: Siscomex

**Você procura informação.  
Nós levamos até você.**



[www.garibaldi.am.br](http://www.garibaldi.am.br)  
**(54) 3464.7500**

## ■ Principais empresas exportadoras de Garibaldi

### ■ Major export companies in Garibaldi

#### O QUE MOSTRA A TABELA

Esta tabela mostra quais as empresas exportaram nos dois últimos períodos, bem como os valores exportados pelas mesmas e a participação percentual de cada uma no total das exportações do município.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

This table shows which companies exported in the last two periods, in addition to the amount they exported and their percentage share in the total amount exported by Garibaldi.

### PRINCIPAIS EMPRESAS EXPORTADORAS DE GARIBALDI

#### MAJOR EXPORT COMPANIES IN GARIBALDI

	2010 (Jan/Dez)		2011 (Jan/Dez)		Var % US\$ FOB 2011/2010
	US\$ FOB	%	US\$ FOB	%	
<b>TOTAL DA ÁREA</b>	<b>61.988.254</b>	<b>100</b>	<b>66.970.617</b>	<b>100</b>	<b>8,04</b>
<b>TOTAL DAS PRINCIPAIS EMPRESAS</b>	<b>61.988.254</b>	<b>100</b>	<b>66.970.617</b>	<b>100</b>	<b>8,04</b>
1 FRINAL S/A - FRIGORIFICO E INTEGRACAO AVICOLA	30.539.825	49,27	23.983.485	35,81	-21,47
2 TRAMONTINA GARIBALDI SA INDUSTRIA METALURGICA	13.099.031	21,13	15.291.122	22,83	16,73
3 COOPERSHOES - COOPERATIVA DE CALCADOS E COMPON	8.626.414	13,92	13.257.700	19,8	53,69
4 METALURGICA ACOPEMA LTDA ME	0	0	4.169.812	6,23	0
5 TELASUL S A	3.339.866	5,39	2.684.413	4,01	-19,63
6 METALURGICA SIMONAGGIO LTDA	1.160.513	1,87	1.549.581	2,31	33,53
7 NUTRIRE INDUSTRIA DE ALIMENTOS LTDA	1.086.670	1,75	1.319.857	1,97	21,46
8 METALURGICA MARTINAZZO LTDA	1.518.238	2,45	1.067.828	1,59	-29,67
9 GENIALFLEX MOVEIS LTDA.	100.996	0,16	640.300	0,96	533,99
10 A.G. COMERCIO, IMPORTACAO E EXPORTACAO LTDA.	271.008	0,44	464.302	0,69	71,32
11 MADELUSTRE INDUSTRIAL LTDA	360.661	0,58	456.927	0,68	26,69
12 BORTOLINI INDUSTRIA DE MOVEIS LTDA	166.586	0,27	414.851	0,62	149,03
13 ALEPLAST EMBALAGENS PLASTICAS LTDA.	74.252	0,12	383.099	0,57	415,94
14 MOET HENNESSY DO BRASIL - VINHOS E DESTILADOS LTDA.	403.249	0,65	348.901	0,52	-13,48
15 ICAS BRASIL - INDUSTRIA E COMERCIO ARTEFATOS SELANTE	40.789	0,07	268.126	0,4	557,35
16 LUMIBRAS INDUSTRIA METALURGICA LTDA	121.215	0,2	255.848	0,38	111,07
17 MOVEIS VIDEIRA LTDA ME	0	0	134.049	0,2	0
18 ART IN MOVEIS LTDA	144.466	0,23	84.869	0,13	-41,25
19 METALURGICA BICO D'OURO LTDA	64.293	0,1	56.900	0,08	-11,5
20 DAF INDUSTRIA METALURGICA LTDA	0	0	32.651	0,05	0
21 METALURGICA RODIGHERO LTDA	25.729	0,04	25.205	0,04	-2,04
22 COOPERATIVA VINICOLA GARIBALDI LTDA	40.130	0,06	24.109	0,04	-39,92
23 MADEM MAQUINAS LTDA	0	0	14.614	0,02	0
24 GIZ SOL INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.	9.240	0,01	13.744	0,02	48,74
25 PABOVI INDUSTRIA DE PLASTICOS LTDA	32.853	0,05	11.405	0,02	-65,28
26 MADEM SA INDUSTRIA E COMERCIO DE MADEIRAS E EMB	231.308	0,37	6.719	0,01	-97,1
27 EVER BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO LTDA	0	0	5.200	0,01	0
28 LAZO TPC DO BRASIL MAQUINAS E EQUIPAMENTOS LTDA.	0	0	5.000	0,01	0
29 TUMAR INDUSTRIA DE MOVEIS LTDA	456.137	0,74	0	0	0
30 GRANDELAR INDUSTRIA METALURGICA LTDA	56.428	0,09	0	0	0
31 TRIANON INDUSTRIA E COMERCIO LTDA	10.471	0,02	0	0	0
32 LAZZARI MOVEIS LTDA	7.886	0,01	0	0	0

Fonte | Source: Siscomex

## ■ Principais produtos exportados

### ■ Main products exported

#### O QUE MOSTRA A TABELA

Esta tabela caracteriza os produtos exportados pelas empresas locais. Possibilita avaliar a evolução dos produtos exportados a partir do valor total exportado, da participação na pauta geral de exportações, do volume físico exportado em Kg e do valor do Kg exportado, em dólares.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

This table shows the products exported by local companies. It enables the evaluation of the products exported based on the total amount exported, the share in the overall exports, the exports volume in kg and the value in dollars per kilo exported.

### PRINCIPAIS PRODUTOS EXPORTADOS

#### MAIN EXPORTED PRODUCTS

	2011 (Jan/Dez)				2010 (Jan/Dez)				Var % US\$ FOB 2011/2010
	US\$ FOB	%	Kg líquido	US/Kg	US\$ FOB	%	Kg líquido	US/Kg	
<b>TOTAL DA ÁREA</b>	<b>66.970.617</b>	<b>100</b>	<b>24.800.804</b>	<b>2,70</b>	<b>61.988.254</b>	<b>100</b>	<b>29.375.956</b>	<b>2,11</b>	<b>8,04</b>
<b>TOTAL DOS PRINCIPAIS PRODUTOS EXPORTADOS</b>	<b>65.534.107</b>	<b>97,86</b>	<b>24.594.191</b>	<b>2,66</b>	<b>60.526.066</b>	<b>97,64</b>	<b>29.054.722</b>	<b>2,08</b>	<b>8,27</b>
1 PEDACOS E MIUDEZAS, COMEST. DE GALOS/GALINHAS, CONGELADOS	17.027.555	25,43	12.406.539	1,37	16.225.856	26,18	13.006.825	1,25	4,94
2 OUTS. CALÇADOS DE MATERIA TEXTIL, SOLA DE BORRACHA/PLAST.	8.223.913	12,28	355.931	23,11	6.859.737	11,07	333.982	20,54	19,89
3 CARNES DE GALOS/GALINHAS, N/CORTADAS EM PEDACOS, CONGEL.	6.934.623	10,35	4.578.070	1,51	14.235.605	22,97	9.930.851	1,43	-51,29
4 MARTELOS E MARRETAS, MANUAIS, DE METAIS COMUNS	4.410.848	6,59	1.024.636	4,30	4.055.533	6,54	1.018.967	3,98	8,76
5 CHAVES DE PORCAS, MANUAIS, DE ABERT. FIXA, DE METAIS COMUNS	4.249.794	6,35	582.378	7,30	3.747.053	6,04	587.434	6,38	13,42
6 ESTUFAS PRE-FABRICADAS	4.153.548	6,2	617.897	6,72	0	0	0	0	0
7 OUTS. CALÇADS. SOL. EXT. BORR. / PLÁST. COURO/NAT.	3.373.291	5,04	111.971	30,13	1.320.812	2,13	44.692	29,55	155,4
8 OUTROS MOVEIS DE METAL	2.793.091	4,17	803.849	3,47	3.504.737	5,65	1.034.166	3,39	-20,31
9 OUTS. CALÇADOS. SOLA EXT./COUR. NAT. COBR. TORN.	1.455.268	2,17	50.281	28,94	444.340	0,72	15.723	28,26	227,51
10 ALIMENTOS COMPOSTOS COMPLETOS, PARA ANIMAIS	1.318.357	1,97	2.053.207	0,64	1.086.260	1,75	1.839.912	0,59	21,37
11 ALICATES DE METAIS COMUNS	1.141.237	1,7	98.099	11,63	883.353	1,43	81.177	10,88	29,19
12 CHAVES DE FENDA, MANUAIS, DE METAIS COMUNS	1.009.460	1,51	105.320	9,58	803.123	1,3	92.595	8,67	25,69
13 CHAVES DE CAIXA INTERCAMBIAV. INCL. C/CABOS, DE MET. COMUNS	1.009.085	1,51	77.203	13,07	774.865	1,25	61.782	12,54	30,23
14 SERRAS MANUAIS, DE METAIS COMUNS	849.608	1,27	107.160	7,93	862.849	1,39	122.653	7,03	-1,53
15 COLHERES, GARFOS, CONCHAS, ESCUMADEIRAS, ETC. DE ACOS INOX.	812.210	1,21	99.135	8,19	1.085.869	1,75	132.714	8,18	-25,2
16 FACAS DE MESA, DE LAMINA FIXA, DE METAIS COMUNS	494.938	0,74	52.605	9,41	744.217	1,2	77.986	9,54	-33,5
17 OUTS. SORTIDOS DE COLHER, GARFO, CONCHA, ETC. DE MET. COMUNS	474.146	0,71	60.403	7,85	413.411	0,67	54.824	7,54	14,69
18 MOVEIS DE MADEIRA P/QUARTOS DE DORMIR	445.770	0,67	338.962	1,32	195.639	0,32	128.463	1,52	127,85
19 LUSTRES E APARS. ILUMIN. ELETR. DE OUTS. MATER. P/TETO/PARED	432.652	0,65	37.035	11,68	336.113	0,54	31.406	10,70	28,72
20 MOVEIS DE MADEIRA P/ESCRITORIOS	407.640	0,61	95.062	4,29	167.456	0,27	30.014	5,58	143,43
21 OUTRAS CHAPAS DE POLIMEROS DE ETILENO, N/REFORÇADAS, ETC.	383.249	0,57	88.756	4,32	70.142	0,11	16.101	4,36	446,39
22 OUTRAS FERRAMENTAS MANUAIS, DE METAIS COMUNS, NAO DOMEST.	366.584	0,55	62.551	5,86	334.037	0,54	59.869	5,58	9,74
23 OUTS. INSTRUMENTOS, APARELHOS E MAQS. DE MEDIDA/CONTROLE	341.880	0,51	32.084	10,66	319.481	0,52	31.109	10,27	7,01
24 CHAVES DE PORCAS, MANUAIS, DE ABERT. VARIIV. DE MET. COMUNS	310.687	0,46	22.739	13,66	286.541	0,46	17.346	16,52	8,43
25 TENAZES, PINÇAS, FERRAM. MANUAIS SEMELH. DE METAIS COMUNS	306.363	0,46	37.740	8,12	252.727	0,41	35.180	7,18	21,22
26 ROLHAS, OUTS. TAMPAS E ACCESS. P/EMBALAGEM, DE METAIS COMUNS	276.962	0,41	53.029	5,22	40.789	0,07	8.140	5,01	579,01
27 FACAS DE COZINHA/ACOGUE, DE LAMINA FIXA, DE MET. COMUNS	265.252	0,4	26.235	10,11	146.709	0,24	14.158	10,36	80,8
28 MOVEIS DE MADEIRA P/COZINHAS	263.462	0,39	171.525	1,54	53.806	0,09	41.383	1,30	389,65
29 VINHOS DE UVAS FRESCAS, TIPO CHAMPANHA ("CHAMPAGNE")	241.223	0,36	51.015	4,73	12	0	4	3,00	---
30 PLAINA/FERRAM. MANUAIS CORT. DE MET. COMUNS, P/TRAB. MADEIRA	210.860	0,31	20.052	10,52	164.695	0,27	15.594	10,56	28,03
31 LUSTRES E APARS. ILUMIN. ELETR. DE MET. COMUM, P/TETO/PAREDE	209.565	0,31	38.091	5,50	76.471	0,12	12.423	6,16	174,05
32 OUTS. CALÇ. COBR. TORNOZ. PART. SUP. BORR., PLÁST.	205.228	0,31	6.600	31,10	0	0	0	0	0
33 OUTROS MOVEIS DE MADEIRA	187.408	0,28	97.276	1,93	365.739	0,59	21.106	17,33	-48,76
34 OUTS. ARTIGOS DE TRANSPORTE OU DE EMBALAGEM, DE PLASTICOS	168.783	0,25	41.176	4,10	66	0	43	1,53	---
35 SERVICOS DE MESA/OUTS. ARTIGOS MESA/COZINHA, DE PLASTICOS	166.244	0,25	25.605	6,49	49.890	0,08	11.384	4,38	233,22
36 LOUCAS/OUTS. ARTIGOS, USO DOMESTICO, ETC. DE OUTS. CERAMICAS	147.299	0,22	80.237	1,84	101.788	0,16	62.366	1,63	44,71
37 OUTRAS OBRAS DE BORRACHA VULCANIZADA, NAO ENDURECIDA	145.833	0,22	28.445	5,13	7.645	0,01	4.468	1,71	---
38 GARRAFOES, GARRAFAS, FRASCOS, ARTIGOS SEMELHS. DE PLASTICOS	117.595	0,18	27.618	4,26	22.113	0,04	5.327	4,15	431,79
39 OUTROS VINHOS DE UVAS FRESCAS, ESPUMANTES E ESPUMOSOS	107.955	0,16	14.994	7,20	403.252	0,65	55.353	7,29	-73,23
40 OUTRAS OBRAS DE FERRO OU AÇO	94.641	0,14	12.680	7,46	83.335	0,13	17.202	4,84	13,57
41 DEMAIS PRODUTOS	1.436.510	2,14	206.613	6,95	1.462.188	2,36	321.234	4,55	-1,76

Fonte | Source: Siscomex

## ■ Principais destinos das exportações

### ■ Main exports destination

#### O QUE MOSTRA A TABELA

Esta tabela mostra para quais países seguem os produtos produzidos em Garibaldi e o grau de concentração em cada país, inclusive, possibilitando verificar o destino dos produtos por blocos econômicos. Esta informação viabiliza aos responsáveis pelas políticas públicas definirem, estrategicamente, a busca de mercados em países selecionados.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

This table shows the countries of destination of products made in Garibaldi and the degree of concentration in each country, making it possible to consult the destination of products by economic blocs. This information enables policy makers to define, strategically, the search for markets in selected countries.

### PRINCIPAIS PAÍSES E BLOCOS ECONÔMICOS DE DESTINO

#### MAIN COUNTRIES AND ECONOMIC BLOCS OF DESTINATION

	2009 (Jan/Dez)		2010 (Jan/Dez)		2011 (Jan/Dez)	
	US\$ FOB	%	US\$ FOB	%	US\$ FOB	%
<b>TOTAL DA ÁREA</b>	<b>58.163.896</b>	<b>100,00</b>	<b>61.988.254</b>	<b>100,00</b>	<b>66.970.617</b>	<b>100,00</b>
<b>TOTAL DOS PRINCIPAIS PAÍSES DE DESTINO</b>	<b>50.680.407</b>	<b>87,13</b>	<b>57.248.062</b>	<b>92,35</b>	<b>62.362.353</b>	<b>93,12</b>
1 ARGENTINA	13.097.522	22,52	10.663.224	17,20	14.940.763	22,31
2 TURQUIA	7.449.013	12,81	10.308.334	16,63	3.806.421	5,68
3 ARÁBIA SAUDITA	5.193.274	8,93	6.202.906	10,01	8.073.656	12,06
4 BOLÍVIA	2.386.246	4,10	3.472.182	5,60	3.699.016	5,52
5 PARAGUAI	1.438.376	2,47	3.178.827	5,13	5.501.733	8,22
6 HONG KONG	3.439.089	5,91	2.950.740	4,76	3.507.602	5,24
7 URUGUAI	1.660.371	2,85	2.152.020	3,47	6.524.173	9,74
8 ANGOLA	1.605.107	2,76	2.116.821	3,41	1.819.420	2,72
9 JORDÂNIA	1.424.022	2,45	1.906.049	3,07	591.611	0,88
10 RÚSSIA, FEDERAÇÃO DA	0	0	1.263.029	2,04	528.722	0,79
11 PERU	495.970	0,85	1.054.769	1,70	1.612.776	2,41
12 IEMEN	611.066	1,05	1.028.065	1,66	831.184	1,24
13 EMIRADOS ÁRABES UNIDOS	751.859	1,29	1.018.252	1,64	600.993	0,90
14 VIETNÃ	1.192.285	2,05	921.389	1,49	1.596.770	2,38
15 MALÁSIA	140.116	0,24	911.354	1,47	1.564.174	2,34
16 CUBA	1.902.865	3,27	835.998	1,35	714.648	1,07
17 COVEITE	1.725.066	2,97	719.845	1,16	-	-
18 FRANÇA	724.875	1,25	641.066	1,03	687.955	1,03
19 LÍBANO	493.360	0,85	639.817	1,03	-	-
20 HAITI	557.601	0,96	608.988	0,98	-	-
21 ESTADOS UNIDOS	1.366.257	2,35	581.019	0,94	319.796	0,48
22 QUENIA	883.816	1,52	526.491	0,85	774.337	1,16
23 CONGO, REPÚBLICA DEMOCRÁTICA	354.221	0,61	473.456	0,76	-	-
24 PANAMÁ	417.472	0,72	468.743	0,76	400.394	0,60
25 SUDÃO	331.126	0,57	455.143	0,73	-	-
26 CHILE	255.076	0,44	449.731	0,73	580.857	0,87
27 GRANADA	49.500	0,09	428.466	0,69	-	-
28 MÉXICO	632.159	1,09	428.464	0,69	-	-
29 MOCAMBIQUE	57.511	0,10	422.192	0,68	644.326	0,96
30 IRÃ	45.186	0,08	420.682	0,68	-	-
31 DEMAIS PAÍSES	7.483.489	12,87	4.740.192	7,65	7.304.649	11,43
<b>PRINCIPAIS BLOCOS ECONÔMICOS</b>						
1 MERCADO COMUM DO SUL - MERCOSUL	16.196.269	27,85	15.994.071	25,80	26.966.669	40,27
2 ORIENTE MÉDIO	10.897.912	18,74	12.684.561	20,46	11.615.698	17,34
3 ASIA (EXCLUSIVE ORIENTE MEDIO)	5.014.063	8,62	5.148.714	8,31	7.254.729	10,83
4 ALADI (EXCLUSIVE MERCOSUL)	4.876.369	8,38	5.928.096	9,56	6.703.917	10,01
5 ÁFRICA (EXCLUSIVE ORIENTE MÉDIO)	-	-	-	-	4.593.375	6,86
6 DEMAIS BLOCOS	13.560.324	23,31	11.890.587	19,00	9.836.229	14,69

Fonte | Source: Siscomex

## ■ Importações setoriais

### ■ Imports by sector

#### O QUE MOSTRA A TABELA

Esta tabela mostra as importações de Garibaldi de acordo com os grupos de contas na Contabilidade Nacional.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

This table shows the imports of Garibaldi grouped by account groups of national accounts.

### IMPORTAÇÕES POR SETORES DE CONTAS NACIONAIS

#### IMPORTS BY SECTOR OF NATIONAL ACCOUNTS

	2009 (Jan/Dez)		2010 (Jan/Dez)		2011 (Jan/Dez)	
	US\$	%	US\$	%	US\$	%
<b>TOTAL DO PERÍODO   TOTAL IN THE PERIOD</b>	<b>29.712.431</b>	<b>100,00</b>	<b>38.762.438</b>	<b>100,00</b>	<b>60.732.107</b>	<b>100,00</b>
<b>BENS DE CAPITAL   CAPITAL GOODS</b>	<b>3.831.255</b>	<b>12,89</b>	<b>7.576.940</b>	<b>19,55</b>	<b>20.110.730</b>	<b>33,11</b>
Bens de Capital (Exc.Equip. de Transporte Uso Industrial) Capital Goods (except transport equipment for industrial use)	3.831.255	12,89	7.576.940	19,55	20.110.730	33,11
Equipamentos de transporte de uso industrial Transport equipment for industrial use	0	0	0	0	0	0
<b>BENS INTERMEDIÁRIOS   INTERMEDIATE GOODS</b>	<b>13.206.598</b>	<b>44,45</b>	<b>14.191.939</b>	<b>36,61</b>	<b>21.479.754</b>	<b>35,37</b>
Alimentos e Bebidas destinados à Indústria Foodstuffs and beverages for the industry	8.284	0,03	29.353	0,08	117.800	0,19
Insumos Industriais Industrial input	13.198.068	44,42	14.161.906	36,54	21.361.954	35,17
Peças e Acessórios de equipamentos de transporte Parts and accessories of transport equipment	246	0	680	0	0	0
Bens diversos Other goods	0	0	0	0	0	0
<b>BENS DE CONSUMO   CONSUMER GOODS</b>	<b>12.674.578</b>	<b>42,66</b>	<b>16.993.559</b>	<b>43,84</b>	<b>19.140.947</b>	<b>31,52</b>
Bens de Consumo Duráveis Consumer durables	652.667	2,20	1.313.412	3,39	1.584.411	2,61
Bens de Consumo Não Duráveis Nondurable goods	12.021.911	40,46	15.680.147	40,45	17.556.536	28,91
<b>COMBUSTÍVEIS E LUBRIFICANTES   FULES AND LUBRICANTS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>676</b>	<b>0</b>

Fonte | Source: Siscomex



Transmaria Transportes Ltda.  
Matriz Santa Maria-RS Filial 01  
Garibaldi-RS Filial 02  
Nova Araçá-RS

( 54 ) 3462-3006 / 3462-1491  
transmariatransp@terra.com.br



**Capela e Funerária**  
**Nossa Senhora do Carmo**  
Fone: (54) **3462.3209**

Rua Itaner Rossi, 173, Glória  
Garibaldi - RS



Soluções em adaptações

51 3696 1236  
Barão / RS

## ■ Principais empresas importadoras

### ■ Major import companies

#### O QUE MOSTRA A TABELA

Esta tabela possibilita identificar quais as empresas importadoras do município, bem como o valor das importações e sua representatividade na totalidade do valor importado pelo município.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

This table shows which companies from Garibaldi import, in addition to the amount they import and their percentage share in the total amount imported by Garibaldi.

### PRINCIPAIS EMPRESAS IMPORTADORAS DE GARIBALDI

#### MAJOR IMPORT COMPANIES IN GARIBALDI

	2011 (Jan/Dez)		2010 (Jan/Dez)		Var % US\$ FOB 2011/2010
	US\$ FOB	%	US\$ FOB	%	
<b>TOTAL DA ÁREA</b>	<b>60.732.107</b>	<b>100</b>	<b>39.227.411</b>	<b>100</b>	<b>54,82</b>
<b>TOTAL DAS PRINCIPAIS EMPRESAS</b>	<b>60.589.252</b>	<b>99,76</b>	<b>38.399.373</b>	<b>97,89</b>	<b>57,79</b>
1 MOET HENNESSY DO BRASIL - VINHOS E DESTILADOS LTDA.	15.498.478	25,52	14.113.269	35,98	9,81
2 TRAMONTINA GARIBALDI SA INDUSTRIA METALURGICA	14.735.448	24,26	7.142.546	18,21	106,31
3 ALEPLAST EMBALAGENS PLASTICAS LTDA.	6.269.854	10,32	2.385.235	6,08	162,86
4 PENASUL ALIMENTOS LTDA	3.008.500	4,95	2.768.575	7,06	8,67
5 VIDRACARIA MODELO INDUSTRIA DE VIDROS LTDA	2.130.804	3,51	428.521	1,09	397,25
6 METALURGICA MARTINAZZO LTDA	1.824.809	3,00	1.588.918	4,05	14,85
7 METALURGICA SIMONAGGIO LTDA	1.344.465	2,21	1.789.458	4,56	-24,87
8 RECINOX MONTAGENS DE EQUIPAMENTOS EM INOX LTDA	1.182.358	1,95	756.773	1,93	56,24
9 ICAS BRASIL - IND E COM DE ARTEFATOS SELANTE	1.073.787	1,77	302.887	0,77	254,52
10 EVER BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO LTDA	959.639	1,58	1.090.731	2,78	-12,02
11 DOMNO DO BRASIL IND E COM DE BEBIDAS LTDA	939.501	1,55	190.913	0,49	392,11
12 JUVENAL BRASIL CORTICAS LTDA	923.984	1,52	947.998	2,42	-2,53
13 TIBRE INDUSTRIA METALURGICA LTDA	878.223	1,45	0	0	0
14 M. A. SILVA CORTICAS DO BRASIL LTDA	856.090	1,41	464.973	1,19	84,12
15 TRIANON INDUSTRIA E COMERCIO LTDA	828.571	1,36	828.650	2,11	-0,01
16 PIVA-COMERCIO E INDUSTRIA LTDA	797.576	1,31	0	0	0
17 FRINAL S/A - FRIGORIFICO E INTEGRACAO AVICOLA	716.501	1,18	77.247	0,2	827,55
18 TELASUL S A	705.813	1,16	903.380	2,3	-21,87
19 VULCANO CHAPAS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA	689.451	1,14	0	0	0
20 METALGAVA INDUSTRIA E COMERCIO LTDA	678.793	1,12	0	0	0
21 FACCHIN IMPORTADORA E EXPORTADORA LTDA	616.840	1,02	523.612	1,33	17,8
22 BORTOLINI INDUSTRIA DE MOVEIS LTDA	551.053	0,91	88.323	0,23	523,91
23 GARIGRAF ARTES GRAFICAS LTDA	426.814	0,7	0	0	0
24 COOPERATIVA VINICOLA GARIBALDI LTDA	386.773	0,64	890.498	2,27	-56,57
25 METALURGICA ACOPEMA LTDA ME	370.311	0,61	0	0	0
26 LA MARCA CONFECÇÕES LTDA	306.242	0,5	128.943	0,33	137,5
27 MARCA INDUSTRIA DE VIDROS LTDA	240.750	0,4	0	0	0
28 DAF INDUSTRIA METALURGICA LTDA	218.814	0,36	190.645	0,49	14,78
29 INVITATION IMPORTACAO E EXPORTACAO LTDA	214.649	0,35	95.645	0,24	124,42
30 LUMIBRAS INDUSTRIA METALURGICA LTDA	213.407	0,35	0	0	0
31 LEGOUR INDUSTRIA E COMERCIO DE ALIMENTOS LTDA	201.221	0,33	60.712	0,15	231,44
32 MOVEIS VIDEIRA LTDA ME	135.328	0,22	126.303	0,32	7,15
33 PRO MARMO COMERCIO DE MARMORES E GRANITOS LTDA	124.642	0,21	220.239	0,56	-43,41
34 VETRO TEMPERATO COMERCIO DE VIDROS LTDA	119.891	0,2	0	0	0
35 MADELUSTRE INDUSTRIAL LTDA	98.865	0,16	36.811	0,09	168,57
36 TUMAR INDUSTRIA DE MOVEIS LTDA	90.577	0,15	17.678	0,05	412,37
37 CONTRAPONTO INDUSTRIA E COMERCIO DE MALHAS LTDA	68.939	0,11	41.817	0,11	64,86
38 MOVEIS LUIMAR LTDA	61.122	0,1	162.817	0,42	-62,46
39 NUTRIRE INDUSTRIA DE ALIMENTOS LTDA	56.277	0,09	35.256	0,09	59,62
40 MADEM MAQUINAS LTDA	44.092	0,07	0	0	0
41 DEMAIS EMPRESAS	142.855	0,24	828.038	2,11	-82,75

Fonte | Source: Siscomex

## ■ Principais produtos importados

### ■ Main products imported

#### O QUE MOSTRA A TABELA

A tabela mostra o comportamento das importações do município, viabilizando analisar a evolução do preço dos produtos importados, ou seja, o valor do kg importado, em dólares. Mostra, também, o grau de concentração das importações em cada um dos NCMs importados, possibilitando, através de políticas públicas, ampliar ou reduzir a concentração dos produtos importados e, inclusive, desenvolver projetos para estimular a produção nacional e reduzir a dependência externa de determinados produtos.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

The table below shows the behavior of imports in the city, enabling to analyze the evolution of the price of imported goods, i.e. the price per kilo of the imported product in dollars. It also shows the degree of concentration of imports in each of the imported NCMs, allowing, through public policies, to expand or reduce the concentration of imported products and even develop projects to encourage the domestic production and reduce foreign dependence on certain products.

### PRINCIPAIS PRODUTOS IMPORTADOS

#### MAIN IMPORTED PRODUCTS

	2011 (Jan/Dez)				2010 (Jan/Dez)				Var % US\$ FOB 2011/2010
	US\$ FOB	%	Kg líquido	US/Kg	US\$ FOB	%	Kg líquido	US/Kg	
<b>TOTAL DA ÁREA</b>	<b>60.732.107</b>	<b>100</b>	<b>29.835.695</b>	<b>2,04</b>	<b>39.227.411</b>	<b>100</b>	<b>33.463.767</b>	<b>1,17</b>	<b>54,82</b>
<b>TOTAL DOS PRINCIPAIS PRODUTOS IMPORTADOS</b>	<b>47.052.857</b>	<b>77,48</b>	<b>25.127.895</b>	<b>1,87</b>	<b>29.390.709</b>	<b>74,92</b>	<b>29.355.743</b>	<b>1,00</b>	<b>60,09</b>
1 VINHOS DE UVAS FRESCAS, TIPO CHAMPANHA ("CHAMPAGNE")	11.049.227	18,19	861.849	12,82	10.396.686	26,5	808.885	12,85	6,28
2 POLIETILENO LINEAR, DENSIDADE < 0.94, EM FORMA PRIMARIA	5.035.016	8,29	3.518.975	1,43	2.174.858	5,54	1.662.450	1,31	131,51
3 MILHO EM GRAO, EXCETO PARA SEMEADURA	3.223.500	5,31	15.000.000	0,21	2.768.575	7,06	23.267.390	0,12	16,43
4 OUTS. VINHOS, MOSTOS DE UVAS, FERM. IMPED. ALCOOL, RECIPS <= 2L	2.646.442	4,36	586.747	4,51	2.386.753	6,08	609.051	3,92	10,88
5 CHAVES DE CAIXA INTERCAMBIAV. INCL. C/ CABOS, DE MET. COMUNS	1.910.577	3,15	447.794	4,27	1.349.688	3,44	276.683	4,88	41,56
6 OUTRAS OBRAS DE CORTICA AGLOMERADA	1.693.418	2,79	157.552	10,75	1.269.853	3,24	140.985	9,01	33,36
7 ROLHAS, OUTS. TAMPAS E ACESS. P/ EMBALAGEM, DE METAIS COMUNS	1.553.287	2,56	169.325	9,17	1.218.322	3,11	129.141	9,43	27,49
8 MAQS. FERRAM. A "LASER", CMD. NUM. P/ CORTE CHAPA METAL. E > 8MM	1.239.014	2,04	31.491	39,35	448.779	1,14	35.800	12,54	176,09
9 SERRAS COM MOTOR ELETRICO INCORPORADO	1.176.276	1,94	143.665	8,19	0	0	0	0	0
10 POLIETILENO SEM CARGA, DENSIDADE < 0.94, EM FORMA PRIMARIA	1.137.833	1,87	661.575	1,72	304.336	0,78	195.000	1,56	273,87
11 COLHERES, GARFOS, CONCHAS, ESCUMADEIRAS, ETC. DE ACOS INOX.	1.085.361	1,79	239.183	4,54	567.978	1,45	102.385	5,55	91,09
12 FORNOS DE RESISTENCIA, INDUSTRIAIS (AQUECIM. INDIRECTO)	1.028.925	1,69	63.920	16,10	0	0	0	0	0
13 CHAVES DE PORCAS, MANUAIS, DE ABERT. VARIAV. DE MET. COMUNS	959.601	1,58	200.129	4,79	298.488	0,76	53.022	5,63	221,49
14 FURADEIRAS COM MOTOR ELETRICO INCORPORADO	882.381	1,45	90.241	9,78	0	0	0	0	0
15 OUTRAS FERRAMENTAS COM MOTOR ELETR. INCORP.	803.099	1,32	95.605	8,40	2.782	0,01	13	214,00	---
16 ROLHAS DE CORTICA NATURAL	800.796	1,32	20.273	39,50	535.283	1,36	16.640	32,17	49,6
17 OUTROS INSTRUMENTOS DE MEDIDA MANUAL DE DISTANCIAS	659.671	1,09	195.712	3,37	362.689	0,92	129.540	2,80	81,88
18 OUTRAS MAQUINAS FERRAM. P/ ENROLAR, ARQUEAR, ETC. METAIS	658.000	1,08	202.100	3,26	0	0	0	0	0
19 OUTROS PRODS. LAMIN. PLANOS DE ACOS INOX. A FRIO, L < 600MM	620.356	1,02	363.676	1,71	1.279.091	3,26	808.118	1,58	-51,5
20 LAMIN. ACOS INOX. A FRIO, L >= 600MM, 3MM <= E < 4.75MM	604.424	1	159.870	3,78	595.170	1,52	178.270	3,34	1,55
21 ASPIRADORES D/ PÓ ELETROMEC. USO DOMÉSTICO	563.154	0,93	102.150	5,51	689.500	1,76	147.671	4,67	-18,32
22 OUTRAS FERRAMENTAS MANUAIS, DE METAIS COMUNS, NAO DOMEST.	527.328	0,87	130.063	4,05	295.359	0,75	112.240	2,63	78,54
23 ALICATES DE METAIS COMUNS	526.555	0,87	46.250	11,38	297.919	0,76	27.384	10,88	76,74
24 OUTRAS MAQUINAS FERRAM. P/ TRAB. A FRIO DO VIDRO	513.697	0,85	23.150	22,19	101.297	0,26	6.980	14,51	407,12
25 MAQUINAS E APARELHOS P/ PREPAR. DE CARNES	495.470	0,82	7.068	70,10	0	0	0	0	0
26 VODCA	481.822	0,79	93.338	5,16	349.685	0,89	73.965	4,73	37,79
27 OUTRAS MAQUINAS FERRAMENTAS P/ FURAR METAIS, C/ CMDO. NUMER	465.642	0,77	9.170	50,78	0	0	0	0	0
28 MAQS. FERRAM. P/ PUNCIONAR/CHANFRAR METAIS, C/ CMDO. NUMER.	438.000	0,72	24.900	17,59	0	0	0	0	0
29 OUTS. MÁQS. APARELHOS D/ IMPRESSÃO P/ OFSET	426.814	0,7	9.580	44,55	0	0	0	0	0
30 CENTROS DE USINAGEM, P/ TRABALHAR METAIS	404.555	0,67	14.210	28,47	0	0	0	0	0
31 ROBOS INDUSTRIAIS	381.242	0,63	7.393	51,57	210.550	0,54	4.320	48,74	81,07
32 MOS DE OUTS. ABRASIVOS AGLOMERADOS COM RESINA, D < 53.34CM	359.873	0,59	54.483	6,61	0	0	0	0	0
33 FACAS DE MESA, DE LAMINA FIXA, DE METAIS COMUNS	358.021	0,59	75.150	4,76	324.295	0,83	64.758	5,01	10,4
34 MAQUINAS E APARS. P/ ENCHER/FECHAR/ARROLHAR, ETC. GARRAFAS	357.133	0,59	6.850	52,14	55.084	0,14	828	66,53	548,34
35 LAMIN. ACOS INOX. A FRIO, L >= 600MM, 1MM <= E < 3MM	351.780	0,58	96.320	3,65	115.605	0,29	38.570	3,00	204,29
36 LAMIN. FERRO/ACO, A FRIO, L >= 60MM, EM ROLOS, E < 0.5MM	340.375	0,56	408.450	0,83	0	0	0	0	0
37 CHAVES DE FENDA, MANUAIS, DE METAIS COMUNS	335.495	0,55	80.728	4,16	173.974	0,44	38.813	4,48	92,84
38 CHAVES DE PORCAS, MANUAIS, DE ABERT. FIXA, DE METAIS COMUNS	331.568	0,55	21.100	15,71	439.741	1,12	63.087	6,97	-24,6
39 DESPERDICIOS DE CORTICA, CORTICA TRITURADA, GRANULADA, ETC	313.988	0,52	129.104	2,43	239.217	0,61	108.330	2,21	31,26
40 ESPELHOS DE VIDRO, NAO EMOLDURADOS	313.141	0,52	578.756	0,54	139.152	0,35	255.424	0,54	125,04
41 DEMAIS PRODUTOS	13.679.250	22,52	4.707.800	2,91	9.836.702	25,08	4.108.024	2,39	39,06

Fonte | Source: Siscomex

## ■ Principais origens das importações

### ■ Main imports origin

#### O QUE MOSTRA A TABELA

A tabela abaixo mostra a origem dos produtos importados, ou seja, quais países complementam o processo de produção das empresas do município de Garibaldi. Mostra, também, o grau de concentração das importações em cada país de origem dos produtos.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

The table shows the origin of the imported goods, i.e. the countries that complement the production process in Garibaldi. It also shows the degree of concentration of product imports in each country of origin.

### PRINCIPAIS PAÍSES E BLOCOS ECONÔMICOS DE ORIGEM

#### MAIN COUNTRIES AND ECONOMIC BLOCS OF ORIGIN

	2011 (Jan/Dez)		2010 (Jan/Dez)		Variação % US\$ FOB 2011/2010
	US\$ FOB	%	US\$ FOB	%	
<b>TOTAL DA ÁREA</b>	<b>60.732.107</b>	<b>100</b>	<b>39.227.411</b>	<b>100</b>	<b>54,82</b>
<b>TOTAL DOS PRINCIPAIS PAÍSES DE ORIGEM</b>	<b>60.588.802</b>	<b>99,76</b>	<b>38.604.657</b>	<b>98,41</b>	<b>56,95</b>
1 CHINA	13.680.670	22,53	5.954.489	15,18	129,75
2 FRANÇA	11.592.822	19,09	10.877.254	27,73	6,58
3 ITÁLIA	6.106.394	10,05	3.287.355	8,38	85,75
4 ARÁBIA SAUDITA	3.392.127	5,59	611.266	1,56	454,93
5 TAIWAN (FORMOSA)	3.269.521	5,38	2.535.282	6,46	28,96
6 PARAGUAI	3.223.500	5,31	2.768.575	7,06	16,43
7 ARGENTINA	3.070.769	5,06	2.745.181	7	11,86
8 PORTUGAL	2.884.349	4,75	2.607.800	6,65	10,6
9 ALEMANHA	2.744.206	4,52	1.574.986	4,02	74,24
10 ESTADOS UNIDOS	1.677.589	2,76	2.446.348	6,24	-31,42
11 JAPÃO	1.234.255	2,03	397.331	1,01	210,64
12 FINLÂNDIA	1.071.135	1,76	764.928	1,95	40,03
13 ESPANHA	778.775	1,28	626.367	1,6	24,33
14 COLÔMBIA	704.264	1,16	210.404	0,54	234,72
15 CATAR	605.721	1	0	0	0
16 SUÍÇA	548.858	0,9	0	0	0
17 HONG KONG	496.480	0,82	140.819	0,36	252,57
18 PAÍSES BAIXOS (HOLANDA)	496.439	0,82	0	0	0
19 POLÔNIA	489.165	0,81	341.085	0,87	43,41
20 VIETNÃ	340.375	0,56	0	0	0
21 REINO UNIDO	330.679	0,54	6.833	0,02	---
22 CHILE	314.146	0,52	212.382	0,54	47,92
23 TAILÂNDIA	304.274	0,5	105.457	0,27	188,53
24 ÁUSTRIA	279.342	0,46	54.584	0,14	411,77
25 ÍNDIA	233.308	0,38	34.823	0,09	569,98
26 CANADÁ	214.649	0,35	95.645	0,24	124,42
27 TURQUIA	164.085	0,27	86.698	0,22	89,26
28 BÉLGICA	143.942	0,24	711	0	---
29 URUGUAI	105.698	0,17	118.054	0,3	-10,47
30 NOVA ZELÂNDIA	91.265	0,15	0	0	0
31 DEMAIS PAÍSES	143.305	0,24	622.754	1,59	-76,99
<b>PRINCIPAIS BLOCOS ECONÔMICOS</b>					
1 UNIÃO EUROPEIA - UE	26.917.427	44,32	20.207.708	51,51	33,2
2 ÁSIA (EXCLUSIVE ORIENTE MEDIO)	19.599.639	32,27	9.341.464	23,81	109,81
3 MERCADO COMUM DO SUL - MERCOSUL	6.399.967	10,54	5.631.810	14,36	13,64
4 ORIENTE MÉDIO	4.045.904	6,66	611.266	1,56	561,89
5 ESTADOS UNIDOS (INCLUSIVE PORTO RICO)	1.677.589	2,76	2.446.348	6,24	-31,42
6 DEMAIS BLOCOS	2.091.581	3,44	988.815	2,52	111,52

Fonte | Source: Siscomex

## ■ Informações gerais e demográficas de Garibaldi

### ■ Garibaldi demographic and general information

#### INFORMAÇÕES GERAIS

##### GENERAL INFORMATION

Prefeito Municipal Administração 2009/2012 City Mayor Period 2009/2012	Cirano Cisilotto
Vice-Prefeito Vice Mayor	Francisco Tedesco
Data de criação do Município City foundation date	31/10/1900
Área Geográfica Geographical area	167,7 Km <sup>2</sup>
Nº de Bairros No. of Urban Areas	26
Nº de Distritos No. of Districts	2
Rede de esgoto (% domicílios atendidos) Sewer System (% of households served)	90%
Abastecimento de água potável (% domicílios atendidos) Drinkable water system (% of households served)	98%
Nº Unidades Prediais No. of dwelling units	13.983
Nº Unidades Territoriais No. of territorial units	3.809
Densidade Demográfica (2011) Population density	184,3 hab/km <sup>2</sup>
Taxa de Urbanização (2011) Urbanization rate	90,30%
Taxa de Analfabetismo (2010) Illiteracy rate	2,65%
Expectativa de Vida ao nascer (2000) Life expectancy at birth	74,11 anos
Índice de Desenvolvimento Humano Municipal-ONU(2000) HUMAN DEVELOPMENT INDEX - UN(2000)	0,843
População Total (2010) Total Population (2010)	30.689
População Urbana (2010) Urban Population (2010)	27.211
População rural (2010) Rural Population (2010)	3.478

Fonte | Source: FEE e Prefeitura Municipal

#### NÚMERO DE ELEITORES

##### NUMBER OF VOTERS

	2008	2010	2011
Eleitores Analfabetos   Illiterate voters	444	417	373
Eleitores Femininos   Female voters	11.573	12.092	12.510
Eleitores Masculinos   Male voters	11.141	11.608	12.002
Eleitores Menores   Underage voters	411	392	407
Total de Eleitores   Total voters	22.714	23.700	24.812

Fonte | Source: TRE-RS

#### POPULAÇÃO POR FAIXA ETÁRIA (2011)

##### POPULATION BY AGE GROUP (2011)

Faixa Etária Age group	Homens Men	Mulheres Women
<b>Total</b>	<b>15.325</b>	<b>15.587</b>
0 a 4 anos   0 to 4 years	793	750
5 a 9 anos   5 to 9 years	878	772
10 a 14 anos   10 to 14 years	967	952
15 a 19 anos   15 to 19 years	1.152	1.109
20 a 24 anos   20 to 24 years	1.445	1.299
25 a 29 anos   25 to 29 years	1.403	1.442
30 a 34 anos   30 to 34 years	1.277	1.286
35 a 39 anos   35 to 39 years	1.137	1.117
40 a 44 anos   40 to 44 years	1.126	1.160
45 a 49 anos   45 to 49 years	1.220	1.174
50 a 54 anos   50 to 54 years	1.147	1.135
55 a 59 anos   55 to 59 years	903	971
60 a 64 anos   60 to 64 years	664	698
65 a 69 anos   65 to 69 years	459	543
70 a 74 anos   70 to 74 years	346	426
75 a 79 anos   75 to 79 years	216	335
80 anos e mais   80 years or older	192	418

Fonte | Source: FEE

#### CRESCIMENTO DA POPULAÇÃO

##### POPULATION GROWTH

Ano Year	População Population
1939	17.873
1949	21.236
1960	18.962
1970	20.812
1975	22.008
1980	23.041
1985	25.812
1990	25.585
1995	27.774
2000	28.337
2005	28.685
2006	29.126
2007	29.525
2008	29.896
2009	30.282
2010	30.689
2011	30.912

Fonte | Source: FEE

## ■ Desenvolvimento socioeconômico

### ■ Socioeconomic development

#### IDESE - ÍNDICE DE DESENVOLVIMENTO SOCIOECONÔMICO

##### IDESE - SOCIOECONOMIC DEVELOPMENT INDEX

ANO YEAR	EDUCAÇÃO EDUCATION		RENDIA REVENUE		SANEAMENTO E DOMICÍLIOS SANITATION/HOUSEHOLDS		SAÚDE HEALTH		IDESE	
	ÍNDICE INDEX	ORDEM RANKING	ÍNDICE INDEX	ORDEM RANKING	ÍNDICE INDEX	ORDEM RANKING	ÍNDICE INDEX	ORDEM RANKING	ÍNDICE INDEX	ORDEM RANKING
2009	0,882	152º	0,835	55º	0,641	28º	0,843	359º	0,800	16º
2008	0,861	192º	0,852	50º	0,641	28º	0,841	351º	0,799	17º
2007	0,866	166º	0,828	65º	0,641	28º	0,86	230º	0,799	18º
2006	0,857	194º	0,796	54º	0,641	28º	0,849	338º	0,786	21º
2005	0,856	202º	0,797	28º	0,640	28º	0,865	200º	0,790	13º
2004	0,859	198º	0,797	61º	0,640	28º	0,863	189º	0,790	18º
2003	0,862	178º	0,790	89º	0,640	28º	0,870	136º	0,790	19º
2002	0,858	168º	0,779	58º	0,639	28º	0,866	191º	0,785	19º
2001	0,853	153º	0,809	21º	0,638	28º	0,870	197º	0,793	9º
2000	0,857	105º	0,801	21º	0,613	37º	0,896	49º	0,792	10º
1991	0,785	43º	0,751	17º	0,362	85º	0,847	153º	0,686	48º

Fonte | Source: Fundação de Economia e Estatística | Foundation of Economics and Statistics

#### Níveis de Desenvolvimento segundo a FEE | Leves of development according to FEE

Baixo: índices até 0,499 | Low: leves up to 0,499

Médio: entre 0,500 e 0,799 | Medium: between 0,500 and 0,799

Alto: maiores ou iguais a 0,800 | High: higher or equal to 0,800

#### IDH GARIBALDI - ÍNDICE DE DESENVOLVIMENTO HUMANO DA ONU

##### HDI - HUMAN DEVELOPMENT INDEX

IDHM IDHM		RENDIA REVENUE		LONGEVIDADE LONGEVITY		EDUCAÇÃO EDUCATION		RANKING RANKING	
1991	2000	1991	2000	1991	2000	1991	2000	RS	BRASIL
0,773	0,843	0,727	0,795	0,743	0,818	0,848	0,916	12º	51º

Fonte: Atlas de Desenvolvimento Humano da ONU | Source: UN Human Development Report

#### ÍNDICE FIRJAN DE DESENVOLVIMENTO MUNICIPAL

##### FIRJAN INDEX OF MUNICIPAL DEVELOPMENT

ANO	RANKING IFDM IFDM RANKING		IFDM	EMPREGO & RENDA JOB & INCOME	EDUCAÇÃO EDUCATION	SAÚDE HEALTH
	NACIONAL NATIONAL	ESTADUAL STATE				
2009	-	-	0,7964	0,6408	0,8443	0,9039
2008	-	-	0,8346	0,7944	0,8057	0,9039
2007	306º	28º	0,7831	0,6644	0,7729	0,9120
2006	385º	25º	0,7666	0,6152	0,7477	0,9370
2005	372º	22º	0,7706	0,6188	0,7526	0,9402
2000	458º	45º	0,6983	0,5090	0,6808	0,9049

Alto desenvolvimento: superiores a 0,8 pontos; Desenvolvimento moderado: entre 0,6 e 0,8 pontos; Desenvolvimento regular: entre 0,4 e 0,6 pontos; Baixo desenvolvimento: inferiores a 0,4 pontos.

Fonte | Source: Federação das Indústrias do Rio de Janeiro

## ■ Dinâmica financeira de Garibaldi

### ■ Garibaldi financial dynamics

#### MOVIMENTAÇÕES BANCÁRIAS

##### O QUE MOSTRA A TABELA

A tabela mostra as movimentações financeiras realizadas no município de Garibaldi.

- Depósitos a Prazo = aplicações financeiras realizadas pelas empresas e pelos cidadãos.
- Depósitos à vista do setor privado = depósitos em conta corrente das Pessoas Físicas e Jurídicas (exceto Governo)
- Poupança = valor depositado na poupança tradicional
- Operações de crédito = valores contratados por PF ou PJ. São os empréstimos concedidos.

##### ANÁLISE

Em 6 anos, houve uma evolução significativa na movimentação financeira do município. Obviamente, essa ampliação está associada à movimentação dos agregados monetários, pelo Banco Central, ou seja, as movimentações bancárias ampliam-se toda vez que o Banco Central injeta mais recursos na economia, visando ampliar consumo e investimentos. Decorre, também, do crescimento econômico local.

Observa-se que as aplicações financeiras superam os depósitos em conta corrente. E os valores poupados, em Garibaldi, são superiores aos empréstimos contraídos. Empréstimos representam somente 47% dos valores poupados.

#### FINANCIAL TRANSACTIONS

##### WHAT THE TABLE SHOWS

The table shows the financial transactions in the city.

- Time deposits = investments made by companies and individuals.
- Demand deposits of the private sector = current account deposits of individuals and legal entities (except the government)
- Savings = amount deposited in the traditional savings accounts
- Loans = values borrowed by individuals or legal entities.

##### ANALYSIS

In six years, there has been a significant development in the financial transactions of the municipality. Obviously, this expansion is associated with the handling of monetary aggregates by the Central Bank, i.e. the monetary transactions expand whenever the Central Bank injects more resources into the economy, aiming to promote investment and consumption. It is also the result from the local economic growth.

It is possible to see that the investments exceed the current account deposits. Savings in Garibaldi are higher than loans, which account for only 47% of the saved amounts.

#### MOVIMENTAÇÕES BANCÁRIAS (R\$)

##### FINANCIAL TRANSACTIONS (R\$)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Depósitos a prazo Time deposit	34.005.975	40.216.188	46.378.338	69.889.463	88.616.000	82.073.062	92.766.939
Depósitos à vista do setor privado Demand deposit of the private sector	15.093.424	16.081.148	25.971.699	23.436.554	27.989.000	41.351.307	32.714.431
Poupança Savings	143.754.318	155.738.129	184.418.795	207.716.546	231.345.000	265.500.333	300.633.292
Operações de Crédito Loans	57.602.824	67.493.920	84.177.945	105.550.991	137.584.000	205.840.909	187.941.075
Depósitos à vista do Governo Demand deposit of the governmental sector	-	-	-	-	-	1.931.124	1.604.305

Fonte | Source: FEE. Dados de 2011: Fonte Banco Central



**Gobbo & Boscaini**  
Serviços de Torneamento  
54. 3462.6492  
evandro@gobboeboscaini.com.br



**A.G.**  
Comércio  
Importação  
Exportação  
Dr. Carlos Barbosa, 158 - Sala 304  
Garibaldi - RS - Fone (54) 3462 1138  
export@agexport.com.br

## ■ Informações Econômicas

### ■ Economic information

#### Nº DE EMPRESAS EM GARIBALDI

##### No. OF COMPANIES IN GARIBALDI

EMPRESAS   COMPANIES	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Indústria   Industry	301	274	289	292	319	329	341	350	368
Comércio   Commerce	720	603	675	662	788	925	820	822	836
Serviços   Services	1.010	933	1.006	1.081	1.152	1.110	1.293	1.298	1.394
<b>Total de Empresas   Total companies</b>	<b>2.031</b>	<b>1.810</b>	<b>1.970</b>	<b>2.035</b>	<b>2.259</b>	<b>4.372</b>	<b>2.454</b>	<b>2.470</b>	<b>2.598</b>
Profissionais Liberais   Professionals	172	168	191	189	220	218	216	211	214
Autônomos   Self-employed	680	812	821	-	814	795	740	688	708
Produtores Rurais   Farmers	1.974	2.034	-	-	2.175	2.211	2.179	2.261	1.807
<b>Total de Profissionais   Professionals total</b>	<b>2.826</b>	<b>3.014</b>	<b>1.012</b>	<b>189</b>	<b>4.243</b>	<b>3.224</b>	<b>3.135</b>	<b>3.160</b>	<b>2.729</b>

Fonte | Source: Secretaria Municipal da Fazenda

#### CONSUMO DE ENERGIA ELÉTRICA (MWh)

##### ELECTRIC POWER CONSUMPTION (MWh)

	2008		2009		2010		2011	
	CONSUMO DE ENERGIA (MWh) ELECTRIC POWER CONSUMPTION	Nº CONSUMIDORES No. OF CONSUMERS	CONSUMO DE ENERGIA (MWh) ELECTRIC POWER CONSUMPTION	Nº CONSUMIDORES No. OF CONSUMERS	CONSUMO DE ENERGIA (MWh) ELECTRIC POWER CONSUMPTION	Nº CONSUMIDORES No. OF CONSUMERS	CONSUMO DE ENERGIA (MWh) ELECTRIC POWER CONSUMPTION	Nº CONSUMIDORES No. OF CONSUMERS
Comercial   Commercial	10.981	1.291	14.899	1.306	16.355	1.336	16.600	1.462
Industrial   Industrial	74.201	460	84.959	491	64.706	519	43.841	359
Outros   Others	2	2	5	2	4	2	3	3
Residencial   Residential	17.093	8.966	19.100	9.169	19.784	9.527	21.021	9.905
Rural   Rural	10.439	1.231	7.430	1.236	6.811	1.214	6.678	1.240
Setor Público   Public Sector	4.573	105	4.689	108	5.301	108	5.999	106
<b>Total</b>	<b>117.289</b>	<b>12.055</b>	<b>131.082</b>	<b>12.312</b>	<b>112.961</b>	<b>12.706</b>	<b>94.145</b>	<b>13.075</b>

Fonte | Source: FEE

#### FROTA EM CIRCULAÇÃO EM GARIBALDI

##### No. OF VEHICLES BY GARIBALDI

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Frota em circulação   No. of vehicles	12.470	13.190	13.983	15.124	16.139	17.267	18.273	19.897
Pessoas por veículo*   People per vehicle	2,26	2,17	2,08	1,95	1,83	1,75	1,68	1,55

Fonte | Source: Detran RS

\* Calculado pelos autores da Revista.

## ■ Finanças Municipais

### ■ Municipal finance

#### RETORNO DO ICMS (Índice)

ICMS RETURN (Index)

2000	2001	2002	2003	2004	2005
0,586856	0,594069	0,560728	0,526396	0,516065	0,476445
2006	2007	2008	2009	2010	2011
0,471894	0,52325	0,506074	0,456104	0,491984	0,494005

\*Este índice corresponde a uma parcela de 100% do valor do ICMS que retorna aos municípios.  
Fonte | Source: SEFAZ/RS

#### FINANÇAS MUNICIPAIS (R\$)

MUNICIPAL FINANCE (R\$)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
RECEITAS   Revenue	37.668.547,00	45.242.920,00	51.524.756,10	52.849.758,94	62.925.939,84	77.057.630,46
DESPESAS   Expenditure	34.312.294,00	41.161.232,00	47.304.477,88	48.399.290,05	55.549.654,08	66.776.171,15
<b>SALDO   Balance</b>	<b>3.356.253,00</b>	<b>4.081.688,00</b>	<b>4.220.278,22</b>	<b>4.450.468,89</b>	<b>7.376.285,76</b>	<b>10.281.459,31</b>

Fonte | Source: Secretaria da Fazenda de Garibaldi

#### RECEITAS TRIBUTÁRIAS (R\$)

TAX REVENUE (R\$)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
IPTU	1.157.103,00	1.315.862,00	1.457.543,53	1.656.369,60	1.742.412,97	2.063.029,77
ITBI	713.643,00	930.355,00	1.111.876,95	1.290.980,45	1.204.201,21	1.819.435,58
ISS	1.677.718,00	2.164.982,00	2.851.061,40	2.966.619,64	3.409.839,63	4.249.558,08
Outras receitas   Others	1.809.346,00	1.999.984,00	1.666.422,25	1.835.386,55	2.063.577,10	2.652.942,11
IRRF	-	-	725.708,78	718.759,25	842.919,68	1.056.521,74
<b>Total</b>	<b>5.357.811,00</b>	<b>6.411.184,00</b>	<b>7.812.612,91</b>	<b>8.468.115,49</b>	<b>9.262.950,59</b>	<b>11.841.487,28</b>

Fonte | Source: Secretaria da Fazenda de Garibaldi

#### TRANSFERÊNCIAS CORRENTES DA UNIÃO (R\$)

FEDERAL TRANSFER (R\$)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
FPM	6.515.874,00	7.694.162,00	9.739.086,33	9.308.128,76	9.998.434,38	14.115.182,88
Saúde   Health	563.550,00	672.462,00	744.867,76	762.802,78	777.508,34	1.307.030,81
Outras   Others	1.160.858,00	1.191.845,00	1.322.198,07	1.638.128,20	1.594.668,03	1.753.225,32
<b>Total</b>	<b>8.240.282,00</b>	<b>9.558.470,00</b>	<b>11.806.152,16</b>	<b>11.709.059,74</b>	<b>12.370.610,75</b>	<b>17.175.439,01</b>

Fonte | Source: Secretaria da Fazenda de Garibaldi

#### TRANSFERÊNCIAS CORRENTES DO ESTADO (R\$)

STATE TRANSFER (R\$)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
ICMS	13.670.555,00	15.755.969,00	19.002.545,88	17.296.203,67	20.927.439,08	24.004.491,44
IPVA	1.833.794,00	2.155.923,00	2.636.098,53	3.976.845,53	3.964.876,25	4.144.319,70
Outras   Others	520.928,00	620.410,00	835.458,86	565.522,58	885.311,57	863.109,22
<b>Total</b>	<b>16.025.233,00</b>	<b>18.532.302,00</b>	<b>22.474.103,27</b>	<b>21.838.571,78</b>	<b>25.777.626,90</b>	<b>29.011.920,36</b>

Fonte | Source: Secretaria da Fazenda de Garibaldi

## ■ Finanças Municipais

### ■ Municipal finance

#### VALOR ADICIONADO FISCAL | PARTICIPAÇÃO PERCENTUAL POR SEGMENTO

FISCAL ADDED VALUE | PERCENTAGE SHARE BY SEGMENT

SETORES   SECTORS	2006	2007	2008	2009	2010	2011*
Primário   Primary	10,43	10,01	10,00	7,84	6,85	8,44
Indústria   Industry	63,54	63,41	65,00	68,55	69,66	65,13
Comércio   Commerce	17,14	17,32	16,00	15,22	14,26	16,77
Serviços   Services	8,89	9,26	9,00	8,39	9,21	9,66
<b>Total</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

\* Dados provisórios. Fonte/Source: Secretaria da Fazenda de Garibaldi.

#### VALOR ADICIONADO FISCAL | VALOR NOMINAL POR SEGMENTO (R\$)

FISCAL ADDED VALUE | NOMINAL VALUE BY SEGMENT (R\$)

SETORES   SECTORS	2006	2007	2008	2009	2010	2011*
Primário   Primary	59.408.900	64.142.359	76.053.445	67.315.180	62.427.322	79.455.125
Indústria   Industry	361.902.652	406.306.091	499.283.859	588.753.796	634.964.037	612.803.691
Comércio   Commerce	97.602.101	110.976.373	127.128.900	130.690.991	129.933.317	157.748.644
Serviços   Services	50.610.915	56.359.653	70.828.347	72.056.179	83.893.602	90.919.524
<b>Total</b>	<b>569.524.571</b>	<b>640.784.477</b>	<b>773.294.551</b>	<b>858.816.146</b>	<b>911.218.280</b>	<b>940.926.986</b>

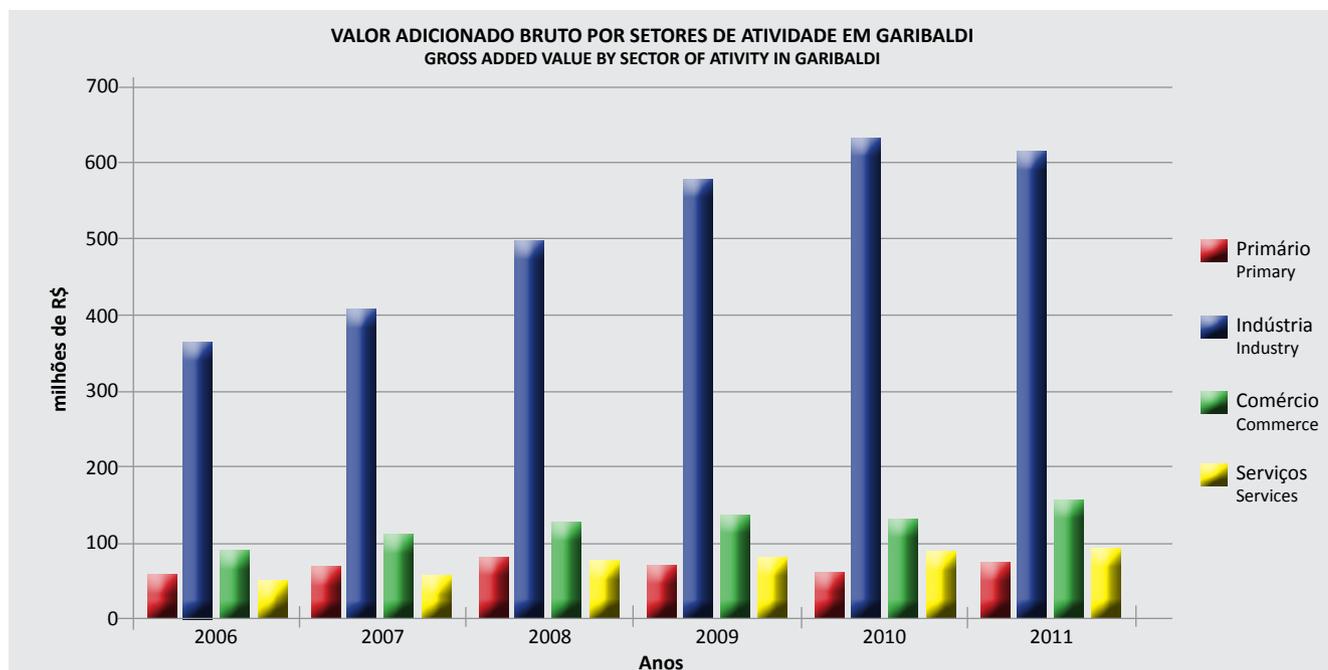
\* Dados provisórios. Fonte/Source: Secretaria da Fazenda de Garibaldi.

#### VALOR ADICIONADO BRUTO POR SETORES DE ATIVIDADE NO RS (%)

GROSS ADDED VALUE BY SECTOR OF ACTIVITY IN RS (%)

SETORES   SECTORS	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Primário   Primary	10,04	12,82	10,59	7,08	9,27	9,83	11,24	9,86	9,40
Indústria   Industry	27,98	28,14	31,47	30,28	28,13	26,62	27,54	29,21	29,00
Serviços   Services	61,98	59,04	57,94	62,64	62,60	63,55	61,23	60,93	61,60
<b>Total</b>	<b>100,00</b>								

Fonte/Source: FEE/RS



## ■ Arrecadação Tributária

### ■ Tax Collection

#### VALOR ARRECADADO PELO ESTADO EM GARIBALDI (R\$)

STATE TAXES (R\$)

TRIBUTOS   TAXES	2007	2008	2010	2011
ICMS	39.484.396	48.733.093	68.307.068,82	77.821.916,32
IPVA	4.366.651	5.110.037	7.953.339,50	8.391.198,43
ITBI	2.700	965	7.646,61	11.376,52
ITCD	174.199	174	533.159,30	883.917,43
<b>TOTAL</b>	<b>44.027.946</b>	<b>53.844.269</b>	<b>76.801.214,23</b>	<b>87.108.408,70</b>

Fonte | Source: Secretaria Estadual da Fazenda

#### EMPRESAS CADASTRADAS

COMPANIES REGISTERED

CATEGORIA	2010	2011
GERAL	438	429
SIMPLES NACIONAL	1.107	1.158
<b>TOTAL</b>	<b>1.545</b>	<b>1.587</b>

Fonte | Source: Secretaria Estadual da Fazenda

#### ARRECADAÇÃO DE IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES FEDERAIS (R\$)

FEDERAL TAXES (R\$)

TRIBUTOS   TAXES	2007	2008	2009	2010	2011
II	1.302	10.548	1.089	15.538.000	11.972.000
IPI	21.118.948	23.882.825	23.145.000	30.809.000	34.534.000
IRPF	2.363.464	2.339.333	2.928.158	3.102.000	4.800.000
IRPJ	14.657.161	16.124.475	13.012.679	15.922.000	20.109.000
IRRF	3.913.869	4.170.495	4.423.957	5.732.000	7.973.000
IOF	10.764	8.326	4.293	7.000	27.000
ITR	46.706	27.917	22.643	65.000	75.000
COFINS	15.695.917	17.284.288	20.402.273	30.625.000	35.205.000
PIS/PASEP	3.939.346	4.182.913	4.840.961	6.840.000	8.424.000
CSLL - Demais empresas	7.508.331	8.138.895	7.153.518	8.458.000	10.488.000
Contrib. Previd. Patronal	39.037.453	49.993.921	-	60.840.000	63.411.000
Outras Receitas	1.995.068	2.035.286	2.558.257	612.000	611.000
CIDE - Remessas Exterior	-	-	-	19.000	26.000
Contribuição Fundaf	-	-	-	116.000	814.000
<b>TOTAL</b>	<b>71.250.876</b>	<b>140.906.441</b>	<b>78.492.828</b>	<b>178.325.000</b>	<b>198.469.000</b>

Fonte | Source: Dados de 2010 e 2011 fornecidos por Alberto José Roth, auditor fiscal da RFB no exercício do cargo em comissão de chefe serviço cobrança DRF/CXL/RS



**ESCRITÓRIO CONTÁBIL  
CARNIEL**

**ESCRITÓRIO CONTÁBIL  
CARNIEL**

Fone 54 3462.3372  
carniel@gb.italnet.com.br



*Terceirização de assentos e encostos para cadeiras e poltronas decorativas*

54-3464-7191 | 9106-9838  
ainavelmoveis@gmail.com



*Tinta epóxi sem solventes para revestimento interno de reservatórios de água potável*

Rua Salgado Filho, 250  
Garibaldi - Fone (54) 3462.1905  
resimil@gb.italnet.com.br

## Previdência Social

### Social Security

#### O QUE A TABELA MOSTRA

A tabela a seguir mostra estatísticas relativas à Previdência Social no município. Importante destacar que entre gastos e arrecadações existe uma diferença gigantesca. Isso decorre do fato de que nos valores pagos estão incluídas todas as transferências relativas à Lei Orgânica de Assistência Social – LOAS, tais como:

I – a proteção à família, à maternidade, à infância, à adolescência e à velhice;

II – o amparo às crianças e adolescentes carentes;

III – a promoção da integração ao mercado de trabalho;

IV – a habilitação e reabilitação das pessoas portadoras de deficiência e a promoção de sua integração à sociedade;

V – a garantia de 1 (um) salário mínimo de benefício mensal à pessoa portadora de deficiência e ao idoso que comprovem não ter meios de prover seu sustento.

Os recursos que originam verbas para pagamentos dos benefícios advêm dos seguintes fundos: Fundo Nacional de Ação Comunitária (Funac), Fundo Nacional de Assistência Social (FNAS) e contribuintes Pessoas Físicas e Jurídicas.

Esta tabela mostra os valores arrecadados pela Previdência Social em Garibaldi, bem como os valores pagos no ano.

#### WHAT THE TABLE SHOWS

The following table shows statistics on Social Security in the city. It is important to highlight the huge difference between expenditures and collections. This stems from the fact that the amounts paid include the following transfers regarding the Organic Law of Social Assistance - LOAS such as:

I – protection for the family, motherhood, childhood, adolescence and old age;

II – assistance to needy children and adolescents;

III – promoting the integration into the labor market;

IV – empowerment and rehabilitation of people with disabilities and promoting their integration into society;

V – monthly payment of 1 (one) minimum salary to people with disabilities and the elderly who don't prove incapable of providing sustenance.

The resources that originate funds for the payment of benefits come from the following funds: the National Fund for Community Actions (Funac), National Fund of Social Assistance (FNAS), Individual and Legal Entities taxpayers. This table shows the amounts collected by the Social Security in Garibaldi, as well as the amounts paid during the year.

#### VALOR ARRECADADO E BENEFÍCIOS EMITIDOS PELO INSS (R\$)

##### AMOUNT COLLECTED AND AMOUNT OF BENEFITS BY INSS (R\$)

ANO YEAR	VALOR ARRECADADO AMOUNT COLLECTED	VALOR DOS BENEFÍCIOS EMITIDOS NO ANO AMOUNT OF BENEFITS ISSUED IN THE YEAR	VALOR MÉDIO MENSAL ARRECADADO AVERAGE AMOUNT MONTHLY COLLECTED	BENEFÍCIOS MENSIS PAGOS BENEFITS PAID MONTHLY	Nº DE BENEFÍCIOS EMITIDOS NO ANO NO. OF BENEFITS ISSUED IN THE YEAR	VALOR MÉDIO ANUAL PER CAPITA* AVERAGE PER CAPITA ANNUAL AMOUNT	VALOR MÉDIO MENSAL PER CAPITA* AVERAGE PER CAPITA MONTHLY AMOUNT
2000	16.582.128	21.254.331	1.381.844	1.771.194	5.820	3.651,95	304,33
2001	17.603.256	24.774.892	1.466.938	2.064.574	6.031	4.107,92	342,33
2002	20.000.902	28.964.707	1.666.742	2.413.726	6.366	4.549,91	379,16
2003	19.915.701	35.144.128	1.659.642	2.928.677	6.562	5.355,70	446,31
2004	22.744.760	40.449.256	1.895.397	3.370.771	6.750	5.992,48	499,37
2005	29.399.370	45.470.040	2.449.948	3.789.170	7.031	6.467,08	538,92
2006	29.583.978	51.705.690	2.465.332	4.308.807	7.210	7.171,39	597,62
2007	31.870.101	55.353.678	2.655.842	4.612.807	7.289	7.594,14	632,84
2008	30.448.514	62.386.211	2.537.376	5.198.851	7.725	8.075,88	672,99
2009	29.165.692	70.994.314	2.430.474	5.916.193	7.889	8.999,15	749,93
2010	nd	80.225.141	nd	6.685.428	8.275	9.694,88	807,91
2011	nd	89.020.710	nd	7.418.392	8.573	10.383,84	865,32

Fonte | Source: Ministério da Previdência Social. \*Calculado pelos pesquisadores. | \*Calculated by the researchers.

#### Notas:

(1) O valor arrecadado compreende os recolhimentos provenientes de todas as receitas incluídas na guia de recolhimento da Previdência Social - GPS. Abrange receitas de contribuições sociais (empresas, entidades equiparadas e contribuintes em geral, débitos e parcelamentos administrativos e judiciais, receitas patrimoniais, devolução de benefícios, reclamações trabalhistas e outros. Corresponde à rubrica 11 da GPS, ou seja, inclui as contribuições relativas a outras entidades (SESC, INCRA, Salário Educação) e os acréscimos legais (atualização monetária, juros e multas). Os dados são por local de pagamento e o mês de referência é o de processamento da GPS (mês civil). São computadas todas as GPS, mesmo com erros de fechamento (quando a soma dos valores das rubricas é diferente da rubrica de total).

(2) A quantidade de benefícios emitidos corresponde a quantidade de créditos emitidos pelo Instituto Nacional de Previdência Social - INSS para pagamento de benefícios do Regime Geral de Previdência Social, Encargos Previdenciários da União e Amparos Assistenciais previstos na Lei Orgânica da Assistência Social, classificados pelo município do órgão pagador.

(3) O valor dos benefícios emitidos corresponde ao valor líquido (diferença entre valor bruto e descontos) dos créditos emitidos pelo Instituto Nacional de Previdência Social - INSS para pagamento de benefícios do Regime Geral de Previdência Social, Encargos Previdenciários da União e Amparos Assistenciais previstos na Lei Orgânica da Assistência Social, classificados pelo município do órgão pagador.

#### Notes:

(1) The amount collected comprises the collections from all revenues included in the proof of payment of the Social Security - GPS. It covers social security contributions (companies, related entities and taxpayers in general, debt and administrative and judicial debt installments, revenues from real estate transactions, return of benefits and labor claims and others. It corresponds to line 11 of GPS form, i.e., it includes contributions of other entities (SESC, INCRA, Education Allowance) and the additional legal costs (inflation, interest and penalties). Data are organized by place of payment and it is considered the calendar month of the processing of GPS. All GPSs are computed, including the ones with errors (when the sum of the items is different from the total).

(2) The amount of benefits issued represents the amount of credits issued by the National Social Security Institute - Social Security to pay for benefits of the General Social Security System, Social Security Charges and Social Assistance set forth in the Organic Law of Social Assistance, classified by the municipality of the payer.

(3) The value of benefits issued is the net value (the difference between the gross value and the deductions) of credits issued by National Social Security Institute - INSS for the payment of benefits of the General Social Security System, Social Security Charges and Social Assistance set forth in the Organic Law of Social Assistance, classified by the municipality of the payer.

## ■ Educação

### ■ Education

#### O QUE O CENSO MOSTRA

O Censo mostra aspectos quantitativos e qualitativos da área educacional de Garibaldi, comparando os dados com as médias do estado do Rio Grande do Sul.

#### WHAT THE CENSUS SHOWS

The Census shows quantitative and qualitative aspects of the educational field in Garibaldi, comparing the data with the averages of the state of Rio Grande do Sul.

### CENSO ESCOLAR 2011 - GARIBALDI

#### SCHOOL CENSUS 2011 - GARIBALDI

DEPENDÊNCIAS FACILITIES	Nº DE ESCOLAS No. OF SCHOOLS	Nº DE PROFESSORES No. OF TEACHERS
Estadual   State	11	146
Federal   Federal	0	0
Municipal   Municipal	14	131
Particular   Private School	8	65
<b>Total</b>	<b>33</b>	<b>342</b>

Fonte | Source: Secretaria Estadual da Educação

### ENSINO MÉDIO

#### SECONDARY SCHOOL

DEPENDÊNCIAS FACILITIES	TAXA DE APROVAÇÃO PASS RATE		TAXA DE REPROVAÇÃO REPETITION RATE		TAXA DE ABANDONO DROPOUT RATE	
	GARIBALDI	RS	GARIBALDI	RS	GARIBALDI	RS
Estadual   State	69,6	66,3	29,8	22,3	0,6	11,4
Federal   Federal	-	78,3	-	18,3	-	3,4
Municipal   Municipal	-	63,5	-	18,2	-	18,3
Particular   Private School	97,7	91,5	2,3	8,1	-	0,4
<b>Total</b>	<b>70,8</b>	<b>69,2</b>	<b>28,7</b>	<b>20,7</b>	<b>0,5</b>	<b>10,1</b>

Fonte | Source: Secretaria Estadual da Educação

### ENSINO FUNDAMENTAL

#### PRIMARY SCHOOL

DEPENDÊNCIAS FACILITIES	TAXA DE APROVAÇÃO PASS RATE		TAXA DE REPROVAÇÃO REPETITION RATE		TAXA DE ABANDONO DROPOUT RATE	
	GARIBALDI	RS	GARIBALDI	RS	GARIBALDI	RS
Estadual   State	86,3	81,7	13,1	16,5	0,6	1,8
Federal   Federal	-	90,8	-	9,2	-	-
Municipal   Municipal	94,4	86,7	5,3	11,9	0,3	1,4
Particular   Private School	98,7	96,2	1,3	3,7	-	0,1
<b>Total</b>	<b>91,2</b>	<b>85,5</b>	<b>8,4</b>	<b>13,1</b>	<b>0,4</b>	<b>1,4</b>

Fonte | Source: Secretaria Estadual da Educação

## ■ Emprego

### ■ Jobs

### MOVIMENTAÇÃO E NOVOS EMPREGOS GERADOS

#### MOVIMENTATION AND NEW JOBS GENERATED

	2007	2008	2.009	2010	2011
Admissões   Hirings	6.419	10.689	8.048	9.713	10.388
Desligamentos   Dismissals	5.769	9.305	7.978	8.960	9.842
Empregos Gerados   Jobs created	650	1.384	70	753	546
Nº Emp. Formais (1º Jan/2012)   Number of formal jobs (january 1, 2012)	-	-	-	-	13.317
Total de Estabelecimentos   Number of business	-	-	-	-	2.794

Fonte | Source: MTE/CAGED

## ■ Produto Interno Bruto

### ■ Gross Domestic Product

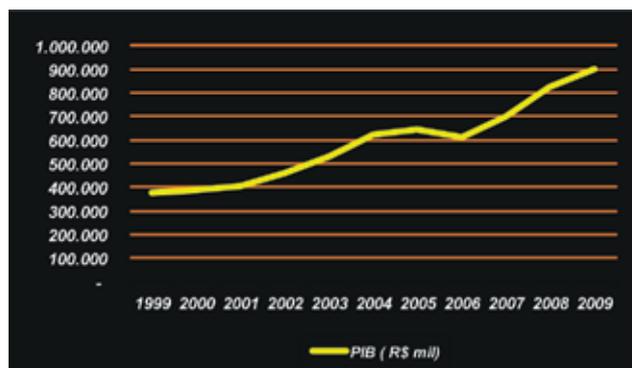
#### PIB - PRODUTO INTERNO BRUTO DE GARIBALDI (US\$)

GDP - GROSS DOMESTIC PRODUCT OF GARIBALDI (US\$)

ANO   YEAR	PIB US\$   GP US\$	CLASS. RS   RANK IN RS
1984	130.477.170	44º
1985	156.617.203	--
1986	168.242.349	--
1987	181.519.673	--
1988	149.866.869	39º
1989	216.705.851	25º
1990	198.966.286	29
1991	234.285.895	25º
1992	307.734.575	21º
1993	271.973.640	24º
1994	241.731.016	28º
1995	312.485.467	25º
1996	346.975.981	24º
1997	335.287.812	27º
1998	367.229.812	25º
1999	380.462.642	28º
2000	325.739.446	28º
2001	329.155.596	29º
2002	304.947.347	33º
2003	280.917.964	30º
2004	313.704.100	26º
2005	424.816.037	-
2006	397.030.543	33º
2007	441.896.223	-

\* Dados do PIB em dólares ref. anos 2007 e seguintes não disponibilizados pelo órgão oficial da pesquisa.

Fonte | Source: FEE



#### PIB PER CAPITA (US\$)

GDP PER CAPITA (US\$)

ANO / Year	GARIBALDI	RANKING RS
1994	8.824,55	19º
1995	11.154,62	10º
1996	12.758,84	9º
1997	12.703,18	8º
1998	12.493,03	8º
1999	13.708,39	7º
2000	11.198,54	23º
2001	12.266,36	21º
2002	12.084,23	23º
2003	10.183,55	45º
2004	10.963,31	45º
2005	14.637,22	24º
2006	12.859,29	42º
2007	15.348,42	-

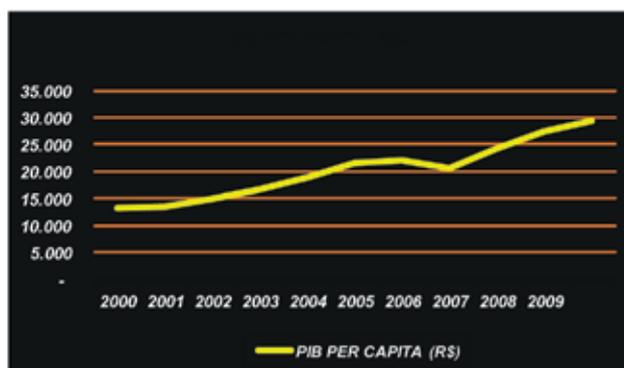
Fonte | Source: Escola de Administração da UFRGS

#### PRODUTO INTERNO BRUTO E PER CAPITA (R\$)

GROSS DOMESTIC PRODUCT AND PER CAPITA (R\$)

ANO / Year	PIB (R\$ mil)	PIB PER CAPITA (R\$)
1999	376.607	13.224
2000	385.958	13.475
2001	405.673	14.897
2002	459.172	16.563
2003	532.640	18.875
2004	621.012	21.627
2005	645.255	22.087
2006	613.547	20.652
2007	700.954	24.346
2008	826.560	27.401
2009	899.678	29.480

Fonte | Source: FEE



## ■ Produto Interno Bruto

### ■ Gross Domestic Product

#### PIB TOTAL E PIB PER CAPITA E SUAS TAXAS DE CRESCIMENTO NO RIO GRANDE DO SUL (R\$ milhões) GROSS DOMESTIC PRODUCT TOTAL AND PER CAPITA AND THEIR GROWTH RATE IN RIO GRANDE DO SUL (R\$ million)

ANOS   YEARS	PIB GDP		TAXAS DE CRESCIMENTO (%) GROWTH RATE (%)	
	Total (R\$ milhões)	Per Capita (R\$)	Total	Per Capita
1995	49.879	5.144	-	-
1996	58.807	6.001	-0,2	-1,2
1997	64.991	6.564	5,9	4,8
1998	67.673	6.767	-0,9	-1,8
1999	74.016	7.299	1,4	0,0
2000	81.815	7.978	4,3	3,1
2001	92.310	8.900	2,0	0,9
2002	105.487	10.057	1,7	0,6
2003	124.551	11.742	1,6	0,5
2004	137.831	12.850	3,3	2,2
2005	144.218	13.289	-2,8	-3,9
2006	156.827	14.305	4,7	3,5
2007	176.615	16.689	6,5	10,4
2008	199.494	18.378	2,7	0,2
2009	215.864	19.778	-0,4	-0,9
2010 <sup>(1)</sup>	244.015	22.244	7,8	7,3
2011 <sup>(1)</sup>	273.860	24.844	5,7	5,2

Fonte | Source: FEE / Centro de Informações Estatísticas / Núcleo de Contabilidade Social.

IBGE/Diretoria de Pesquisas / Coordenação de Contas Nacionais. IPEA - Boletim de Conjuntura - Dez. 2008

<sup>1</sup> Estimativas preliminares | Preliminary estimates.

\* Valores atualizados em R\$ de 2011.

#### PIB TOTAL E PIB PER CAPITA E SUAS TAXAS DE CRESCIMENTO NO BRASIL (R\$ milhões)

#### GROSS DOMESTIC PRODUCT TOTAL AND PER CAPITA AND THEIR GROWTH RATE IN BRAZIL (R\$ million)

ANOS   YEARS	PIB GDP		População Population	TAXAS DE CRESCIMENTO (%) GROWTH RATES (%)	
	Total (R\$ milhões)	Per Capita (R\$)	Em mil	Total	Per Capita
1995	2.559.739,98	16.111,66	158.875	4,2	2,6
1996	2.614.787,16	16.208,38	161.323	2,2	0,6
1997	2.703.044,01	16.504,13	163.780	3,4	1,8
1998	2.703.999,42	16.264,45	166.252	0,0	-1,5
1999	2.710.869,70	16.064,07	168.754	0,3	-1,2
2000	2.827.604,81	16.508,68	171.280	4,3	2,8
2001	2.864.734,61	16.482,18	173.808	1,3	-0,2
2002	2.940.881,96	16.680,75	176.304	2,7	1,2
2003	2.974.602,69	16.641,93	178.741	1,1	-0,2
2004	3.144.520,71	17.362,91	181.106	5,7	4,3
2005	3.243.877,30	17.689,06	183.383	3,2	1,9
2006	3.372.238,67	18.172,89	185.564	4,0	2,7
2007	3.577.655,57	19.066,42	187.642	6,1	4,9
2008	3.762.677,51	19.844,00	189.613	5,2	4,1
2009	3.750.270,93	19.585,64	191.481	-0,3	-1,3
2010	4.032.804,64	20.868,05	193.253	7,5	6,5
2011	4.143.013,34	21.252,00	194.947	2,7	1,8

Fonte | Source: IBGE

\* Valores atualizados em R\$ de 2011.

## ■ Indicadores

### ■ Indexes

- **VALOR ADICIONADO:** É o valor do produto ou serviço produzido pelas empresas do município, deduzindo o custo dos produtos intermediários comprados dos fornecedores.
- **ÍNDICE DE RETORNO DO ICMS:** É um índice calculado pelo Governo do Estado, considerando o volume de ICMS arrecadado no ano anterior, em relação ao Estado, além dos valores gerados na atividade primária, que não geram ICMS, mas que são considerados para o cálculo de retorno.
- **VALOR DA PRODUÇÃO PRIMÁRIA:** São os valores totais das notas de produtor. São agregadas todas as atividades da agricultura e pecuária.
- **PRODUTIVIDADE DA PRODUÇÃO PRIMÁRIA:** É o valor da produção primária dividido pela área geográfica cultivável ou que é utilizada para produção de animais.
- **PIB - Produto Interno Bruto:** É a soma, em termos de preços finais, de toda a produção de bens e serviços da economia local.
- **PIB Pc - Produto Interno Bruto per Capita:** É o valor do PIB dividido pela população, mostrando a produção, por pessoa, ou seja, o valor médio recebido anualmente por cada pessoa da população.

#### AS SIGLAS DOS TRIBUTOS

##### ● FEDERAIS

II - Imposto sobre Importação

IPI - Imposto sobre Produtos Industrializados

IRPF - Imposto de Renda Pessoa Física

IRPJ - Imposto de Renda Pessoa Jurídica

IRRF - Imposto de Renda Retido na Fonte

IOF - Imposto sobre Operações Financeiras

ITR - Imposto Territorial Rural

CPMF - Contribuição Provisória sobre Movimentação Financeira

COFINS - Contribuição para Financiamento da Seguridade Social

PIS/PASEP - Programa de Integração Social

CSLL - Contribuição sobre Lucro Líquido

##### ● ESTADUAIS

ICMS - Imposto sobre Circulação de Mercadorias e Serviços

IPVA - Imposto sobre Propriedade de Veículos Automotores

##### ● MUNICIPAIS

IPTU - Imposto Territorial Urbano

ITBI - Imposto sobre Transmissão de Bens Imóveis

ISSQN - Imposto sobre Serviços de Qualquer Natureza

● **ADDED VALUE:** It is the value of a product or service provided by the companies of the city, minus the cost of the intermediary products purchased from suppliers.

● **ICMS RETURN INDEX:** It is an index calculated by the State Government, considering the amount of ICMS collected in the previous year, concerning the State, besides the values generated in the primary activity, that do not generate ICMS, but which are taking into account for the return calculation.

● **PRIMARY PRODUCTION VALUE:** They are the total values of the producers' receipts. They are added to the activities of the agriculture and farming.

❖ **PRIMARY PRODUCTION PRODUCTIVITY:** It is the value of the primary production divided by the cultivated geographical area or the one used for animal breeding.

● **GP- GROSS PRODUCT:** It is the sum, using the final price, of all production of goods and services of the local economy.

● **GP PC: GROSS PRODUCT PER CAPITA:** It is the GP value, per person, that is, the average amount received annually by each person.

#### ACRONYMS FOR THE TAXES

##### ● FEDERAL

II - Import Duty

IPI - Tax on Industrialized Products

IRPF - Private Individual Tax

IRPJ - Corporation Tax

IRRF - Withholding Tax

IOF - Financial Transaction Tax

ITR - Tax on Rural Piece of Land

CPMF - Temporary Tax on Bank Account Transactions

COFINS - Contribution for Financing the Social Security

PIS/PASEP - Program for Social Integration

CSLL - Contribution on Net Profit

##### ● STATE

ICMS - Turnover Tax

IPVA - Vehicle Ownership Tax

##### ● CITY

IPTU - Tax on Urban Piece of Land

ITBI - Tax on Real Estate Sales

ISSQN - Output tax

**Câmara de Indústria e Comércio  
CIC - Garibaldi**



## CIC 88 ANOS

**A** CIC notabilizou-se ao promover ações pioneiras e de relevância ímpar aos seus associados e à comunidade em que está inserida. Este fato tem feito com que o resultado apresentado pela entidade siga uma crescente constante, seja em número de associados - hoje superando a casa dos 800 -, em serviços e benefícios oferecidos, ou em produtos intangíveis.

Esta radiografia destaca a entidade como uma das mais representativas do Brasil, com um alto índice de habitantes por associado, na relação com a cidade em que localiza-se e alcançando patamares de excelência na comparação entre o número de empresas no município e o de filiados.

Em sua história forjou um caminho de integração e, hoje, renova seus compromissos, visando o fortalecimento do setor empresarial através de uma entidade que atenda à altura os maiores anseios desta classe, com coragem e determinação para enfrentar os desafios que apresentam-se diariamente.

## CIC 88 YEARS

**T**he Chamber of Industry and Commerce (CIC Garibaldi) has distinguished itself by promoting pioneering actions with unique relevance to its members and the community where it operates. As a result, the chamber has increased both the number of members – currently about 800 – and the services and the intangible products or benefits offered.

Consequently, CIC is one of the most representative organizations in Brazil, featuring a great number of inhabitants per member, in relation to the city where it is headquartered and attaining a level of excellence comparing the number of companies in Garibaldi and the number of its members.

Its history has seen a path of integration and today it renews its commitment, aiming to strengthen the business sector by meeting the needs of this class, with boldness and determination to face the challenges posed every day.



Cassius André Fantti



*CIC Garibaldi comemorou seus 88 anos em jantar que contou com a presença do presidente da Assembleia Legislativa do RS, Alexandre Postal, que entregou uma placa ao presidente, César C. S. Ongaratto*

# ■ DIRETORIA ELETIVA CIC GARIBALDI 2011/2013

## ■ CIC GARIBALDI ELECTIVE BOARD OF DIRECTORS 2011/2013

### DIRETORIA ELETIVA | ELECTIVE DIRECTORS

- PRESIDENTE | PRESIDENT
- VICE-PRESIDENTE GERAL | GENERAL VICE PRESIDENT
- VICE-PRESIDENTE DA INDÚSTRIA | INDUSTRY VICE PRESIDENT
- VICE-PRESIDENTE DO COMÉRCIO | COMMERCE VICE PRESIDENT
- VICE-PRESIDENTE DE SERVIÇOS | SERVICES VICE PRESIDENT
- VICE-PRESIDENTE DOS JOVENS EMPRESÁRIOS | YOUNG BUSINESSMEN VICE PRESIDENT
- VICE-PRESIDÊNCIA FEMININA | FEMALE VICE PRESIDENT
- 1º TESOUREIRO | 1ST TREASURER
- 2º TESOUREIRO | 2ND TREASURER

### CONSELHO FISCAL | FISCAL COUNCIL

SUPLENTE DO CONSELHO FISCAL | FISCAL COUNCIL SUBSTITUTES

### CONSELHO SUPERIOR | SENIOR COUNCIL

### DIRETORES DA INDÚSTRIA | INDUSTRY DIRECTORS

ADOLFO ALBERTO LONA  
ADILSON FRÁ  
ANTÔNIO BORTOLINI  
DANILO CAVAGNI  
EDUARDO CHIMINAZZO  
GERALDO CARRER  
GILBERTO PEDRUCCI  
IVO BOLSONI  
LINDONÊS A. DEMARCHI  
MARCOS PARODES  
MÁRIO VERZELETTI  
NERI DE MARCO  
ORLANDO CARRER  
RICARDO CHESINI  
SÉRGIO DE COSTA  
TOBIAS DEBIASI  
VILSON BOSCAINI

### DIRETORES DE SERVIÇOS | SERVICES DIRECTORS

ADEMIR GOBBATO  
CASSIUS ANDRÉ FANTI  
DALCI DE PAOLI  
DIEGO COLLAZIOL  
EDUARDO VALDUGA  
FILIPE SPADER  
IBANOR COFFERI  
JORGE FANTI  
NEUSA SARTORI  
ROSANA MARIA N. CHESINI  
VANDENIR ANTÔNIO MIOTTI

### DIRETORES DO COMÉRCIO | COMMERCE DIRECTORS

ALVIDES ALIATTI  
ELDO MILANI  
JANDIR AGATTI  
NEUSA BISSANI  
TEODOSIO M. CECAGNO

### CÉSAR C. S. ONGARATTO

ROQUE GIORDANI  
ROMEU MARTINAZZO  
ELISETE O. CERATTI  
CLAODIR CATTANI  
LUCAS BORTOLINI  
GLEICE MOTTIN  
ISAURO ITU SARTORI  
JORGE LUIZ COSTA

PEDRO CARRER  
CLÓVIS FURLANETTO  
DOMINGOS NIZZOLA  
GISSELE C. COFFERI  
ALEXANDRA NICOLINI  
ODANIR SARTORI  
ACYR GIRONDI  
CLÓVIS FURLANETTO  
DANILO SPADER  
DOMINGOS NIZZOLA  
ENIO MARTINAZZO  
ISAURO ITÚ SARTORI  
JOSÉ HEITOR MOMBACH  
PAULO FANTI  
PEDRO CARRER

ADRIANO GOBBI  
ANESIO POSSAMAI  
CESAR NICOLINI  
ÉDER BARBON  
FRANCISCO GIORDANI  
GERSON SIMONAGGIO  
HERIBERTO BORTOLINI  
IVO NICOLINI  
LUIZ CARLOS ALLIATTI  
MARINO MARTINAZZO  
NEIVA SIMONAGGIO  
NESTOR VARGAS DA SILVA  
OSCAR LÓ  
RODRIGO PERTILLE  
SIMONE S. CARRER  
VALDECIR FERRARI  
ZENILDE BOCH

CASSIO BRUFATTO  
CLACIR ROMAGNA  
DANIEL ONGARATTO  
DIOGO ONGARATTO  
ÉRICA SARTORI  
FLÁVIO BALBINOT  
JOSSANA NICOLINI  
MARELICE S. SIMONAGGIO  
OSWALDO BAUCKE  
SIMONELA NICHEL

CARLOS ADRIANO MORARI  
FELIPE CORBELINI  
JUSTINA MAZZOTTI  
RAQUEL AGOSTINI  
VÂNIO GUARNIERI

## ■ PARCEIROS

## ■ PARTNERS

### Organismos ligados | Parceiros

#### Allied Organizations | Partners

- ABITAC - Associação Brasileira das Indústrias de Talheres, Cutelaria , Utensílios domésticos, Hospitalares e Similares  
Brazilian Association of Manufacturers of Cutlery, Housewares, Hospital Utensils and the like
- ASCONGAR - Associação dos Contabilistas de Garibaldi | Garibaldi Accounting Association
- Associação Júnior Achievement do Estado do RS | Junior Achievement Association of Rio Grande do Sul
- CDL - Câmara de Dirigentes Lojistas de Garibaldi | Chamber of Shopkeepers in Garibaldi
- CEC - Centro Empresarial e Cultural | Business and Cultural Center
- CICS SERRA - Associação das Entidades Representativas da Classe Empresarial da Serra Gaúcha
- Clube Integração de Garibaldi | Clube Integração de Garibaldi (Club)
- Conselhos e Comissões Municipais | Municipal Councils and Commissions
- CONSEPRO - Conselho Comunitário Pró-Segurança Pública | CONSEPRO - Public Safety Council
- CPEG - Consórcio dos Produtores de Espumantes de Garibaldi | Association of Producers of Sparkling Wine in Garibaldi
- FAJERS - Federação das Associações de Jovens Empresários do Rio Grande do Sul | Federation of Young Businessmen Associations of Rio Grande do Sul
- FCDL - Federação das Câmaras de Dirigentes Lojistas | Shopkeepers Business Association
- FECOMÉRCIO - Federação do Comércio do Estado do Rio Grande do Sul | Trade Federation of Rio Grande do Sul
- FEDERASUL - Federação das Associações Comerciais e de Serviços do Rio Grande do Sul | Federation of Business Associations of Rio Grande do Sul
- FIERGS/CIERGS - Federação e Centro das Indústrias do Estado do Rio Grande do Sul | Federation of Industries for the State of Rio Grande do Sul
- JUCERGS - Junta Comercial do Rio Grande do Sul | Commercial Board of Rio Grande do Sul
- PGQP - Programa Gaúcho de Qualidade e Produtividade | Gaucho Quality and Productivity Program
- Poder Executivo | Executive Branch
- Poder Legislativo | Legislative Branch
- Programa Parceiros Voluntários | Voluntary Partners Program
- SEBRAE - Serviço de Apoio à Micro e Pequenas Empresas | Brazilian Support Service for Small Businesses
- SINDILOJAS - Sindicato do Comércio Varejista | Retail Trade Association
- SPC - Serviço de Proteção ao Crédito | Credit Bureau
- Demais Entidades Empresariais | Other Business Organizations

## ■ COLABORADORES CIC / CEC / CDL

## ■ CIC / CEC / CDL COLLABORATORS

Luiz Carrer	Diretor Executivo   Executive Director
Mônica Senter	Coordenadora Contábil / Financeira   Finance/Account Coordinator
Giovana Piacentini	Coordenadora CDL   CDL Coordinator
Cristiane Driemeier	Coordenadora CEC   CEC Coordinator
Thiesa Zwirtes	Departamento de Projetos   Project Department
Keli Mara Zanette Correa	Departamento de Convênios   Department of Agreements
Daniela Foppa Tomazel	Departamento de Convênios   Department of Agreements
Maria Luiza Furlanetto Carrer	Departamento Financeiro   Finance Department
Elisa Furlanetto Miotti	Departamento Financeiro   Finance Department
Keitiane Zanette	Departamento Financeiro   Finance Department
Patrícia Casagrande	Recepcionista   Receptionist
Inajara Cerutti	Departamento Integração   Integration Department
José Kurek	Departamento Integração   Integration Department
Patrícia Valduga	Certificação Digital   Digital Certification
Susete Dadalt	Departamento de Eventos   Department of Events
Almir Agostini	Motorista   Driver
Deivi Moutinho	Office boy   Office boy
Talita Ferranti	SPC / Departamento Financeiro   SPC / Finance Department
Vania Knappmann Santos	Assistente Social   Social Assistant
Tamara Coppi	Estagiária   Trainee
Henrique Agostini Milani	Estagiário   Trainee

## ■ CÂMARA DE DIRIGENTES LOJISTAS DE GARIBALDI

### ■ CHAMBER OF SHOPKEEPERS IN GARIBALDI

A entidade do varejo garibaldense comemora 10 anos de fundação com muito vigor e disposição. Depois de ter organizado, com sucesso, mais uma edição do Jantar do Comerciante e Comerciante, lançou a 'Campanha Brilha Garibaldi – Comprando em Garibaldi é melhor para você', que vai distribuir dez prêmios no final do ano, incentivando as compras no município. Tendo como objetivo congrega as ações da área de comércio no município, a Câmara de Dirigentes Lojistas integra-se a CIC como mais uma alternativa para os empresários de Garibaldi. Entre os inúmeros serviços oferecidos, a CDL tem no Serviço de Proteção ao Crédito (SPC) sua principal ferramenta.

The Chamber of Shopkeepers in Garibaldi is celebrating its 10th anniversary showing willingness and determination. After having successfully organized another edition of the Dinner for Shopkeepers and Shop Assistants, CDL launched "Campanha Brilha Garibaldi – shopping in Garibaldi is the best for you", which will give ten prizes at the end of the year, thus encouraging purchases in the city. Aiming to focus on the retail actions in the town, CDL joins CIC forming another alternative for the entrepreneurs in Garibaldi. The key tool of services provided by CDL is the Credit Protection Service (SPC).



## ■ DIRETORIA CDL GARIBALDI 2011/2013

### ■ CDL GARIBALDI BOARD OF DIRECTORS 2011/2013

#### **PRESIDENTE | PRESIDENT**

1º Vice-presidente | 1st Vice President  
2º Vice-presidente | 2nd Vice President  
1º Tesoureiro | 1st Treasurer  
2º Tesoureiro | 2nd Treasurer  
1º Secretário | 1st Secretary  
2º Secretário | 2nd Secretary

#### **CONSELHO FISCAL | FISCAL COUNCIL**

#### **Suplentes do Conselho Fiscal | Fiscal Council Substitutes**

#### **CDL JOVEM | YOUNG CDL**

#### **CONSELHO SUPERIOR | SENIOR COUNCIL**

#### **ELISETE CERATTI**

ROSANA MARIA N. CHESINI  
VANDENIR ANTÔNIO MIOTTI  
JANDIR AGATTI  
FRANCISCO FURLANETTO  
ODANIR SARTORI  
CAMILLE BOSCAINI

GLEICE MOTTIN  
LINDOMAR DEMARCHI  
ROBERTA D. BRUFATTO

GIOVANA PIACENTINI  
LUCIANE SEREJO RESEMINI  
ROBERTO GHILARDI

MAURÍCIO BEM

ELDO MILANI  
JANDIR AGATTI  
TEODÓSIO CECCAGNO

## ■ CENTRO EMPRESARIAL E CULTURAL DE GARIBALDI

### ■ BUSINESS AND CULTURAL CENTER OF GARIBALDI

O Centro Empresarial e Cultural de Garibaldi (CEC), criado há pouco mais de dois anos, já tem um histórico de sucesso em suas realizações. A entidade foi a gestora da Fenachamp 2011, que reuniu mais de 70 mil visitantes e entrou para a o Guinness - Livro dos Recordes pelo maior sabrage coletivo da história, além de ter organizado o Festival do Frango e do Vinho em 2012, após dez anos de sua última edição.

O CEC, criado a partir de iniciativa da diretoria eletiva da CIC, tem o objetivo de difundir os setores econômicos, produtivos e culturais do município, através da realização de feiras, eventos e similares, além da interação junto às instituições públicas e privadas, na busca pela qualificação e desenvolvimento dos setores econômicos, produtivos e culturais, entre outros.



The Business and Cultural Center of Garibaldi (CEC), established just over two years ago, already has a history of success and accomplishments. In addition to organizing Fenachamp 2011, which attracted more than 70,000 visitors and entered the Guinness World Records for the largest collective sabrage in history, CEC also promoted the Festival of Chicken and Wine in 2012, after ten years since its last edition.

CEC, set up as an initiative of CIC elective board, aims to promote the economic, productive and cultural sectors in Garibaldi, through fairs and similar events, in addition to the interaction with the public and private institutions in the quest for qualification and development of the various economic and cultural sectors.

## ■ DIRETORIA CEC

### ■ CEC BOARD OF DIRECTORS

Presidente | President

PEDRO CARRER

Vice presidente | Vice-president

PAULO FANTI

Secretário | Secretary

CLÓVIS FURLANETTO

Tesoureiro | Treasurer

ISAURO ITU SARTORI

Conselho Fiscal | Fiscal Council

DOMINGOS NIZZOLA

ACYR GIRONDI

CESAR ONGARATTO

Suplentes | Substitute

ELISETE CERATTI

OSCAR LÓ

ROQUE GIORDANI

## ■ EVENTOS E AÇÕES

### ■ EVENTS AND ACTIONS

#### Ações

- Quarta Empreendedora
- Técnica de Vendas
- Marketing e Comunicação
- Liderança
- Inteligência Emocional na Liderança
- Marketing Digital e Redes Sociais
- Contabilidade para não contadores
- SurpreenVender – Surpreender e Vender
- Recrutamento e Seleção
- Motivando pessoas para liderar mudanças
- Gestão Ambiental
- Crédito e cobrança
- Como realizar seus sonhos

#### Convênios

- CIC firma convênio para abrir Clube Integração aos seus associados
- Associados da CDL e CIC podem obter Certificado Digital em até 48 horas

#### Cursos

- Boas práticas para serviços de alimentação
- Crédito e Cobrança
- Vivencial de liderança
- Construção e incorporação imobiliária

#### Tribuna Empresarial

- Presidente da Assembleia Legislativa do Rio Grande do Sul, Alexandre Postal

#### Realizações

- 3º Congresso de Executivos das Associações Empresariais do Extremo Sul
- Campanha Comprando em Garibaldi é melhor para você
- 25º Festival do Frango e do Vinho
- Homem na Cozinha
- Liquida Garibaldi 2012

#### Eventos

- Bom Dia Associado (com a participação das empresas Tramontina, Cooperativa Vinícola Garibaldi, Bortolini Móveis, Cooperativa Agrícola Cairú, Frigorífico Nicolini, Rápido Garibaldi, JHM Engenharia e Construções, Madem, Nutrire, Beifur e Telasul)
- Apresentação de cases de mulheres empreendedoras (Câmara da Mulher)
- Jantar do Comerciante e Comerciar
- Edição especial do evento Conversando com Jovens Empresários, em comemoração aos 11 anos da CIC Jovem
- Debate entre candidatos a prefeito de Garibaldi, em parceria com a OAB
- Workshop sobre Segurança Pública
- Presidente da Fiergs recebe reivindicações da classe empresarial na CIC de Garibaldi
- Palestra com Frei Jaime Bettega (Câmara da Mulher)
- Festa Nacional do Champanha (Fenachamp 2011)
- VII Concurso do Espumante Brasileiro
- Comemoração ao Dia da Secretária

#### Participações

- Movimento para Federalização da RSC 470
- Audiência com o Secretário de Segurança do Estado para reivindicar atenção e investimentos no município
- Lideranças empresariais cobram do governador ações para melhorar infraestrutura da região
- Consepro e CIC participam da administração da Feconsepro-RS
- Consepro elege nova diretoria com desafio de elaborar plano de segurança
- CIC realiza visita técnica a ACI de Novo Hamburgo
- CIC participa de reunião sobre a implantação de extensão da UFRGS na Serra Gaúcha
- Mobilização contra aumento no número de vereadores

#### Actions

- Quarta Empreendedora
- Sales Techniques
- Marketing and Communication
- Leadership
- Emotional Intelligence in Leadership
- Digital Marketing and Social Networking
- Accounting for non accountants
- SurpreenVender – Surprise and Sell
- Recruitment and Selection
- Motivating people to lead changes
- Environmental Management
- Credit and collection
- How to make your dreams come true

#### Agreements

- CIC signs an agreement to open Clube Integração to its members
- Members of CDL and CIC can obtain a Digital Certificate within 48 hours

#### Courses

- Good practices for catering services
- Credit and Collection
- Experiential leadership
- Construction and real estate development

#### Business Tribune

- President of the Legislative Assembly in Rio Grande do Sul, Alexandre Postal

#### Activities

- 3rd Conference of Executives from Business Associations in the Far South
- “Shopping in Garibaldi is the best for you” campaign
- 25th Chicken and Wine
- Men in the Kitchen
- Liquida Garibaldi 2012 (Sales)

#### Events

- Bom Dia Associado (attended by representatives from Tramontina, Cooperativa Vinícola Garibaldi, Bortolini Móveis, Cooperativa Agrícola Cairú, Frigorífico Nicolini, Rápido Garibaldi, JHM Engenharia e Construções, Madem, Nutrire, Beifur and Telasul)
- Presentation of case studies on female entrepreneurs (Chamber of Women)
- Dinner for Shopkeepers and Shop Assistants
- Special edition of the Talking with Young Entrepreneurs event, to celebrate the 11th anniversary of CIC Jovem
- Debate among the candidates for mayor of Garibaldi in partnership with OAB
- Workshop on public safety
- President of Fiergs receives claims from the businessmen at CIC in Garibaldi
- Lecture by Frei Jaime Bettega (Chamber of Women)
- National Sparkling Wine Festival (Fenachamp 2011)
- VII Brazilian Sparkling Wine Competition
- Celebration of the Secretary's Day

#### Participations

- Movement for the Federalization of RSC 470
- Audience with the State Safety Secretary to demand more investments in the city
- Business leaders demand actions from the governor to improve the infrastructure in the region
- Consepro and CIC take part in the administration of Feconsepro-RS
- Consepro appoints new board of directors to develop a security plan
- CIC pays a technical visit to ACI in Novo Hamburgo
- CIC takes part in the meeting on the implementation of a branch of the UFRGS University in Serra Gaúcha
- Mobilization against increasing the number of aldermen

## ■ EVENTOS E AÇÕES

### ■ EVENTS AND ACTIONS



*Audiência com Presidência da Assembleia Legislativa*



Fotos: Cassius André Fantini

*Bom Dia Associado*



*Curso Boas Práticas na Manipulação de Alimentação*



*Evento Câmara da Mulher Empreendedora*



*Evento comemora os 88 anos da CIC*

■ **EVENTOS E AÇÕES**  
■ **EVENTS AND ACTIONS**



*Evento de entrega da nova caminhonete para a Brigada Militar de Garibaldi*

Fotos: Cassius André Fanti



*III Conexul - Compartilhando Experiências*



*Abertura do III Conexul*



*Jantar Homem na Cozinha*



*Recorde Mundial em Sabrage coletivo - Fenachamp 2011*

■ **EVENTOS E AÇÕES**  
■ **EVENTS AND ACTIONS**



*Abertura da temporada Integra CIC*



*Palestra com Marcos Rolim*



*Palestra Lamaison*

Fotos: Cassius André Fantti



*Reunião CIC e Fiergs*

■ **EVENTOS E AÇÕES**  
■ **EVENTS AND ACTIONS**



*Quarta Empreendedora com Airton Dória*



*Reunião com a Consepro*



*Terça Empreendedora Especial*

Fotos: Cassius André Ferriti



*Palestra com Frei Jaime Bettega*

■ **EVENTOS E AÇÕES**  
■ **EVENTS AND ACTIONS**



Fotos: Cassius André Fantti

*Organizadoras do Túnel Escolhendo Caminhos*



*Jantar do Comerciante e Comercário*



*Jantar Homem na Cozinha*



**Eventos de Garibaldi**  
Events in Garibaldi

**POZZATTI**  
*mão de obra  
materiais elétricos*

R. Buarque de Macedo, 4043  
Garibaldi - RS  
Fone (54) 3462.3296

**Trevipedras**  
Extração de Basalto

Av. Independência, 631/202  
Garibaldi - RS  
Fone (54) 9983.4043

MECÂNICA  
**RODO** 

**(54) 3462.2566**

■ **EVENTOS**  
 ■ **EVENTS**



Fotos: Cassius André Fanti

## Fenachamp 2013

A Festa Nacional do Champanha (Fenachamp 2013) vai comemorar o centenário da elaboração do primeiro champagne brasileiro em Garibaldi. A cidade já se prepara para a sua maior festa, que acontecerá de 3 a 27 de outubro de 2013, no Parque da Fenachamp. A edição de 2011 foi um verdadeiro sucesso, reunindo mais de 70 mil pessoas. Além disso, a promoção fez com que Garibaldi entrasse para a o Guinness Book - Livro dos Recordes pelo maior sabrage coletivo da história. Foram 196 garrafas de espumantes abertas em 10 segundos. Por isso, desde cedo a cidade mobiliza-se para realizar e proporcionar o que há de melhor em termos de infraestrutura, organização e bem-estar aos participantes. Por ser uma festa em que o principal produto é o espumante, o envolvimento da comunidade é fundamental. Portanto os primeiros preparativos e atividades já movimentam Garibaldi.



*Candidatas a Rainha da Fenachamp 2013*



## Fenachamp 2013

The National Sparkling Wine Festival (Fenachamp 2013) will celebrate the 100th anniversary of the production of the first Brazilian sparkling wine in Garibaldi. The city has started preparing for its major event that will be held from October 3-27, 2013, at Parque da Fenachamp. The 2011 edition was a great success bringing together more than 70 thousand people. Additionally, the festival promoted the largest collective sabrage event in history, which led Garibaldi to enter the Guinness Book of Records - one hundred and ninety-six bottles of sparkling wine were opened in 10 seconds. Well in advance the city is getting ready to provide the very best in terms of infrastructure, organization and well being of participants. As the main product in this festival is sparkling wine, the community engagement is fundamental. Therefore Garibaldi is making the first arrangements.



Foto: Igor Guedes

## Festa de São Cristóvão e dos Motoristas

Um dos principais setores de Garibaldi também realiza um dos maiores eventos do município. A Festa de São Cristóvão e dos Motoristas reúne milhares de pessoas todos os anos para comemorar uma das classes mais unidas da economia local. Junto com os festejos de final do ano, a Festa da Associação dos Motoristas de Garibaldi, também busca a reflexão do momento vivido pelo setor de transportes e carga.

Cercado por grandes shows, além do conagraçamento esportivo, gastronômico e religioso, o evento também é palco para grandes negócios, reunindo empresas de referência para o setor. A história da AMG confunde-se com sua própria festa, nascida há mais de 25 anos e que ergueu a atual estrutura baseada na dedicação de centenas de famílias de caminhoneiros. É o resultado da união, do trabalho e da fé, características de um povo acostumado a superar desafios e fazer sua própria história.

## The Feast of St. Cristóvão and Drivers

One of the main business sectors in Garibaldi also holds one of the major events in the city. The Feast of St. Cristóvão and Drivers brings together thousands of people every year to celebrate one of the most united classes in the local economy. Together with the Christmas holidays, the Feast of the Drivers Association in Garibaldi (AMG) also aims to reflect on the moment experienced by the transport and cargo sector.

In addition to great shows, sports activities, gastronomic and religious events, the event is also a stage for business opportunities, with the participation of leading companies in the sector. Established more than 25 years ago, the history of AMG and the feast are intertwined, originating the present structure based on the dedication of hundreds of families of truck drivers. It is the result of union, labor and faith, characteristics of a people used to overcoming challenges and making their own history.

## ■ EVENTOS

## ■ EVENTS



Foto: Cassius André Fanti

### Festival do Frango e do Vinho

Mais de mil pessoas participaram da 25ª edição do Festival do Frango e do Vinho, evento que marcou o retorno da promoção após dez anos sem ser realizado. Um ambiente agradável serviu de cenário para que o público apreciasse a diversificada gastronomia, baseada nos derivados do frango, além de degustar vinhos especialmente elaborados para o Festival. A próxima edição vai acontecer em 2014. O evento foi organizado pelo Centro Empresarial e Cultural (CEC) e Câmara da Indústria e Comércio (CIC).

### Chicken and Wine Festival

More than one thousand people attended the 25th edition of the Chicken and Wine Festival, an event that restarted the promotion of the festival after ten years. A pleasant atmosphere provided the backdrop for the public to enjoy the varied local cuisine based on chicken, and taste wines produced especially for the Festival. Organized by the Business and Cultural Center (CEC) and the Chamber of Industry and Commerce (CIC), the next edition of the event will be held in 2014.

### Festival Colonial Italiano

O Festival Colonial Italiano, uma das marcas de Garibaldi, realizou em 2012 sua 26ª edição, sob a coordenação da Associação de Veteranos de Garibaldi. Gastronomia, vinhos, shows e valorização da cultura dos descendentes de imigrantes italianos são os principais destaques deste evento, que repetiu neste ano o sucesso em dois dias de realização, recebendo público superior a 2.500 pessoas. O Festival acontece no Parque da Fenachamp, que possui estrutura apropriada para o evento.

“Coma, beba e dance à vontade”: o slogan expressa o Festival Colonial Italiano, que nasceu junto com a 1ª Fenachamp, com o objetivo de divulgá-la, e que, com o passar dos anos, ganhou forma e identidade próprias.

### Italian Colonial Festival

The 2012 Italian Colonial Festival, one of the hallmarks of Garibaldi, held its 26th edition under the coordination of the Veterans Association of Garibaldi. Food, wine, concerts and the appreciation of the culture of the Italian immigrants' descendants are the main highlights of this successful two-day event, attended by more than two thousand people. The Festival takes place in Parque da Fenachamp, which has appropriate infrastructure for the event.

“Eat, drink and dance as you please” is the slogan of the Italian Colonial Festival, which was established to promote the 1st Fenachamp and over the years gained its own identity.



**Empresas pesquisadas**  
Companies surveyed

## ■ EMPRESAS PESQUISADAS

### ■ COMPANIES SURVEYED

Empresa | Company

Endereço | Address

Telefone/Fax/E-mail | Telephone/Fax/E-mail

Diretores/Gerentes | Directors/Managers

Setor e Principais Produtos | Sector and Main Products

#### **A T E INDÚSTRIA DE EMBALAGENS LTDA.**

Rua Irmão José Sion, 1442, pavilhão B, Chácaras

54 3462 2001

Aldo Tarciso Zanella Goicoa, Eunice Koch Goicoa

Indústria de embalagens de papel

| Paper packaging industry

#### **A. F. SALVATORI & CIA LTDA.**

Av. Independência, 314

54 3462 1731

Angelo Salvatori e Pedro Salvatori

Restaurante e comércio de alimentos congelados

| Restaurant and sale of frozen food

#### **ACORDAS ARTEFATOS PLÁSTICOS LTDA**

Rua Buarque de Macedo 8178 - Borghetto

54 34638161

Valdecir Ferri e Rogerio Ferri

Fabricação de artefatos de cordoaria

| Manufacture of rope goods

#### **AÇOUGUE E MINIMERCADO VALE VERDE LTDA.**

Rua Teodoro Afonso Peixoto, 120, Vale Verde

54 3464 0667

Alexandre Steffenon, Fabiana Turcato Steffenon

Varejo de produtos alimentícios

| Retail of food products

#### **AÇOUGUE E MINIMERCADO TIRLONI LTDA.**

Rua Domingos Paganelli, 1284, sala B - Tres Lagoas

54 3462-5300

Maristela de Mello e Luiz Tirloni

Comércio, supermercado e alimentos

| Retail, supermarket and food

#### **ADAPLAST IND. E RECICLAGEM DE PLÁSTICO LTDA.**

Estrada Alencar Araripe, 3606

54 3464 0542

Juliano Agostini de Paoli

Embalagens Plásticas para Garrafão

| Plastic packing for demijohns

#### **ADILSON ANTONIO ROVEDA**

Rua Buarque de Macedo, 3092 - Centro

54 3462 3639

Adilson Antonio Roveda

Comércio de discos e fitas

| Sale of CDs and DVDs

#### **ADIR BARUFFI & CIA. LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 3346 - Centro

54 3462 2285 - baruffiloja@ibest.com.br

Adir Baruffi e Adilson Baruffi

Comércio varejista de materiais de construção

| Retailer of construction materials

#### **ADM MÓVEIS E DESIGN LTDA.**

Rua Alcides Santarosa, 493 Bairro Guarani

54 3462 7245

Nestor José Debenetti e Juliana Miorelli Agatti

Indústria de Móveis

| Furniture company

#### **AGATTI BAZAR E MATERIAL ELETRICO LTDA.**

Trav Raul Cisilotto, 54 - Centro

54 34623477

Jandir Agatti, Gabriela Agatti

Comércio de artigos de iluminação

| Sale of lighting products

#### **AGROCHAMP COM. DE INSUMOS LTDA.**

R. Buarque de Macedo, 978

54 3462 1413

Teudósio Ceccagno e Maricelsi Bagatini Ceccagno

Máquinas agrícolas, insumos agrícolas e ferragens em geral

| Agricultural machines and products and hardware in general

#### **AGROLUBRI COMÉRCIO LTDA.**

Rua Jacob Ely, 452, Centro

54 3462 3797

Claudiomiro Munari, Alceu Luiz Sotana

Varejo de produtos agrícolas

| Sales of agricultural products

#### **AGUIA SOLUÇÕES TECNOLÓGICAS EM AÇO INOX LTDA.**

Rua Joana Rigoni, 48, Tamandaré

54 3464 0191

Alex Conci, Alcides Soccol

Indústria de máquinas e equipamentos para uso industrial

| Manufacturing company of machinery and equipment for industrial use

#### **ALADIA M C CIPRIANI - MERCADO AVENIDA**

Rua Saldanha Marinho, 734 - Bairro São Francisco

54 3462 6633

Aladia Maria Carrer Cipriani

Comércio de Alimentos

| Sale of foodstuffs

#### **ALIATTI COMÉRCIO DE GÁS LTDA.**

R. General Osório, 426

54 3462 1103

Alvides Aliatti

Gás liquefeito de petróleo

| Liquefied petroleum gas

#### **ANECLAU CALÇADOS E CONFECÇÕES LTDA.**

R. Buarque de Macedo, 3069

54 3462 4040

Anete Deconto Pivatto, Claudete D. Manzoni e Romeu Manzoni

Artigos do vestuário, calçados, artefatos de couro e viagem, artigos

de armarinho

| Sales of clothes and shoes, leather goods and bags, haberdashery

#### **APUÁ REPRESENTAÇÕES COMERCIAIS LTDA**

R. Vicente Dal Bó, 294 - Bairro Champagne

Luciano Conzatti e Maria Spader Conzatti

Representações comerciais

| Sales representative

#### **ARLETE TERESINHA PEDRUSSI BRISOLA - FRUTEIRA SÃO FRANCISCO**

Av. Saldanha Marinho, 325 - S Francisco

54 3464 1150

Arlete Teresinha Pedrussi Brisola

Comércio de alimentos

| Sale of foodstuffs

#### **ARTES METAIS LTDA.**

Rua João Pessoa, 508

54 3462 1581

Claude Michel René Langon

Gaiolinhãs e rolhas plásticas para garrafas de espumante

| Cork cases and plastic corks for sparkling wine bottles

## ■ EMPRESAS PESQUISADAS

### ■ COMPANIES SURVEYED

#### **AUTO ELÉTRICA CN LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 1728 - Alfândega  
54 3462 3984  
Sidinei Negrini da Silva e Valdir Chesini  
Comércio de peças e acessórios para veículos  
| Sales of car parts and accessories

#### **AUTOMACENTER TECNOLOGIA EM AUTOMAÇÃO LTDA.**

Av. Independência, 619, Centro  
54 3462 2250  
Evandro Postingher, Fabiano Bochi, Fábio Villa  
Fabricação de equipamentos e aparelhos elétricos  
| Manufacture of electrical equipment and appliances

#### **AUTOMECÂNICA IMPERATORI LTDA**

Av. Manoel Peterlongo Filho, 903 - Bairro Champagne  
54 3462-6906  
Fabio Berté Imperatori e Jandir Imperatori  
| Car maintenance and repair services

#### **BBI BENEDETTI BIOINDUSTRIAL LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 10753, Garibaldi  
54 3463 8310  
Vanius Benedetti Júnior  
Indústria de produtos têxteis  
| Textile company

#### **BEIFIUR LTDA.**

Rodovia RST 470, Km 223,3 - Integração  
54 3462 4205  
Antonio Agostini, Reinaldo Broch e Valdecir Ferrari  
Produção de mudas, fertilizantes e substratos  
| Production of fertilizers, substrates and saplings

#### **BELLÓ AUTO PEÇAS LTDA.**

R. João Pessoa, 180  
54 3462 1280  
Onofre Santos Belló e Norildo Cattani  
Peças e acessórios para veículos, máquinas e motores  
| Parts and accessories for vehicles, machines and engines

#### **BENEDETTI FELTROS LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 10776  
54 3463 8916  
Wilson Carlos Benedetti e Rafael Alberto Benedetti  
Fibras Têxteis  
| Textile fibers

#### **BENINI INDÚSTRIA METALÚRGICA LTDA.**

Rua Armelindo Bortolini, 40 - Alfândega  
54 3462 3699 - beninimetalurgica@redesul.com.br  
Danilo Benini e Lourenço Benini  
Indústria de caixas para correspondência, extintores e medidores  
| Manufacturing company of mailboxes, extinguisher and meter cases

#### **BERTÉ COMÉRCIO DE TINTAS LTDA.**

Av. Independência, 299/01, Centro  
54 3462 5052  
Eduardo Berté, Cléo Berté, Joni Pedrotti  
Comércio de tintas e materiais para pintura  
| Sales of paints and materials for painting

#### **BIOPOINT DISTRIBUIDORA DE ALIMENTOS LTDA.**

Rua Emidio Jacinto Ferreira, 87, Sala 13 - Centro  
54 3462 2821  
Diogo Anderle Moraes e Lenir Justina Anderle Moraes  
Comércio de Complementos e suplementos alimentares  
| Sale of food supplements and complements

#### **BOLSONI FARMÁCIA DE MANIPULAÇÃO LTDA.**

Av. Independência, 395 - Centro  
54 3462 4054  
Edmilson Bolsoni, Rita de Cacia Ilgert Bolsoni  
Farmácia e comércio de medicamentos  
| Drugstore

#### **BONOTTO & FILHOS LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 10725 - Garibaldi  
54 3463 8173 | www.bonottocones.com.br  
Luiz Carlos Bonotto  
Acessórios para vestuário  
| Clothes accessories

#### **BORTOLINI INDÚSTRIA DE MÓVEIS LTDA.**

Rodovia RSC 453, Km 90 - Rota do Sol  
54 3461 9100  
bortolini@bortolini.com.br  
Ademar Bortolini e Antonio Bortolini  
Móveis para escritório  
| Office furniture

#### **BOSCAINI EMPREITEIRA DE MÃO-DE-OBRA LTDA**

Rua Dante Grossi, 283/1  
54 34623859  
Claudir Luiz Boscaini e Vilson Boscaini  
Construção civil e empreendimentos imobiliários  
| Civil construction and real estate

#### **C.Z. MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LTDA. - ME**

R. Buarque de Macedo, 2649/8  
54 3462 2481  
Claudir Zapaz e Aldaci Paludo Zappas  
Comércio de materiais de construção  
| Sale of construction material

#### **CASSIANO D HASAN E CIA LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 3336, Centro  
54 3462 4421  
Qasem Colussi Hazan, Cassiano Daghetto Hazan  
Varejo do vestuário e complementos  
| Retail of clothing and accessories

#### **CENTRO DE FORMAÇÃO DE CONDUTORES DEBIASI LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 3316 - Centro  
54 3462 3802  
Milton Debiassi e Rosa Cristina Ogliaeri Debiassi  
Cursos de habilitação veicular e outros  
| Driving school

#### **CHAPEAÇÃO E PINTURA ALFÂNDEGA LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 1094 - Bairro Alfândega  
54 3464 0000  
Aradi Henrique Muller e Fabiane da Costa  
Serviços de manutenção e reparo de veículos  
| Vehicle maintenance and repair

#### **CJ MÁRMORES E GRANITOS LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 218  
54 3462 1821  
Carlos Rogério Kerkhoff e Sirlei Kerkhoff  
Atacadista de mármore e granitos  
| Marbles and granits wholesaler

#### **COMERCIAL AGRÍCOLA SAFRA LTDA.**

Tv. Raul Cislotto, 51  
54 3462 1835  
Odanir Bruno Sartori e Vanderlei Sartori  
Produtos veterinários, rações e insumos agrícolas  
| Veterinarian and agricultural products, animal food

## ■ EMPRESAS PESQUISADAS

### ■ COMPANIES SURVEYED

#### COMERCIAL DE ELETRODOMÉSTICOS IMHOFF

Rua Jacob Ely, 333, Centro  
54 3462 3322  
Ingrid Imhoff, Nelson Imhoff  
Varejo de eletrodomésticos, áudio e vídeo  
| Retail of household appliances, audio and video equipment

#### CONCREART - TECNOLOGIA EM CONCRETOS LTDA.

Estrada Acesso Norte, 760, Borghetto  
54 3464 0077  
Odanir Bruno Sartori, Neusa Bertelli Sartori  
Concretos  
| Concrete

#### COOPERATIVA AGRÍCOLA CAIRÚ LTDA.

Av. Independência, 1421  
54 3462.3044  
Felipe Corbelini, Domingos Gaboardi e Ademar Antonio Fardo  
Supermercado  
| Supermarket

#### COOPERATIVA VINÍCOLA GARIBALDI LTDA.

Av. Rio Branco, 833  
54 3464 8129  
Oscar Ló, Alcides Lastrri, Darcy Lazzari, Alexandre Angonezi  
Vinhos, espumantes e suco de uva  
| Wines, sparkling wines and grape juice

#### COSTA REAL CONSTRUÇÕES LTDA.

Rua Salgado Filho, 164  
54 3462 1037  
Tiago Agostini  
Construção de prédios residenciais e comerciais  
| Construction of residential and commercial buildings

#### COURMAYEUR DO BRASIL VINHOS LTDA.

Av. Garibaldina, 32 - Garibaldina  
54 3463 8526  
Gilian Nicolini Verzeletti, Giliano N. Verzeletto, Talita N. Verzeletti  
Indústria de Vinhos e Espumantes  
| Wine and sparkling wine company

#### CRÍATIVA MÓVEIS DO BRASIL LTDA

Estrada Geral, 1 - Vila Tamandaré  
54 3464-7040  
Sidnei Cobanchini, Joel Galiazzi  
Móveis tubulares  
| Tubular furniture

#### CRÍARE MANUTENÇÃO E INSTALAÇÃO DE COMPUTADORES LTDA

Av. Independência, 316/01, Centro  
54 3462 2875  
Enio Francisco Foppa, Flavio Balbinot, Jaime Antonio Cattani, Tales Spadini  
Manutenção e instalação de computadores  
| Computer maintenance and installation

#### DATAHAMP PROCESSAMENTO E SERVIÇOS LTDA

Av. Independência, 316, Centro  
54 3462 2875  
Juliano Brufatto, Jaime Antonio Cattani, Flávio Balbinot  
Processamento de dados e locação de sistemas  
| Data processing and rental of systems

#### DQQUÍMICA - COMÉRCIO DE PROD QUÍMICOS LTDA.

Rua Baptista João Carraro, 268/110  
54 3462 2502  
Lucie Antoni Ongaratto e Mariela Antoni  
Comércio de produtos de higiene e limpeza  
| Sale of cleaning and hygiene products

#### DEAZZO METALÚRGICA LTDA.

Estrada RST 453, nº 581  
54 3462 4373  
Eduardo Chiminazzo e Deoclides Domingos Severgnini  
Indústria de estruturas metálicas  
| Manufacturer of metal structures

#### DEFER INDÚSTRIA METALÚRGICA LTDA.

Rodovia RSC 470, Km 221,8 – Pavilhão F  
54 3464 0778  
Luana Sopelsa Delazzeri  
Indústria de Peças e Acessórios metálicos para móveis  
| Manufacture of parts and accessories for furniture

#### DELTANOX SOLUÇÕES TECNOLÓGICAS EM AÇO INOX LTDA.

Rua Euclides Mazzolini, 37 - Pav. 3 - Distrito Industrial de Tamandaré  
54 3464-0191  
Leandro Cesar Soccol, Ivanir de Oliveira Conci  
Máquinas e equipamentos, tanques, reservatórios metálicos e caldeiras  
| Machinery and equipment, tanks, metal reservoirs and boilers

#### DI ENZO COMÉRCIO DO VESTUÁRIO LTDA.

Av. Independência, 214 - Centro  
54 3462 6755  
Adriana Marodin Bosa e Silviane Galvão  
Comércio artigos do vestuário  
| Sale of clothing and footwear

#### DIONES MORELATO

Rua Manoel Mendes da Fonseca, 300 - Centro  
54 9171 0403  
Diones Morelato  
Transportes rodoviário de cargas  
| Road transport of cargo

#### DISTRIBUIDORA DE FRANGOS ARMANI LTDA.

Av. Rio Branco, 1603  
54 3462 3403  
Leandro José Armani e Giovanni Armani  
Frangos embutidos e laticínios  
| Chickens, cold meat and dairy products

#### DOCE AROMA COMÉRCIO DE ARTIGOS DO VESTUÁRIO LTDA.

Rua Buarque de Macedo, 3017/102 - Centro  
54 3464 0431  
Tanise Bortolini Agostini e Caroline Bortolini Agostini  
Comércio de vestuário e calçados  
| Clothes retailer and complements

#### ECONATURA PRODUTOS ECOLÓGICOS E NATURAIS LTDA.

Linha São Luiz do Araripe, s/n  
54 3462 1074  
Luiz Postingher, Deomira Ana Piccinini Postingher, Telvi Benedito Piccinini,  
Tatiane Piccinini  
Suco e vinagre  
| Juice and vinegar

#### EDEMAR DE SIQUEIRA - LUCIDRÉIA BAZAR

Rua João Batista Carraro, 268/107  
54 3462 6066  
Edemar de Siqueira  
Comércio de alimentos  
| Wholesale trade of foodstuff

#### EDILSON RAMOS DE REZENDE - CONFECÇÕES LEME'S

Rua Vicente Faraon, 750 - Champagne  
54 3462 4343  
Edilson Ramos de Rezende  
Confecção de artigos do vestuário  
| Manufacture of clothes

## ■ EMPRESAS PESQUISADAS

### ■ COMPANIES SURVEYED

#### ELTON MUNSIO COMPAGNONI

Tv. Luiz Gregoletto, 154, Alfândega  
54 9972 8102  
Elton Munsio Compagnoni  
Atacado de alimentos  
| Food wholesale

#### EMPRESA JORNALÍSTICA INDEPENDENTE

Rua Júlio de Castilhos, 42/207, Centro  
54 3462 1977  
Fernanda Cristina G. P. Busellato, Luis Gustavo Gelmini Portinho  
Publicidade e jornalismo  
| Advertising and journalism

#### E.R. KIDS COM. DE CONFECÇÕES INFANTIS LTDA.

Rua Borges de Medeiros, 129 - sala 5 - Centro  
54 3462 3090  
Elaine Pramio, Rosemeri Sartori Carrer  
Confecções infantis  
| Clothes for children

#### ESPAÇO DESIGN INDÚSTRIA DE MÓVEIS LTDA.

Rua Duque de Caxias, 1109 - Bela Vista  
54 3464 1225  
Gerson Luis Isolan e Marco Antônio Chiesa  
Indústria de móveis  
| Furniture company

#### EUGE INDUSTRIA DE MÓVEIS LTDA.

Rua Buarque de Macedo, 889, Alfândega  
54 3462 1527  
Rogênio de Souza, Elaine Rama  
Indústria de móveis  
| Furniture company

#### FABRO COMÉRCIO DE CARNES LTDA.

Rua Gal. Osório, 310/01, Centro  
54 3462 6016  
Carmen Serafina Fabro, Lilian Donatelle  
Comércio varejista de carnes  
| Retailer of meat

#### FARMÁCIA M.A.C LTDA.

R. Buarque de Macedo, 3190  
54 3462 1925  
Renan José Ravizzoni  
Medicamentos  
| Medicines

#### F.P.PAGLIARINI REPRESENTAÇÕES COMERCIAIS LTDA.

Rua Izidoro Pianezzola, 79  
54 3462 3099  
Fabiano Pedro Pagliarini  
Representação comercial  
| Sales representative

#### FENISUL MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LTDA.

Rua João Pessoa, 583 - Centro  
54 3462 5500  
Nelso Geraldo Ferronato, Alderi Nichet e Celso Ferronato  
Comércio de ferragens e materiais de construção  
| Sale of hardware and construction material

#### FERNANDA ROSSI ANDREOLA – ATTUALITÀ MODAS

Av. Independência, 331 – Sala 1 – Centro  
54 3078 0272  
Fernanda Rossi Andreola  
Comércio de artigos do vestuário  
| Retail of clothing

#### FERRI IND E COM LTDA.

Rua Buarque de Macedo, 8160 - Borghetto  
54 3463 8388  
Naidés Sartori Ferri, Jandira Bianchetti Ferri  
Acessórios do vestuário  
| Clothing accessories

#### FONTANA COMÉRCIO DO VESTUÁRIO LTDA.

Rua Borges de Medeiros, 129/01, Centro  
54 3464 0205  
Juciane Fontana Frubel, Viviane Fontana  
Varejo de artigos do vestuário  
| Retail of clothing

#### FORH COM DE CONFECÇÕES LTDA.

Rua Buarque de Macedo, 3292 - Centro  
54 3462 5018  
Adilson Antonio Roveda  
Confecções masculinas  
| Men's clothes

#### FRIGORÍFICO NICOLINI LTDA.

Estrada São Roque, Km 03  
54 3462 8800  
nicolini@nicolini.com.br  
Pedro Carrer e Orlando Carrer  
Indústria avícola  
| Food company and poultry

#### FRINAL FRIGORÍFICO E INTEGRAÇÃO AVÍCOLA LTDA.

RST 470 Km 255, 05 - Bairro Sebben  
54 3388 1588  
frinal@frinal.com.br  
Acyr Girondi, Luiz Fernando de Pinedo Roman Ross, Elaine Maria Sebben  
Roman Ross, Ivany Maria Sebben  
Indústria avícola  
| Food company and poultry

#### FRIZA COMÉRCIO DE MATERIAIS ELÉTRICOS E HIDRÁULICOS LTDA.

Rua Buarque de Macedo, 899/01  
54 3462 1525  
Darvil Frubel e Luciano Frubel  
Comércio de material elétrico, hidráulico e sanitário  
| Sales of electric, sanitary and plumbing material

#### FUNDAÇÃO CULTURAL DA SERRA

R. Júlio de Castilhos, 325 - Centro  
54 3464 7500  
Aldo Colombo, João Carlos Romanini e Celso Bordignon  
Serviço de comunicação  
| Communication service

#### FURLANETTO COMÉRCIO DE TINTAS LTDA.

Tv. Raul Cisilotto, 90  
54 3462 2642  
Francisco Furlanetto  
Tintas, equipamentos de pintura, ferragens e material de construção  
| Paints, equipment for painting, hardware and construction material

#### GARIGRAF ARTES GRÁFICAS LTDA.

Rua João Pessoa, 384 – Centro  
54 3462 2957  
Juarez Paulo Pirobano e Eliane Maria Corti Pirobano  
Indústria gráfica e editora  
| Printing and publishing house

#### GIOSUL ARAMADOS LTDA.

Rua Polonia, 114 - Bairro Santa Terezinha  
54 3462 3005  
Neide Bielscki Giordani e Roque Alfonso Giordani  
Móveis e componentes  
| Furniture and components

## ■ EMPRESAS PESQUISADAS

### ■ COMPANIES SURVEYED

#### HOSPITAL BENEFICENTE SÃO PEDRO

Tv. 31 de Outubro, 07  
54 3464 9700  
Adorino Carlos Martinazzo e Tercílio Luiz Conci  
Serviços Hospitalares  
| Hospital service

#### HOTEL MOSTEIRO SÃO JOSÉ

Rua Buarque de Macedo, 3590  
54 3462 1703  
Isolda B. Cardoso, Lourdes M. Frigotto, Maria Lucia de Oliveira, Sueli M. Zanatta  
Hoteleria  
| Hotel

#### IARA ASSESSORIA CONTÁBIL LTDA.

Rua Jacob Ely, 274/205, Centro  
54 3462 1227  
Iara Maria Scheeren Foppa, Sandra Cecília Scheeren Piffer  
Processamento de dados  
| Data processing

#### INDÚSTRIA VINÍCOLA BOLSONI LTDA.

Linha São Gotardo – 6º Distrito  
54 3464 1684  
Osvaldo Bolsoni, Emepercio alves de Araujo, Vital Bolsoni, Jandir Bolsoni,  
Balduina LC Bolsoni, Aida Bolsoni Bau  
Indústria vinícola  
| Wine company

#### INDÚSTRIA VINÍCOLA LAZZARI LTDA.

Linha Araujo e Souza – 6º Distrito  
54 3464 1354  
Tarsizio Lazzari  
Indústria Vinícola  
| Wine company

#### INDÚSTRIA VINÍCOLA PIACENTINI LTDA.

Linha São Pantaleão - 6º Distrito  
54 3464 1704  
Milton Piacentini, Ayres Piacentini, Paulo João Piacentini e Hugo Piacentini  
Indústria Vinícola  
| Wine company

#### INDÚSTRIA VINÍCOLA SÃO LUIZ LTDA.

Vila Marcorama  
54 3464.1472  
Paulo Bortolini e Carmem Fachinelli Bortolini  
Vinhos  
| Wines

#### INSTALADORA ELÉTRICA LÍDER LTDA.

R. Balduino Gaetano Puerari, 50  
54 3464.8000  
Ediana Mattuella e Henrique Cecconi  
Instalações Elétricas  
| Electrical installation

#### JEAN SONORIZAÇÕES LTDA.

Rua Emidio Jacinto Ferreira, 87  
54 3462 3116  
Gean Marcus Friguetto e Giovana Piacentini  
Sonorização de eventos  
| Sound system for events

#### JEET TECNOLOGIA EM PLÁSTICOS LTDA.

RUA Alcides Santa Rosa, 467- Bairro Guarani  
54 3462 7004  
Diogo Michelin e Rodrigo Fraga Aimi  
Artefatos plásticos para indústrias  
| Plastic goods for manufacturing companies

#### JHM ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES LTDA.

Av. Rio Branco, 101/13 – Bairro Centro  
54 3462 1182  
José Heitor Mombach e Sandro Luis da Cunha  
Indústria da Construção Civil  
| Civil construction company

#### JL ESCOLA DE IDIOMAS LTDA.

Rua Buarque de Macedo 2870/01, Centro  
54 3462 5525  
Juciana Fontana Frubel, Luciano Frubel  
Escola de idiomas  
| Language school

#### JOMAT ARTEFATOS DE CIMENTO LTDA.

Rua Balduino Gaetano Puerari, 102 - Bairro Guarani  
54 3462 2777  
Ediana Mattuella e Guilherme Cecconi  
Fabricação de artefatos de cimento para construção  
| Manufacture of cements goods for construction

#### JOSÉ ONGARATTO

R. Batista João Carraro, 23  
54 3462 1335  
José Ongaratto  
Material hidráulico, sanitário e metais  
| Plumbing, glass ware and bathroom articles

#### LA MARCA CONFECÇÕES LTDA.

Rua Manoel Mendes da Fonseca, 245 - Centro  
54 3462 1865  
Itacir Francisco Pedrassani e Leticia Pedrassani  
Indústria de confecções  
| Clothing company

#### L.L. DEMARCHI MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO E DECORAÇÃO LTDA.

Av. Independência, 1011 - Sala 6 - Centro  
54 3464 0508  
Lindomar A. Demarchi, Jandira Benini Gnatta e Rosimeri Gnatta Demarchi  
Comércio de materiais de construção  
| Sales of construction material

#### L M CONTABILIDADE LTDA.

Av. Rio Branco, 101/22  
54 3462 2919  
Luiz Atuatti e Lucrécia Bertelli  
Serviços Contábeis e organização de empresas  
| Accounting service and administration assistance

#### M. BONADIMAN E CIA. LTDA.

Vila S. Roque, 522 Bloco B, São Roque  
54 3462 4533  
Miguel Bonadiman, Flávia Raquel Bonadiman  
Fabricação de estruturas metálicas  
| Manufacturer of metal structures

#### MADELUSTRE INDUSTRIAL LTDA.

Estrada São Gabriel, 165 - Guarany  
54 3462 9500  
Miguel Furlanetto, Clóvis Furlanetto e Rui Furlanetto  
Lustres e luminárias em madeira e metal  
| Lamp shades and lightings in metal and wood

#### MADEM S.A. IND. E COM. DE MADEIRAS E EMBALAGENS

RST 470 Km 223,82  
54 3462 5600  
madem@madem.com.br  
Gino Mazzocato, Milton Romagna, João Domingos Piovesan  
e Leandro Mazzocato  
Carretéis de madeira para fios e cabos  
| Wooden reels for wire and cable

## ■ EMPRESAS PESQUISADAS

### ■ COMPANIES SURVEYED

#### **MAGAZINE VALENTINI LTDA.**

Av. Independência, 1015  
54 3238 0538  
Odilla Dossin Valentini, Luiz Valentini e Gilberto Valentini  
Comércio de artigos do vestuário  
| Sale of clothing

#### **MC&H SISTEMAS DE INFORMÁTICA LTDA.**

Rua Salgado Filho, 164, Centro  
54 3462 7265  
Ricardo André Rech, Denise Cattani Rech  
Suporte técnico, manutenção e outros serviços de tecnologia da informação  
| Information technology technical support, maintenance and other services

#### **MERCADO VINHEDOS LTDA.**

Rua 20 de Setembro, 832 – Chácaras  
54 3462 5214  
Soli Carlos Locatelli e Solange Maria Locatelli Lazzari  
Supermercado  
| Supermarket

#### **METALÚRGICA AÇOPEMA LTDA.**

Linha Garibaldina, 102  
54 3463 8409  
Vanderlei A. Boch e Zanilde G. Boch  
Estruturas metálicas agrícolas  
| Metal structures

#### **METALÚRGICA BONANZA LTDA.**

Rodovia RST 453 - Km 0,5  
54 3463 8389  
Antonio Luis Pedrollo  
Cuías para chimarrão em alumínio  
| Aluminum gourd for mate tea

#### **METALÚRGICA E SERRALHERIA GIOVANAZ LTDA.**

Rua Heitor Mazzini, 77, Centro  
54 3462 1626  
Alexandre César Giovanaz, Carlos Valentim Giovanaz  
Portas, janelas e grades de ferro  
| Doors, windows and iron railings

#### **METALÚRGICA MARTINAZZO LTDA.**

Rua Natano Giongo, 410  
54 3464 9900  
martinazzo@martinazzo.com.br  
Enio Martinazzo, Marino A. Martinazzo e Andressa Martinazzo  
Talheres e utensílios domésticos  
| Cutlery and household goods

#### **METALÚRGICA SÃO PEDRO LTDA.**

Estrada São Roque Figueira de Mello, 3511  
54 3462 6246  
Valdir Zarpelon e Márcia Chesini Zarpelon  
Indústria de esquadrias de metal  
| Manufacture of metal door and window frames

#### **MISSIAGGIA TRANSPORTES E COMÉRCIO LTDA.**

Rua Fortunato Chesini, 83 - Centro  
54 3462 3390  
João Alberto Missiaggia  
Transportes rodoviário de cargas  
| Road transport of cargo

#### **MOVELGAR IND. E COM. DE MÓVEIS LTDA.**

Rua João Prancutti, 88 – Bairro Santa Terezinha  
54 3462 7111  
Luiz Rogério Bottona Ely e Vanderlei Cardoso  
Fabricação de móveis para escritórios, auditório e escolas  
Manufacture of furniture for offices, auditoriums and schools

#### **PABOVI INDÚSTRIA DE PLÁSTICOS LTDA.**

R. Cristóvão Colombo, 130  
54 3462 2999  
Pacífico Furlanetto, David Furlanetto e Adelar Debom  
Artefatos de material plástico  
| Plastic goods

#### **PARADISO VEÍCULOS LTDA.**

Rodovia RST 470, Km 225  
54 3462 3495  
Renato Morassutti, Darci Furlanetto e Taisa Villa Furlanetto  
Comércio de veículos e autopeças  
| Sales of cars and car parts

#### **PASQUALOTO CORRETORA DE SEGUROS LTDA.**

Av. Independência, 32 - Centro  
54 3462 2623  
Ricieri Pasqualotto e Ricardo Pasqualotto  
Corretora de seguros  
| Insurance company

#### **PASTORI MANUTENÇÃO E MONTAGEM DE MÁQUINAS LTDA.**

Rua Duque de Caxias, 784 - São Francisco  
54 9958 6800  
Alexandre Pastori e Rita Parmigiani Pastori  
Manutenção de máquinas e equipamentos industriais  
| Maintenance of industrial equipment and machinery

#### **PEGORER COMÉRCIO E REPRESENTAÇÕES LTDA.**

Av. Independência, 1064 - Champagne  
54 3462 7223  
Elisete Osmilda Ceratti e Adriano Pegorer  
Assistência técnica em equipamentos agrícolas e agropecuários  
| Technical assistance for farming equipment

#### **PELUIZ S. CHIESA & CIA LTDA.**

Av. Independência, 57  
54 3462 1659  
Peluíz Chiesa, Mareli Chiesa e Melissa Chiesa  
Calçados e confecções  
| Shoes and ready made clothes

#### **PIROGRAF INDÚSTRIA GRÁFICA LTDA.**

Rua João Pessoa, 384/02 - Centro  
54 3464 0364  
Juarez Paulo Pirobano e Eliana Maria Corti Pirobano  
Indústria gráfica  
| Printing company

#### **PLIMIR TRANSPORTES LTDA.**

Rua Alencar Araripe, 2319 - Bairro Araripe  
54 3462 1750  
Mirtes Fabbris Plizzari  
Transporte de cargas

#### **PLIZZARI TRANSPORTES LTDA.**

Rua Alencar Araripe, 2305, Simonaggio  
54 3462 1750  
Celso Plizzari  
Transporte de cargas  
| Transport of cargo

## ■ EMPRESAS PESQUISADAS

### ■ COMPANIES SURVEYED

#### PRATTICA LOGÍSTICA COMERCIAL LTDA.

Rua Érico Veríssimo, 82 – Garibaldi  
54 3463 8410  
André Ricardo Ravanello, Camilo Mokwa, Cleber A. Ravanello, Dorval M. Ravanello e Itacir Conte  
Transporte de cargas  
| Transport of cargoes

#### RAFACORBE TRANSPORTES LTDA.

Estrada Figueira de Mello, s/nº  
54 9923 2116  
Gerson Corbelini e Marilene Rossi Rafaelli  
Comércio de produtos agrícolas e transportes de cargas  
| Sale of agricultural products and cargo trade

#### RÁPIDO GARIBALDI DE TRANSPORTES LTDA.

R. Buarque de Macedo, 375  
54 3464 9000  
Jorge Fanti, Ari Fanti e Paulo Fanti  
Transporte Rodoviário de Cargas  
| Road transport of cargoes

#### REAL NOBRE CONSTRUÇÕES LTDA.

R Antonio Emanuelli, 14, sala 16  
54 3462 1037  
Fortunato Celeste Agostini  
Construção civil  
| Civil construction

#### REALTUR VIAGENS E TURISMO LTDA.

Rua Figueira de Mello, 541  
54 3462 2767  
Rosane Maria Furlanetto Laste e Marciano Furlanetto  
Transporte de passageiros  
| Transport of passengers

#### RECOSTARE INDÚSTRIA DE CADEIRAS LTDA.

Rua Buarque de Macedo, 200 - Rota do Sol  
54 3462 2749  
recostare@recostare.com.br  
Mauricéia Emer e Celso Bortolini  
Cadeiras para escritório e afins  
| Office chairs and the like

#### RENATO RODRIGUES

Rua Buarque de Macedo, 160 - Borghetto  
54 3463 8011  
Renato Rodrigues  
Indústria Moveleira  
| Furniture company

#### RESIMIL RESINAS IND. E COM. LTDA.

Rua Salgado Filho, 250 - Térreo  
54 3462 1905  
João Alberto Ridsen e Adiles Villa  
Indústria e Comércio de resinas  
| Sale and manufacturing company of resin

#### RESEMINI MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LTDA.

Rua João Pessoa, 329  
54 3462 2977  
Décio Resemini e Edgar Pilotti Resemini  
Comércio de materiais de construção  
| Sale of construction material

#### RESTAURANTE DEL FILIPPI LTDA.

RS 470, Km 221 - Garibaldi  
54 3463 8065  
Airton Antonio Filippi e Carmen Terezinha Bohn Filippi  
Restaurante  
| Restaurant

#### RESTAURANTE E PIZZARIA KAPPE LTDA.

Av. Independência, 131 - Centro  
54 3462 4444  
Marcos Antonio Simonetti, Jair Allati e Simone Pagliarini  
Restaurante  
| Restaurant

#### RESTAURANTE FENACHAMP LTDA.

Rodovia RST 470, Km 56,5  
54 3462 4377  
Clacir Romagna, Célio Sganzerla e Tarcísio Pegoraro  
Restaurante  
| Restaurant

#### RIGONI PAPELARIA E INFORMÁTICA LTDA.

Rua Carlos José Flores, 41 - Três Lagoas  
54 3464 0113  
Valmor Rigoni e Denise Valiatti Rigoni  
Comércio de artigos de papelaria e informática  
| Sale of computer and stationery items

#### SCHOOL CENTER IND. DE MÓVEIS ESCOLARES LTDA.

Trav. Um Gava, 1012 - Garibaldi  
54 3463 8100  
Claudete Vivan Scheuer, Oscar Fassina  
Móveis institucionais  
| Institutional furniture

#### SEGURANÇA ELETRÔNICA 277 LTDA.

Av. Rio Branco, 63 sala 111  
54 3462 7077  
Edson Alves dos Santos e Jaqueline da Silveira Pinheiro  
Monitoramento eletrônico  
| Security company

#### SEMENTEC COMÉRCIO E REPRESENTAÇÕES LTDA.

Rua Vicente Faraon, 467/303 - Champagne  
54 9982 4362  
Rodrigo Hollweg Meier e Fernando Hollweg Meier  
Comércio de sementes  
| Sale of seeds

#### SERRANA POÇOS ARTESIANOS LTDA.

Estr RSC 470 - km 227 - Bairro São Miguel  
54 3464 0100  
Mauro Luiz Carboni  
Perfuração de poços artesianos  
| Drilling of artesian wells

#### SILVANA COLASSIOL COMPAGNONI - FRUTEIRA NATURAL

Rua Vicente Dal Bó, 345 – Champagne  
54 3462 3175  
Silvana Colassiol Compagnoni  
Comércio de hortifrutigranjeiros  
| Greengrocer's

#### SIMONAGGIO & CIA. LTDA.

R Alencar Araripe, 1524 - Bairro Simonaggio  
54 3462 1727  
Alcides Simonaggio, Neiva Simonaggio e Salette Simonaggio Postingher  
Construção Civil  
| Civil construction

#### SIMONAGGIO COMÉRCIO DE PNEUS E ACESSÓRIOS LTDA.

R. Jacob Ely, 394  
54 3462 2747  
Gilmar Simonaggio e Gilberto Simonaggio  
Pneus e acessórios para automóveis e bicicletas, serviços de geometria e balanceamento em veículos  
| Tires and accessories for vehicles and bicycles, balance and geometry service for vehicles

## ■ EMPRESAS PESQUISADAS

### ■ COMPANIES SURVEYED

#### **SÓ COMER COMÉRCIO DE ALIMENTOS LTDA.**

Av. Rio Branco, 110 - Centro  
54 3462 2331  
Marcos César Giovanaz e Inês Giovanaz  
Refeições  
| Meals

#### **SPADER EMPREENDIMENTOS LTDA.**

Rua Jacob Ely, 498/04  
54 3462 1108  
Felipe Spader, Jaqueline Spader, Bruno Spader  
Edificações  
| Construction company

#### **SUELCIR CARDOZO E CIA LTDA.**

Rua Manoel Peterlongo Filho, 85, Centro  
54 3462 5238  
Suelcir Cardozo, Névio Deitos, Egon Henrique Cardozo  
Comércio de pneus e serviços de borracharia  
| Sales of tires and tire repair service

#### **SULARTE INDÚSTRIA DE ARTEFATOS DE MADEIRA LTDA - ME**

Linha Alencar Araripe, 3606  
54 3462 4945  
Gilnei Emer, Everaldo Magnani e Clademir Cappellari  
Indústria de artefatos de madeira  
| Manufacturing company of wood goods

#### **SUPERMERCADO FURLANETTO LTDA.**

Rua Isidoro Pianezzola, 181 - Bairro Santa Terezinha  
54 3462 2344  
Josemar Furlanetto, Bernardina Furlanetto e Claimar Furlanetto  
Supermercados e alimentos  
| Supermarket and foodstuff

#### **TELASUL S.A.**

Entroncamento RST 470, nº 453  
54 3463 9444  
telasul@telasul.com.br  
Frank Zietolie, Alexandre Grendene Bartelle e Juvenil Antonio Zietolie  
Indústria de móveis  
| Furniture company

#### **TÉCNICA ENGENHARIA**

Rua Buarque de Macedo, 3201/202 - Centro  
54 3462 2885  
Deoclécio Sartori e Daniel Ongaratto  
Edificações residenciais, industriais de comércio e serviços  
| Residential, industrial, commercial and service constructions

#### **TIAGO BARUFFI - SORVETERIA VERDE BRANCO**

Av. Independência, 196, Centro  
54 3462 2847  
Tiago Baruffi  
Fabricação de sorvetes  
| Production of ice cream

#### **TIBRE INDÚSTRIA METALÚRGICA LTDA.**

Rua Angelo Breda, 1001 - Bairro Integração  
54 3388 3100  
Neusa Maria Chesini Breda, Eduardo Breda  
Estruturas metálicas e montagem  
| Metal structures and assembly

#### **TICIMILI COMÉRCIO DE CALÇADOS E CONFECÇÕES LTDA.**

Rua Buarque de Macedo, 3280 - Centro  
54 3462 5699  
Romeu Manzoni e Volmir Pivatto  
Comércio de vestuário e calçados  
| Sale of clothing and footwear

#### **TRAMONTINA GARIBALDI S.A. IND. METALÚRGICA**

Rua Tramontina, 600  
54 3462 8000  
www.tramontina.com.br  
Valdir Bau, Felisberto Francisco Moraes e Domingos Nizzolla e Marcos Antonio Parodes  
Martelos, chaves de fenda, chaves fixas, alicates, torquesas, níveis, serrotes e formões  
| Hammers, screwdrivers, saws, pliers, spirit levels, handsaws and chisels

#### **TRANSPORTES PIROBANO LTDA.**

R David Sartori, 224 - Centro  
54 3462 4352  
Nilo João Pirobano e Sandra Fátima Pirobano  
Transporte rodoviário de cargas  
| Road transport of cargoes

#### **TRANSPORTES RDS LTDA.**

Rua João Pessoa, 384 - Sala 201  
54 3462 3533  
Rosane Lazzari e Gerson Lazzari  
Transporte de cargas  
| Transport of cargoes

#### **VANDERLEI DELLARMEIN E CIA. LTDA.**

Av. Independência, 1230 - Centro  
54 3462 4472  
Vanderlei Dellarmelin  
Comércio de veículos e autopeças  
| Sale of car and car parts

#### **VISUAL VIDROS LTDA.**

Rua João Santarosa, 426 - Bairro São Francisco  
54 3462 3305  
Ibanor Nicaretta e Francliele Mariani  
Comércio de vidros  
| Sale of glass

#### **VINHOS E ESPUMANTES ADOLFO LONA LTDA.**

Rua Amazonas, 373, São Francisco  
54 3462 4124  
Adolfo Alberto Lona e Ana Isabel Lona Bordin  
Produção de vinhos e espumantes  
| Production of still and sparkling wine

#### **VINÍCOLA MILANI SUL DO BRASIL LTDA.**

Linha São Jorge, 7º Distrito  
54 9972 1843  
Sérgio Milani, Fábio Milani e Fabrício Milani  
Indústria vinícola  
| Wine company

#### **VIVIANE TAUFER BASSO - DOLCE MATTINA CAFÉ**

Rua General Osório, 256 - Centro  
54 3462 4053  
Viviane Taufer Basso  
Lanchonete e restaurante  
| Snack bar and restaurant

#### **VM - MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LTDA.**

Rua Agostinho Mazzini, 153 - Centro  
54 3464 0650  
Mario Pedrotti e Valnir José Pilatti  
Comércio de material de construção  
| Sale of construction material

#### **ZATS MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LTDA.**

Av. Independência, 719  
54 3462.1880  
Vanio Luiz Guarneri, Roberto Toniolo e Martinho L. Gambini  
Materiais de construção  
| Retail of construction material

## O difícil prognóstico

**P**articipar da 13ª edição desta importante Revista, que ao longo dos anos tem auxiliado empresários e lideranças na tomada decisão, é no mínimo gratificante para mim que participei de alguma forma, desde a primeira edição deste trabalho que busca, sobretudo, fazer um diagnóstico da economia de Garibaldi.

A participação das Instituições envolvidas garante a continuidade desta publicação, porém, o destacado trabalho dos Contabilistas e Colaboradores dos Escritórios Contábeis é indispensável para que tenhamos um significativo avanço na qualidade das informações aqui prestadas. Nosso reconhecimento, também se estende aos colaboradores da CIC e aos demais atores envolvidos neste processo.

As constantes mudanças na economia, alta carga tributária, falta de manutenção das nossas estradas e a dificuldade de termos atendidas as demandas da nossa região, aparecem como principais fatores que dificultam o prognóstico das nossas ações, ferramenta de fundamental importância na tomada de decisões a médio e longo prazo.

Faz algum tempo que não se discute em nossas Instituições, atração de novos investimentos no setor produtivo. Estamos empenhados, isto sim, na busca de alternativas para que os empresários que já estão estabelecidos em nossa cidade, possam continuar produzindo em condições de igualdade e dignas de quem construiu a nossa história.

Através das lideranças empresariais da nossa região, estamos conseguindo avançar no processo de diálogo com o setor Público. Se faz necessário, porém, que sejam suprimidos os discursos e que as obras comecem a surgir, sob pena de termos nossa produção ainda mais prejudicada.

Medir e acompanhar os resultados de nossas Empresas e Instituições é uma tarefa diária, que exige muito cuidado dos dirigentes. Por esta razão, nossa Entidade continuará disponibilizando, aos seus Associados, as ferramentas necessárias para qualificar os protagonistas envolvidos, sem deixar de acompanhar os processos que travam o desenvolvimento empresarial, cobrando maior agilidade dos entes Públicos.

**Luiz Carrer**  
Diretor Executivo  
CIC - Garibaldi

## A difficult prognosis

Participating in the 13th edition of this important publication, which over the years has helped entrepreneurs and leaders in decision making, is most gratifying for me. I have taken part in the development of the Economic Perspective in different ways since its first edition, which above all aims to make a diagnosis of the economy in Garibaldi.

The participation of the institutions involved in the process ensures the continuity of this publication, however the outstanding work of accountants and accounting offices is essential to have a significant advancement in the quality of the information provided herein. We would also like to express gratitude to the staff of CIC and the other players involved in this process.

The constant changes in the economy, heavy tax burden, lack of maintenance of our roads and the difficulty to have the demands of our region met are the main factors that hinder the prognosis of our actions, a tool of fundamental importance when making medium and long term decisions.

It has been a while since the attraction of new investments in the productive sector was last discussed. Instead, we are committed to seeking alternatives for those entrepreneurs established in our city to continue working on an equal basis, making sure it are worthy of those who built our history.

With the support of business leaders from our region we have been able to move forward in the negotiation process with public bodies. However, it is time for fewer speeches and a lot more results, otherwise our production will be further impaired.

To measure and monitor the results of our companies and institutions is a daily task that requires a lot of effort from our leaders. For this reason, CIC will continue to provide its members with the necessary tools to qualify those players involved, while monitoring the processes that hinder business development, demanding greater action from the public bodies.

**Luiz Carrer**  
Executive Director  
CIC - Garibaldi

Ainda mais versátil, do jeito que a vida é.



Legale



A Bortolini conquistou a certificação FSC®, que atesta o uso de madeiras de manejo sustentável. Agregue você também valor à sua empresa utilizando nossas linhas certificadas.

**bortolini**

[www.bortolini.com.br](http://www.bortolini.com.br)



**Acesse [www.rgeempresas.com.br](http://www.rgeempresas.com.br)**

**Ter serviços exclusivos para clientes de alta tensão é assim. Precizou, é só acessar.**

Com um atendimento ágil e flexível, o Portal RGE Empresas disponibiliza as principais informações sobre a sua empresana hora em que você precisa.

- Consulta dos dados da conta de energia.
- Alteração de demanda, endereço e dados cadastrais.
- Solicitação de 2ª via da conta.
- Simulações tarifárias.
- Pesquisa do histórico de consumo e faturamento.